

# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, jueves, 17 de septiembre de 1970

AÑO XXXV-NUM. 10.369

Director: Eduardo Molina Fajardo

4'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

LA COCINA  
**SALVARANI**  
EXPORT  
Es la más difundida en Europa, porque ofrece la mejor garantía de calidad a precio competitivo

**BAQUERO**  
ELECTRODOMESTICOS Muebles de cocina de madera revestida de laminado curvado  
avda. Calvo Sotelo, 81. Tl. 233100\*

## REPRESENTARA AL JEFE DEL ESTADO

# López Bravo irá en octubre a la ONU

Asistirá a la sesión conmemorativa del XXV aniversario de las Naciones Unidas

También participará en la sesión ordinaria de la Asamblea general

## Fontana Codina marchó a Argel

MADRID, 16. (CIFRA). — En representación del Jefe del Estado, el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, se trasladará en la segunda quincena del próximo mes de octubre a Nueva York, para asistir al período de sesiones conmemorativas del veinticinco aniversario de la creación de la Organización de las Naciones Unidas, según se ha informado hoy a un redactor de «Cifra» en fuentes bien informadas.

Con independencia de ello, una Delegación española, presidida por el señor López Bravo, participará, en aquella ciudad, en la veinticinco sesión ordinaria de la asamblea general de la ONU.

Además del ministro, forman parte de la Delegación el representante permanente en el alto organismo, don Jaime de Piniés; subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gabriel Fernández Valderama; representante adjunto de aquella Misión, don José Luis Mesia; y el cónsul general de España en Nueva York, don Adolfo Martín Gamero.

Como delegados suplentes acudirán también a Nueva York el director general de Política Exterior, don Fernando Rodríguez Porrero; ministro plenipotenciario con destino en el ministerio, don José Miguel Ruiz Morales; secretario general técnico del ministerio de Justicia, don Marcelino Cabanas; don Electo García Tejedor, subdirector general de Cooperación Científica y Técnica, y don José Luis López Schummer, director de Organismos Políticos Internacionales del ministerio de Asuntos Exteriores.

En la agenda de la asamblea general, que comenzó ayer, figuran hasta el momento ciento cuatro asuntos en su orden del día, entre los que destacan los relativos al décimo aniversario de la declaración sobre descolonización de las Naciones Unidas para el desarrollo (política y planificación sociales para los desarrollos nacionales), varias propuestas para la revisión de la Carta de las Naciones Unidas y, asimismo, el tema en torno al papel de la ciencia y la tecnología y necesidad de la cooperación económica, técnica y científica entre los países.

## FONTANA CODINA, A ARGELIA

MADRID, 16. (PYRESA). — Con destino a Argelia, ha salido del aeropuerto

(Pasa a la página segunda)

- LINEA NUEVA
- ESTILO JOVEN

LA MODA EN GRANADA ESTA EN



SU VISITA TIENE CARACTER OFICIAL

## RIAD, EN MADRID



MAHMOUD RIAD

López Bravo recibió en Barajas a su colega egipcio

"Rindo tributo a la posición española favorable a la causa árabe", dijo el ilustre huésped

MADRID, 16. (PYRESA). — El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, señor Mahmoud Riad, ha llegado al aeropuerto de Barajas a las cuatro y cuarto de la tarde. Permanecerá en

(Pasa a la página segunda)

## APERTURA DE LOS TRIBUNALES



El ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, pronuncia unas palabras durante el acto de apertura de los Tribunales. El discurso del señor Oriol versó sobre el centenario de la Ley Orgánica Judicial de 1870. — (Foto EUROPA PRESS)

# LEY MARCIAL EN JORDANIA

Hussein otorgó el Poder al Ejército

El brigadier Daoud preside un Gabinete militar

Tratará con mano de hierro a los alborotadores

AMMAN, 16 (EE-UPI). — Ha sido nombrado un nuevo Gabinete militar en Jordania, para poner fin a los encuentros armados de las fuerzas del Ejército con los guerrilleros y restaurar la paz en la nación.

Radio Amman dijo que el nuevo Gabinete estaba formado por el brigadier Mohammed Daoud, al presentar anoche su dimisión el jefe del Gobierno, Abdel Noneim Rifai.

En una declaración hecha por el nuevo Gabinete, desde Radio Amman, se decía:

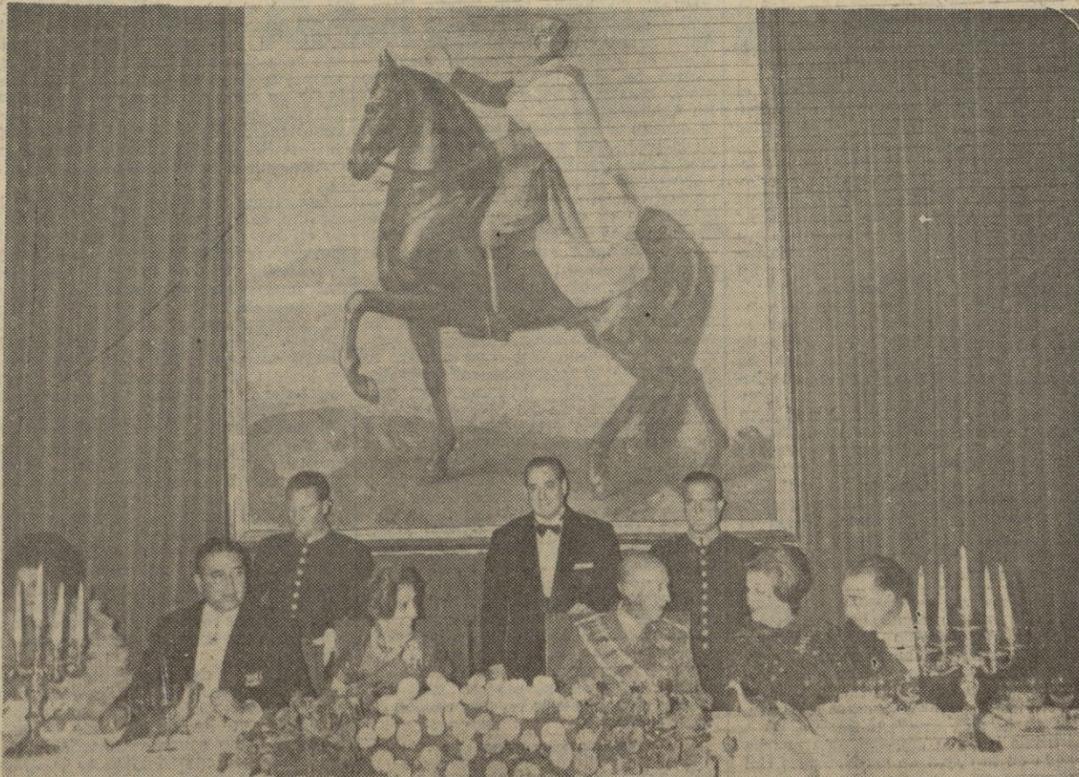
La misión del nuevo Gabinete es poner fin a la lucha fratricida, restaurar la seguridad y tranquilidad de los ciudadanos, proteger a nuestros hermanos, tanto los encuadrados en la resistencia como al común de la gente ayudándoles a seguir adelante con su sagrado ideal: al lado de las Fuerzas Armadas a lo largo de la línea de «alto el fuego» con el enemigo. El nuevo Gabinete tratará con mano de hierro a los alborotadores. Se nombra al mariscal Habes Al Majali comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, y el rey, en una carta dirigida a Majali, también le encargó el mando de las fuerzas de seguridad.

La información oficial se transmitió después de que funcionarios gubernamentales hubieran desmentido poco antes los rumores de que el Gobierno había dimitido y el cambio de Gabinete se produjo después de un duro debate entre niveles políticos y militares.

El jefe del Estado Mayor, teniente general Haditha, presentó su dimisión y el jefe de la Casa Real, Zaid Rifai, fue nombrado embajador en Inglaterra y

(Pasa a la página sexta)

## CENA EN HONOR DEL JEFE DEL ESTADO



En el palacio de la Diputación provincial de Guipúzcoa, se celebró una cena de gala en honor de Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, quienes fueron recibidos y cumplimentados por las primeras autoridades provinciales y locales. En la foto, Sus Excelencias en la mesa presidencial. — (Foto CIFRA)

# RIAD, EN MADRID

FUE RECIBIDO EN BARAJAS POR EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

VISITARA AL PRINCIPE DE ESPAÑA Y AL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

EL SEÑOR LOPEZ BRAVO OFRECIO UNA CENA A SU COLEGA EGIPCIO EN EL PALACIO DE VIANA

(Viene de la página primera)

España en la visita oficial hasta el próximo sábado.

Junto a la escalera del reactor de "Iberia", el ministro egipcio, a quien acompañaba su esposa, fue saludado por su colega español y señora de López Bravo; subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gabriel Fernández Valderrama; embajador de su país en Madrid, señor Mohamed Mostafa Lotfy; embajador de España en la República Árabe Unida, don Angel Sagaz; y otras personalidades.

Acompañaban al señor Mahmoud Riad el subsecretario de su departamento, embajador Salah Gohar; el director de su gabinete técnico, Mohamed Riad; y el segundo secretario, Bahaa Rada.

Ambos ministros ascendieron a un estrado, situado al pie de la pista, desde el que escucharon los himnos nacionales de los dos países, interpretados por la banda de la escuadrilla de la primera Región aérea, que rendía honores, a la que revistaron después.

Don Gregorio López Bravo presentó seguidamente a su colega egipcio otras autoridades allí presentes y numerosos embajadores de países árabes.

En la sala de Prensa del aeropuerto, el ministro egipcio manifestó: "Siento un gran placer por encontrarme en España una vez más, respondiendo a la amable invitación de mi colega el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.

Estoy convencido de que esta visita añadirá elementos positivos a nuestras relaciones, que se han caracterizado por su firmeza y su autenticidad. El estrechamiento de estas relaciones ha sido subrayado, y a ello rindo tributo, por la posición española contra la agresión y por su actitud favorable a nuestra causa".

"La actitud española —añadió el ministro egipcio— ha reafirmado los objetivos de paz y de seguridad. Los resultados cada día más crecientes de los intercambios económicos y culturales entre nuestros dos países, nos inspiran mayores esfuerzos, para hacer más firmes las relaciones que felizmente mantienen España y Egipto".

El señor Mahmoud Riad visitará en días sucesivos al príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón; al vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y a otras personalidades del Gobierno.

## CENA DE GALA

MADRID, 16. (PYRESA). — El ministro de Asuntos Exteriores y la señora de López Bravo, ofrecieron esta noche, en el palacio de Viana, una cena de gala en honor del ministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Unida y de la señora de Mahmoud Riad.

Asistieron el subsecretario de Asuntos Exteriores de la RAU, señor Gohar; subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández Valderrama; embajador de España, señor Lotfy; embajador de España en El Cairo, señor Sagaz; los embajadores de Arabia Saudita, de Jordania, de Siria y del Líbano; director general de Política Exterior, señor Ferrero; encargados de Negocios de Tunes, Argelia, Marruecos y Libia; director del Gabinete del ministro de la RAU, señor Riad; subdirector general de África, Próximo y Medio Oriente, señor López Herce; ministro consejero de la Embajada de la RAU, señor Chabana; y el jefe de la cancillería del Servicio de Protocolo del ministerio de Asuntos Exteriores, señor De la Presilla.

## DISCURSO DE LOPEZ BRAVO

El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, pronunció las siguientes palabras:

Me siento singularmente complacido esta noche al confirmarme en nombre del Gobierno español y del mio propio la más cordial bienvenida a mi país y al recibirle en esta Casa, que tan bien conoce.

Su visita a España, señor ministro muy querido amigo, con la que corresponde a la invitación que tuve el honor de hacerle durante mi viaje oficial que tuve el honor de hacerle durante mi viaje oficial a Egipto el pasado mes de enero, uno de los primeros y más constructivos desde mi designación al frente de este departamento, tiene a mi modo de ver una gran significación. Como le hice notar en El Cairo —al reafirmarle que nuestra amistad y la simpatía por las causas árabes eran una constante de nuestra acción exterior— el Gobierno español sigue muy atentamente la evolución de la situación en el Próximo Oriente. Muy atentamente y con verdadera preocupación.

Los momentos son difíciles y probablemente decisivos. El Gobierno español está dispuesto a no regatear ningún

esfuerzo para que pueda alcanzarse una pronta paz, justa, digna y duradera, y a trabajar como siempre por un mejor entendimiento entre sus diferentes amigos. Son los protagonistas, sin embargo, los que pueden juzgar mejor de la coyuntura y a este respecto estamos seguros de que los países árabes sabrán aportar fórmulas positivas y propias, respondiendo en primer lugar a sus intereses y problemas particulares, que nadie como ellos mismo puede conocer y valorar. Estamos seguros también de que los Gobiernos árabes tienen muy presente la extrema conveniencia de no alterar la opinión mundial, la imagen de sus causas y que continuarán repudiando cierto tipo de procedimientos que provocan la repulsa general y no hacen sino perjudicar a terceros.

Nosotros seguiremos mientras tanto en las Naciones Unidas, testigo excepcional de tantas y tantas muestras de buena colaboración hispano-árabe, la línea que tuvimos hemos mantenido y que tuvo su expresión más memorable en el conocido discurso que el 25 de junio de 1967 pronunció nuestro embajador ante la Asamblea general. Esparzamos fervientemente que en un día próximo se llegue, por un camino o por otro, a la solución satisfactoria que todos deseamos. Los pueblos árabes tienen derecho a la paz para proseguir su desarrollo económico y social y para poder participar plenamente en el mantenimiento de la seguridad en el Mediterráneo, que es una parte de la seguridad mundial.

En estas vísperas de hoy deseo reiterarles, una vez más, la gran importancia que atribuimos al mantenimiento de la unidad en el campo árabe. España está convencida de que el instrumento más eficiente que los pueblos árabes pueden emplear en la actualidad es el de su inquebrantable unidad profunda, el de su solidaridad en lo esencial, el de la superación de cualesquiera circunstancias pasajeras para presentar ante el mundo una fachada única, una fachada sólida y sin fisuras.

Me parece oportuno por ello concluir este brindis, ante los representantes de todos los Gobiernos árabes acreditados en Madrid, levantando mi copa por la consolidación de la unidad y por la pronta consecución de unos fines que juntos perseguimos y que requieren, ante todo, una paz justa y estable, que tenga en cuenta todos los intereses legítimos afectados.

Y finalmente, por el presidente Nasser, el pueblo egipcio y sus excepcionales visitantes cuya presencia tanto nos honra.

## DISCURSO DE RIAD

El ministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Unida, señor Mahmoud Riad, pronunció las siguientes palabras:

Excelencia y querido colega, señoras y señores:

Es para mí un gran honor y un privilegio venir una vez más a España, correspondiendo a su muy amable invitación. Estoy seguro de que esta visita, juntamente con las conversaciones que celebraré con usted y con otros miembros del Gobierno, contribuirán a reforzar aún más los fuertes y estrechos lazos existentes entre nuestros dos pueblos y Gobiernos.

En verdad, todavía conservo vivo el recuerdo de cómo supo valorar las conversaciones que celebramos cuando tuve el honor de recibirle en El Cairo.

Señor ministro: Al hablar de los lazos de amistad y comprensión constructiva que han prevalecido entre nosotros y siguen prevaleciendo, quisiera dedicar un tributo especial a la noble postura adoptada por España y su Gobierno bajo la acertada y firme dirección de Su Excelencia el General Franco a favor de nuestra causa y en contra de la agresión. Esta postura es un ejemplo de la recta actitud de España en apoyo de los elevados principios de la Carta de las Naciones Unidas, que todos nos hemos comprometido a respetar y defender. Quiero también añadir que el gran apoyo de España a la causa árabe no empezó solo recientemente. España siempre ha ofrecido su ayuda y se ha esforzado en desempeñar un gran papel ayudando a los Gobiernos árabes, colectiva o individualmente, frente al imperialismo y la política de la fuerza. Esto ha sido evidente en las Naciones Unidas y fuera de ellas.

Esta actitud de España no habría sido la misma si no hubiese estado convencido de que sus tales principios eran también compartidos por los Gobiernos árabes. Quiero reafirmar a su Gobierno, señor ministro, que también nosotros creemos profundamente en la paz, una paz basada en la justicia y en la equidad, una paz basada en la Carta de las Naciones Unidas.

Nosotros aceptamos la resolución del

Consejo de Seguridad y manifestamos estar dispuestos a cumplirla en la creencia de que ello podía conducir a una solución eficaz de la crisis. Esta resolución fue adoptada por la Comunidad internacional, representada por la unánime decisión de aquel alto órgano de las Naciones Unidas.

Sin embargo, señor ministro, mientras que nosotros hemos cooperado Israel sistemáticamente torpedeó todos los esfuerzos dirigidos a este fin. Por esto iba en contra de su política expansionista y de agresión. Israel no habría sido capaz de proseguir esta política si no hubiera sido por la importante ayuda y asistencia que ha venido recibiendo de los Estados Unidos de América.

Nosotros tenemos la esperanza de que los Estados Unidos, uno de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, responsable de la paz y de la seguridad, hubiera seguido una línea de acción positiva cumpliendo fielmente la resolución del Consejo.

Señor ministro, no puedo terminar sin manifestar nuestra satisfacción por el continuo reforzamiento de nuestras relaciones bilaterales en los diferentes campos de la economía, de la industria y de la cultura. La República Árabe Unida continuará aplicando todos sus esfuerzos para fortalecer estas relaciones en beneficio de nuestros dos pueblos.

Señor ministro, permítaseme levantar mi copa en homenaje a España, a pueblo español, respetuosamente a su Jefe de Estado, el general Franco, y a la amistad hispano-árabe. Tengo también un gran placer el levantar mi copa por la paz y por la salud y prosperidad de nuestro distinguido anfitrión, el ministro de Asuntos Exteriores de España.

# MAÑANA, NUEVA CONFERENCIA SOBRE EL SAHARA

ESTA VEZ ESTARA AUSENTE MAURITANIA

## MAURITANIA

RABAT, 16. (EFE). — El rey Hassan II de Marruecos y el presidente argelino, Houari Boumediene, se encontrarán el próximo viernes en la ciudad marroquí de Agadir, para dialogar sobre los resultados de la conferencia tripartita que mantuvieron el pasado lunes en Nuadibu (Mauritania) con el presidente Moktar Uld Daddah, según informaron hoy fuentes oficiales de esta capital.

La conferencia de Nuadibu tenía por objeto primordial unificar criterios con respecto al futuro del Sahara español y a su final se emitió un comunicado conjunto en el que se expresaba que Marruecos, Argelia y Mauritania «intensificarían su cooperación con objeto de lograr la descolonización» de dicho territorio español.

El diálogo del próximo viernes en Agadir, puerto costero meridional, no contará con la presencia de Mauritania.

Fuentes oficiales de Rabat agre-

tan que Hassan II y Boumediene, junto al tema del Sahara, tratarán otros de interés bilateral.

# López Bravo irá en octubre a la ONU

(Viene de la página primera)

to, don Barjate Fontana Codina.

Acompañan al ministro, don Manuel Quintero, comisario general de Férries; don José Luis Cerón, director general de Relaciones Económicas del ministerio de Asuntos Exteriores; don Juan Basabe, director general de Política Arancelaria e Importaciones; don Fernando Marsillac, director general de Pesca; y don Angel Rodríguez Mata, jefe del Gabinete técnico de su departamento.

El ministro de Comercio presentará mañana en Argel los actos del «Día de España», en la séptima Feria Internacional de dicha ciudad, en la que nuestro país presenta un pabellón.

Despidieron al ministro, los subsecretarios de Asuntos Exteriores y de la Marina mercante, comisario general de Abastecimientos y Transportes y otros cargos de su departamento.

# DECEPCION EN PARIS Y BONN

NIXON NO HA INCLUIDO FRANCIA Y ALEMANIA EN SU AGENDA DEL VIAJE A EUROPA

A PESAR DE TODO, EL GOBIERNO FEDERAL NO LE CONCEDE IMPORTANCIA AL HECHO

LOS MEDIOS OFICIALES FRANCESES MANTIENEN UNA DISCRETA RESERVA

PARIS, 16. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique LABORDE). — El viaje europeo y mediterráneo del presidente Nixon, con la ausencia de París en el programa oficial, sólo ha merecido hasta ahora una leve explicación de compromiso. En efecto, al término del Consejo de ministros celebrado hoy y como respuesta a un periodista que preguntó acerca de la posibilidad de «una escala técnica» en la capital francesa del presidente norteamericano, el portavoz del Gobierno manifestó: "El presidente Nixon parece ser que ha establecido de modo definitivo las etapas de su viaje. De otra parte, habida cuenta del apretado programa de trabajo de ambos presidentes, el norteamericano que debe regresar a los Estados Unidos y el francés que tiene que realizar un viaje oficial a la Unión Soviética, no parece existir una posibilidad particular que favorezca un encuentro entre ambos". Como se sabe, el presidente Pompidou iniciará su visita oficial a la URSS el 6 de octubre próximo.

Acercos del viaje del presidente Nixon, que terminará precisamente el 5 de octubre, si en los medios oficiales se mantiene una discreta reserva, cuya significación es de lo más elocuente, en los medios de opinión se insiste sobre un aspecto muy particular de esta elusión de París en el programa trazado en la Casa Blanca: "Con la sola excepción de la escala de Londres —se dice en el editorial de "La Monde"— el viaje del señor Nixon será, ante todo, mediterráneo". Y se subraya seguidamente: "En buena lógica, cabe asombrarse ante el hecho de que el presidente de los Estados Unidos no se detenga en París cuya vocación mediterránea ha sido puesto de relieve, de modo constante, desde hace un año". En efecto, el propio presidente francés le expuso a su colega norteamericano, en la primera parada, la política mediterránea francesa, una política que —Descartes Dixit— es la resultante de un razonamiento incuestionable: el Mediterráneo es de los mediterráneos. Es decir, la doctrina Monroe aplicada a ese "mare nostrum" que, precisamente por ello, es "nostrum".

En "L'Aurore", el redactor jefe de este diario, Roland Faure, publica un minucioso comentario en el que juzga del mismo modo el viaje del presidente norteamericano, "un viaje cuyo objetivo es significativo: el Mediterráneo". "Sin duda alguna —dice— esta incursión mediterránea del jefe del Ejecutivo norteamericano, será acogida sin el menor calor en París donde se ha dicho y repetido que este mar debe quedar bajo el exclusivo control de sus ribereños". Y el comentarista se lamenta de que, precisamente en las vísperas de un viaje a Moscú del presidente francés, el señor Nixon no haga un alto en el Eliseo. La utilidad de esa entrevista, no es necesario ponerla de relieve. Pero, los descontentos de James Monroe, aquel buen señor que escribió una sugestiva doctrina en la que se rechaza toda intervención europea en los asuntos norteamericanos, no parecen muy decididos a olvidarla. Pero, eso sí, parecen muy dispuestos a mantenerla en una versión de signo contrario.

## ¿VIAJE ELECTORAL?

El señor Nixon no aprovecha esta ocasión, esta coyuntura de consulta provechosa pero, sin embargo, conversará

con los nostálgicos de unos finiquitados "lazos especiales", los parientes del "mayflower" y los propietarios de la última colonia en territorio europeo. ¿Pero por qué esta elusión de París? Sin llegar a conclusiones terminantes, puede que un contacto con el Eliseo en la hora actual no forme parte del juego político de la Casa Blanca. Ese juego lo han querido descubrir algunos observadores con una interesante evocación y con un hecho capital en apoyo: las elecciones legislativas norteamericanas fijadas para el mes próximo. En 1966, Richard Nixon señaló con el dedo de la crítica al presidente Johnson cuando éste anunció su intención de realizar un viaje por el sureste asiático. "¿Se trata de un viaje en busca de la paz o de un viaje en busca de electores?", preguntó indignado el actual inquilino de la Casa Blanca. Hoy, más de un comentarista, puede hacerle la misma pregunta.

Las elecciones están a la vuelta de la esquina, el Plan Rogers se ha convertido en un papel mojado, un grupo de guerrilleros palestinos pone en la picota la increíble baza de la doble nacionalidad norteamericana-israelí, la Prensa denuncia de modo constante la presencia soviética en el Mediterráneo y el Oriente Medio tiene su polvorín con la mecha encendida. En estas condiciones, un viaje ("una incursión", dice el editorialista de "L'Aurore" y seguramente habrá medido el valor de la palabra), una salida airoso por el escenario más próximo al avisero, tiene un valor electoral incuestionable. ¿La visita a la VI Flota y al Alto Mando de la OTAN para el sur de Europa, en Nápoles? Con una frialdad expositiva no exenta de rigor y de autenticidad, el editorialista de "Le Monde" razona ambos movimientos: "Después del abandono de la era de la confrontación para sustituirla por la era de la negociación, no por ello resulta menos necesario el recordarle al adversario los riesgos que se tienen en mano".

El recorrido del presidente Nixon se analiza desde este punto de vista y, en la anotación de conjunto, no se deja de apreciar un hecho que vale la pena subrayar como complemento de la crítica que, hace cuatro años, se le tiraba a los pies al presidente Nixon como un bastón capaz de hacerle perder el equilibrio político: este viaje está destina-

do a la búsqueda de la paz o a la conquista de electores? Si el objetivo es el primero, que lo demás se dará por añadidura, ahí están las interminables conversaciones de paz norteamericano-vietnamitas, con su David Brown metido en el círculo vicioso que sólo podría romper un hombre de la envergadura política del presidente Nixon. Pero, nada cree que se aprovechen ambas situaciones —el viaje del presidente francés a Moscú y el punto muerto de las negociaciones de paz en el Vietnam— y que, en cambio, las consideraciones electorales han pesado profundamente en este viaje europeo en el que se ha eludido París por razones perfectamente electorales. Puede que a última hora se rectifique. Pero las rectificaciones impuestas por una circunstancia especial, no son acogidas con una emoción bienvenida, si es que llegan a recibir el visto bueno previo. Quizá por todo ello, se ha mantenido la discreción del "bon voyage monsieur Nixon" y se haya justificado el "olvido" con una prudente escusa.

## DECEPCION ALEMANA

BONN, 16. (Del corresponsal de PYRESA, Alberto CRESPO). — El Gobierno federal alemán no le concede importancia al hecho de que el presidente Nixon deje a un lado Bonn en su próximo viaje a Europa. Según se declaró esta tarde el portavoz oficial, Conrad Ahlers, se trata de una ausencia absolutamente normal. La definitiva, la visita a Europa tiene un carácter esencialmente mediterráneo. Por lo tanto no es necesario una escala en Bonn, donde el presidente estuvo ya —también en Berlín— en su primer viaje a Europa. La visita a Londres obedece, a juicio del portavoz oficial del Gobierno alemán, a las relaciones privilegiadas entre Estados Unidos y Gran Bretaña. De añadidura, a que el presidente Nixon no ha tomado todavía contacto personal con el nuevo Gobierno británico conservador.

Aunque esto es cierto —Bonn puede pasarse ahora sin la visita de Nixon— también lo es que los dirigentes federales habrían preferido no pasarse sin ella. Antes de su viaje a Moscú se firmó el tratado germano-soviético de cooperación y no agresión, el canciller Willy Brandt propuso, contando sin duda con la presencia del presidente norteamericano, una conferencia occidental de más alto nivel. Sin Nixon, tal conferencia es irrealizable. El propio portavoz oficial, Ahlers, ha dado a entender que esta reunión será difícilmente realizable durante el próximo viaje del presidente Richard Nixon. Más aún, ha declarado que el conclave de los cuarteles occidentales (Nixon, Brandt, Pompidou y Heath) tendrá más sentido y oportunidad tras las negociaciones de la República federal con los países de Este, especialmente con Polonia y Alemania oriental, y al término de las conversaciones cuatripartitas —Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Unión Soviética— sobre Berlín. Es decir, antes de la ratificación parlamentaria de los tratados concluidos con los países de Europa oriental.

En todo caso, cabe señalar que el olvido de Bonn por Nixon ha sido encubierto con serenidad y cierta resignación filosófica, y en alguna medida, con optimismo. Puesta en campaña la "ostpolitik", quizá se desee aquí proseguir la línea de turbados por visitas de jefes de Estado que tal vez visitan de "ostpolitik" con mirada reticente.

# OPINIONES SOBRE LA EVOLUCION ECONOMICA

ES lógico que los denominados factores de la producción, directamente interesados en el quehacer económico, opinen sobre la trayectoria del mismo y que, por otra parte, sus opiniones sean tenidas en cuenta, ya que, en definitiva, representan el estado de ánimo que impera en los amplios núcleos que se integran en cada uno de los citados factores.

Sin embargo, será absolutamente erróneo estimar que dichas opiniones constituyen el reflejo fiel de la evolución general y ello, por dos razones fundamentales: la primera, porque aunque se formulen con la mejor buena fe, las apreciaciones factoriales tienen por necesidad que reflejar exclusivamente la situación de los núcleos que las expresan. La segunda razón estriba en que, por encontrarse los citados núcleos inmersos en una situación específica, no pueden comprender de forma íntegra las circunstancias de los demás.

Expuesto lo que antecede y que no creemos que posea la menor incongruencia, ya que se ajusta a la motivación de los hombres de acuerdo con sus individuales apetencias, parece lógico que dichas opiniones factoriales o de grupo, irremediablemente teñidas de lo que podemos denominar "carga posicional", no deben ser aceptadas sin un escrupuloso análisis por quienes, con espíritu objetivo, intentan comprender con exactitud el citado acontecer, sobre todo si tratan de dar fe al mismo, esto es, de exponer a los demás, de la manera más exacta posible, la verdadera línea seguida por la marcha económica.

En los últimos tiempos se ha divulgado ampliamente —caso con excesiva resonancia— las distintas opiniones parciales acerca de la situación. Sin embargo, han sido escasas las voces que, alejadas de todo prejuicio, han intentado dar cuenta de la marcha real de la economía que es, en definitiva, la que tiene que servir de base, no sólo para enjuiciar el presente, sino para adoptar decisiones referidas al inmediato futuro.

Por ejemplo y para dar algún detalle concreto de esas opiniones aisladas, con intentos de generalización, se viene insistiendo hasta con machaconería, que existe una "restricción crediticia", cuando la realidad ha sido que, en el primer semestre del año, los créditos bancarios han crecido en un 9 por ciento, porcentaje superior al que se advirtiera en el mismo período del pasado año, en el que los créditos se vieron aumentados en un 7 por ciento.

También se ha afirmado que las disponibilidades líquidas o dinerarias en manos de las empresas y de los particulares habían descendido, afirmación absolutamente incompatible con el hecho cierto de que las cuentas acreedoras de clientes de los Bancos, que con los saldos de las Cajas de Ahorros son los mejores reflejos del aumento o disminución de dichas disponibilidades, se han visto incrementadas.

Como estos hechos pudieran exponerse muchos más, pero creemos que bastan para afirmar que toda persona que, con independencia de su situación personal, trate de comprender las circunstancias actuales de la economía española, tiene que sopesar cuidadosamente las opiniones parciales y, sobre todo, contrastarlas con algunos hechos reales que perfilan la exactitud o inexactitud de las mismas.

Quienes por su preparación y desasimiento de los intereses parciales —respectables en la medida que no traten de aplastar los intereses de los demás— se encuentran capacitados para ello, deben realizar los mayores esfuerzos posibles para esclarecer la situación y para divulgar la realidad de la misma.

Sólo así podrá tener la opinión pública un concepto claro del acontecer económico, lo que es siempre muy conveniente para que los procesos no sean distorsionados por psicosis colectivas, las cuales ejercen mayor influencia de lo que generalmente se cree.

## Colaboradores de PATRIA

# CHILE, UN EXPERIMENTO PARA LAS AMERICAS

Por M. BLANCO TOBIO

**SUBDESARROLLO industrial;** concentración de la tierra en unas pocas manos; y control de los más importantes recursos naturales por empresas extranjeras, son tres factores de inestabilidad en el cuadro patológico de muchos países de Hispanoamérica. Se les encuentra, a los tres, en el origen mismo de las revoluciones y contrarrevoluciones que vienen imprimiendo un movimiento pendular a la historia relativamente reciente del Hemisferio occidental.

La República de Chile, presenta los tres factores indicados en ese que hemos llamado «cuadro patológico». Industrialmente sub-desarrollado, Chile acusa una fuerte concentración de la propiedad agraria en las clásicas «docientas familias», en las que descansa una larga tradición de gobiernos reaccionarios o conservadores. Siendo uno de los principales países del mundo productores de cobre, hasta el punto de que el 70 por ciento de su comercio exterior se basa en él, no menos del 90 por ciento es controlado por compañías norteamericanas.

Bastan los datos indicados para explicar en gran parte el resultado de las últimas elecciones presidenciales, pues el vencedor en ellas, el socialista Salvador Allende, candidato de la unidad popular de las izquierdas, levantó su plataforma política electoral sobre una reforma agraria de reparto de los grandes latifundios entre las cooperativas de campesinos y sobre la nacionalización de las minas. Una plataforma y

un programa típicos de la izquierda revolucionaria hispanoamericana, que tan pocas oportunidades ha tenido de conquistar el Poder.

Sólo que entre esa izquierda revolucionaria hay partidarios del asalto al Poder, por la violencia (es el caso de tantas organizaciones guerrilleras y de tantos partidos comunistas), y partidarios de la utilización de los medios democráticos. Salvador Allende, figura entre estos últimos, favorecido por el tono y la atmósfera altamente civilizada que impera en Chile en estos tiempos, y con razón se nos ha dicho, en estos días, que por primera vez en la historia del Hemisferio un socialista que predica el marxismo-leninismo, y que parece resuelto a llevarlo a la práctica, ha sido elegido en una República hispanoamericana en unas elecciones libres, ejemplarmente democráticas.

Si esa elección es confirmada por el Congreso chileno, según se espera, vamos a asistir a una interesante experiencia socialista en Chile, sin duda aún más interesante que la experiencia anterior, la de la democracia cristiana de Frei, que fue por sí misma una inesperada marginación del ultraconservadurismo chileno tradicional. Los resultados nos dirán si Chile está preparado para el socialismo y si éste, como tantas veces se ha pretendido, es la respuesta idónea para sus problemas. Para el resto del emisferio, Chile sería algo así como una planta-piloto, una buena oportunidad para el «check up» de

las alternativas políticas en demanda.

Históricamente casi agotado el ciclo de los «alzamientos» militares y habiendo sido bastante decepcionantes, cuando no inviábiles, las escasas experiencias de democracia liberal ensayadas en Hispanoamérica, la idea de que sólo el socialismo de izquierdas tiene las respuestas a los problemas del subdesarrollo, del latifundismo, del remoto-control norteamericano, etc., ha venido ganando mucho terreno, especialmente entre los intelectuales y los jóvenes. Una idea que incluso tiene partidarios en ciertos Gobiernos militares «golpistas» de Hispanoamérica. En cierto modo, vamos a asistir al trasplante al Hemisferio Occidental Sur de soluciones políticas europeas.

No vamos a enjuiciar con precipitación un ensayo político que ni siquiera ha comenzado; pero nos parecen razonables las reservas que por ahí se tienen sobre el posible desenlace del experimento chileno, si Salvador Allende no resulta ser un maestro en el arte del compromiso. Tratar de llevar a cabo, simultáneamente, una reforma agraria muy radical y una política de nacionalizaciones que en el caso del cobre se interferirá con fuertes intereses norteamericanos, es quizá morder mucho más de lo que puede digerir en Chile —y en cualquier otra república vecina—, a estas alturas. Es como abrir una guerra en dos frentes, uno interior, en el que podríamos encontrar, cualquier día, al propio Ejército chileno, y otro exterior, que es ni más ni menos que los Estados Unidos.

Y aunque estos obstáculos pudiesen ser salvados, queda por ver lo más importante: si de verdad un socialismo como el que propugna Allende posee la medicina que pide la patología chilena de sub-desarrollo. La única experiencia de este tipo que se tiene en Hispanoamérica, la de Cuba, no es muy estimulante.

Hemos de insistir, sin embargo, en que nos hallamos ante demasiadas novedades, en un país de América del Sur, para aventurar anticipaciones. Inicialmente, y dados los caracteres terminales que tienen en aquel Hemisferio la alternativa pendular cuartelada —democracia liberal, un éxito razonable de la oportunidad Salvador Allende podría ampliar las opciones políticas en una región del mundo que en estos últimos tiempos parece debatirse entre la reacción y la guerrilla, incluso en un país de tanta solera democrática como es Uruguay. Chile, bajo el mandato presidencial de Allende, podría iniciar a Hispanoamérica en una «europeización» de sus alternativas políticas, quizá no demasiado felices, pero más practicables que las suramericanas en un mundo que ya no tiene tolerancia para una estructura feudal de la tierra ni para el colonialismo económico.

# Los secuestros de aviones y los asesinatos de diplomáticos, últimos extremos de anarquía

A PERIODOS DE EXTREMA VIOLENCIA SUELEN SUCEDER ETAPAS DE CAOS Y DEPRESION

LA relación entre una película titulada "Riffifi" y el secuestro de aviones o el asesinato de diplomáticos tal vez no sea inmediatamente evidente. Sin embargo, las tres cosas tienen algo en común y es que el ejemplo —especialmente el mal ejemplo— es sumamente contagioso. La película "Riffifi", que se rodó en Francia en los años 50, mostraba en detalles de primer plano la planificación y ejecución de un robo de joyas, en el que los ladrones llegaban a su objetivo desde arriba, perforando un agujero en el techo de la tienda. En pocas semanas se presentó una epidemia de robos al estilo riffifi en puntos tan distantes entre sí como la América Latina, Australia y Europa.

Lo mismo sucede con los secuestros de aviones y diplomáticos y los asesinatos de éstos. En una época como la nuestra, de comunicaciones masivas y ultrarrápidas las noticias se propagan vertiginosamente. Si los cubanos pueden secuestrar un avión, ¿por qué no pueden hacerlo las guerrillas árabes o los hastiados jóvenes norteamericanos o japoneses? Si un grupo de terroristas urbanos puede secuestrar a un diplomático extranjero, ¿por qué no otro?

Asimismo no puede sorprender el hecho de que la rebelión estudiantil sea un fenómeno universal. Puede ser que los estudiantes de todo el mundo tengan análogos problemas, pero sería mera casualidad que todos, en Tokio, Varsovia, París, Nueva York, Sydney u otros lugares, se dan cuenta simultáneamente de sus problemas y decidan hacer algo utilizando los mismos métodos al mismo tiempo. Una vez más ha intervenido el contagio. Una ocupación es una ocupación ya sea en Londres o en la Universidad de Chicago. Si la intimidación de profesores y de estudiantes moderados tiene éxito en un lugar, lo más probable es que lo tenga en otros sitios.

Los mitos políticos también son sumamente contagiosos. El profeta Marcuse nos dice que estamos "enajenados" y en todo el mundo, obreros, estudiantes o meros consumidores, que no se habían dado cuentan anteriormente de eso, deciden aceptar el veredicto. Entonces intervienen los remedios competitivos. Si, dice Marcuse, la sociedad enajena a los ciudadanos, éstos deben sublevarse y derrocar a la sociedad. Qué tontería, dice la oposición que se la da de sabia; si los ciudadanos se sienten enajenados es porque no participan en los procesos de gobierno o en las decisiones y beneficios de la industria. De allí se deduce que la "participación" anula la "enajenación".

## CHE, MAO Y HO

Y con los mitos ideológicos se producen los personales. Che Guevara, murió luchando en las montañas de Bolivia; Mao Tse-tung conquistó China con un ejército de campesinos en

nombre de la revolución; Ho Chi Minh derrotó a un ejército colonial y desafió a la mayor potencia "imperialista". Cada uno, cualesquiera que sea el grado de éxito o fracaso, se convierte en una leyenda o en un mito. Guevara fracasó miserablemente, pero su fracaso no impide que los jóvenes guevaristas de todo el mundo sigan haciendo manifestaciones en su nombre. Mao tuvo un éxito dramático aprovechando las circunstancias, muy especiales, de un vasto país en guerra; pero el hecho de que las circunstancias fueran especiales no disuade a los agitadores maoístas que fomentan el alzamiento en sociedades completamente

distintas como son las de Occidente, o en la India, que si bien es cierto tiene como la China un vasto y pobre campesinado, no está en guerra y no padece un Gobierno central represivo.

En cuanto a Ho, diga lo que diga la Historia de él, no podrá dejar de atribuirle una tremenda responsabilidad en la destrucción violenta de centenares de miles de personas. Pero uno tiene la sospecha de que ese no es el pensamiento predominante en la mente de aquellos que invocan su nombre en los recintos universitarios o a las puertas de las Embajadas norteamericanas.

Donde quiera que uno dirija la mi-

rada, resulta difícil eludir la conclusión de que estamos viviendo un período de intensa violencia y anarquía revolucionaria. A quienes perturba esa tendencia no les sirve de mucho alivio la impresión de que el contagio de ideas pueda obrar a la inversa. En otras palabras, si las ideas revolucionarias y las técnicas de la violencia pueden propagarse a través de las comunicaciones masivas, ¿por qué no puede ocurrir lo mismo con las técnicas para restablecer el orden y los procedimientos para resolver problemas genuinos?

## LAS FUERZAS DEL ORDEN

En la práctica, la anarquía y la violencia parecen propagarse más rápidamente que el orden. Pero esto hay que explicarlo. Los estudiantes revolu-

(Pasa a la pág. siguiente)

# EL BOSQUE, RENTABLE

EL bosque tiene en España una enorme significación y acaso una de las principales facetas de la misma consista en la importancia que tienen las masas arbóreas —sobre todo en las zonas medias y altas de nuestras cordilleras— como elementos protectores contra la erosión y denudación, acciones muy intensas en dichas zonas no sólo por el carácter, con frecuencia torrencial, de las lluvias, sino por la gran pendiente de los terrenos.

Pero es también grande la importancia del bosque en cuanto suministrador de madera, materia prima cuyo consumo crece de año en año, como consecuencia de la fuerte velocidad adquirida por las fabricaciones papeleras, así como por las de paneles.

Las previsiones establecidas a plazo medio señalan que el consumo maderero español, que ya sobrepasa los diez millones de metros cúbicos al año, alcanzará en 1975 una cifra superior a los quince millones. Este rápido incremento se explica porque las utilidades de la madera son cada día más amplias a pesar de la competencia que, en algu-

nos sectores, oponen los plásticos) como consecuencia de los progresos conseguidos en la preparación de aquella, progresos que han dado lugar a que el empleo de la misma vuelva a recobrar la posición que en algún momento se pensó que iba a perder.

De otro lado, es evidente que las transformaciones que se están operando en algunos aspectos tales como el de la comercialización de los alimentos, originan una elevación acelerada en la producción de envases y embalajes fabricados a base de papel y cartón, a lo que hay que añadir el también creciente consumo de papel por la industria editorial y por la prensa diaria.

Contra el ya citado consumo de quince millones de metros cúbicos de madera en 1975, la producción no será muy superior a los siete millones, lo que quiere decir que para dicho año, el total abastecimiento de la demanda nacional exigirá la importación de unos ocho millones de metros cúbicos del indicado material.

Bien es cierto que las compras en el exterior de madera y productos de ellas derivados (singu-

lamente pastas papeleras) no ha tropezado hasta hoy con grandes dificultades, ya que son numerosos los países clásicamente exportadores de estos productos. Sin embargo, esta situación pudiera cambiar a no largo plazo, dado que el aumento del déficit maderero no es privativo de España, sino que se origina también en numerosos países europeos.

El bosque español cubre hoy algo más de diez millones de hectáreas, pero en casi las tres cuartas partes de dicha superficie, la densidad arbórea es baja, e incluso muy baja. Es necesario, por consiguiente, intensificar dicha densidad, con lo que crecerá la obtención de madera por hectárea.

Conviene señalar que todavía existen en nuestro país alrededor de cinco millones de hectáreas de raras y calveros de decidida «vocación forestal», la mejor utilización de las cuales es la del arbolado, bien de coníferas o ya de frondosas.

Hace ya buen número de años que en España se viene realizando la repoblación forestal a un ritmo aproximado de 100.000 hectáreas anuales. Sin embargo, en

los últimos tiempos no se ha conseguido esta cifra, lo que representa, sin duda, una indeseable regresión. De este modo, el bosque español sólo crece de manera lenta y, por otra parte, el indicado crecimiento se ve constantemente «mordido» por los incendios forestales, plaga que, por fortuna, parece ir decreciendo, merced, sobre todo, a los mejores medios de que se dispone para combatirlos.

Las inversiones en repoblación son siempre absolutamente rentables y no a tan largo plazo como en algunas ocasiones se trata de hacer creer. Por consiguiente, parece que la iniciativa privada debiera asistirle en mayor medida que hasta aquí, dado que, salvo contadas excepciones de algunas empresas que han sabido ver la importancia que para ellas tiene el hecho de contar con recursos madereros propios, la realidad es que la repoblación se ha llevado a cabo hasta hoy exclusivamente por el Estado.

De todos modos, es alentador que desde el ministerio de Agricultura se realice una política decididamente orientada a la ampliación y mejora de nuestros bosques.

# NIXON QUIERE ROBUSTECER EL FLANCO OCCIDENTAL DEL MEDITERRANEO

ES LA RAZON DE SU VISITA DE AMISTAD A MADRID

PARTICULAR IMPORTANCIA TIENE LA VISITA QUE HARA A LA VI FLOTA, ESTACIONADA EN EL MEDITERRANEO

**NUEVA YORK, 16.** (Del corresponsal de PYRESA, Guy BUENO). — Durante toda la noche pasada se reunió en "sesión de emergencia" el Consejo Nacional de Seguridad, urgentemente convocado por el presidente Nixon para fijar la postura del Gobierno frente a los acontecimientos producidos últimamente en el Medio Oriente. Insistentes rumores indican que la Administración nixoniana ha tomado seriamente en consideración la posibilidad de intervenir con sus armas en Jordania para salvar eventualmente al rey Hussein. La Casa Blanca estableció contacto directo con Amman para conocer la postura jordana ante el eventual envío de fuerzas.

Especial importancia cobra a la luz de semejante posible desarrollo el viaje a Europa que el presidente Nixon ha decidido emprender el 27 del corriente, y que a estas alturas incluye las etapas de Roma, Madrid, Londres y Belgrado, con particular énfasis sobre la visita que el presidente hará a la VI Flota americana estacionada en el Mediterráneo y una entrevista con sus embajadores David Bruce y Philip Habib, encargados de las negociaciones parisienses sobre el sureste asiático.

## ¿VISITARA ATENAS NIXON?

Se tiene entendido que el señor Nixon también hubiera querido ir a Tur-

quia, pero que comprendió que un traslado a Ankara sería imposible sin que también incluyera en su gira a Atenas, siendo así que la visita a Grecia tuvo que ser descartada por mor de la naturaleza del régimen griego actual y el temor de que la opinión pública americana no hubiera aceptado fácilmente lo que hubiera considerado como un "abrazo dado a los coroneles". Este dilema adquirió, por lo visto, notable importancia en vista de que, en relativa medida, la gira presidencial por Europa no es sólo de naturaleza "diplomática", es decir, tendente a ayudar a la política exterior americana, sino también "doméstica" o, con otras palabras, basada en el deseo del presidente de afianzar las posiciones de su partido y Gobierno, con vistas a las elecciones de noviembre próximo.

La gira del señor Nixon por España, Italia, Gran Bretaña y Yugoslavia se encuadra en la "filosofía" de su Administración en lo que atañe a las relaciones con la Unión Soviética, encerrada en la divisa: "Negociaciones y confrontación". Ambas actitudes, coincidentes y simultáneas. Es evidente que las negociaciones con Moscú han alcanzado ahora un "nivel de desconfianza", incluso de recelo respecto de las auténticas intenciones soviéticas, provocado no sólo por la introducción de misiles rusos en la zona del Canal, violación de lo que Washington creyó ser una promesa que no alterar el "statu quo" militar vigente a principios de agosto, sino, sobre todo, también por la carencia de toda explicación satisfactoria, por parte del Kremlin y el hecho de que el envío de armas sofisticadas soviéticas a la RAU no ha cesado, a pesar de las protestas americanas, por lo que aquí se empieza a ha-

blar de "duplicidad". Este "clima de desconfianza" hace dudar incluso ahora a los Estados Unidos si la URSS persigue con sinceridad las negociaciones bilaterales en materia de armas estratégicas. De ahí que el presidente Nixon haya decidido demostrar a Moscú que existen "políticas alternativas", no sólo sin por ello romper las negociaciones con la Unión Soviética sino, por lo contrario, insistiendo en que aún confía en alcanzar acuerdos.

Las visitas a la VI Flota, donde participará en maniobras a bordo de la nave almirante "Springfield"; a Madrid, cuyo objeto es señalar amistad y robustecer el flanco occidental de la cuenca del Mediterráneo; a Belgrado, cuya intención parece ser indicar a Moscú — como el año pasado se hizo con la etapa de Bucarest — que Washington no teme herir las susceptibilidades soviéticas, deben ser consideradas, pues, como una seria amonestación a la vez que como indicios de la determinación estadounidense de no permitir una alteración de la situación en el Medio Oriente que pudiera atentar contra sus intereses vitales.

## PREOCUPACION POR EL MEDITERRANEO

**WASHINGTON, 16.** (EFE). — El próximo viaje del presidente Nixon por varios países del Mediterráneo revela la creciente preocupación norteamericana por lo que se describe "la deterioración de la situación en la mitad oriental del Mediterráneo".

En un comentario editorial el "New York Times" dice hoy: "Todos los países que el presidente visitará tienen un interés directo en el mantenimiento de la paz en el Mediterráneo".

"España, como Italia y Yugoslavia, están muy preocupados por el aumento de la presencia soviética en sus proximidades costeras", añade el diario de la capital.

Más adelante se dice que Nixon tratará de revisar con los comandantes de la VI Flota y con los embajadores norteamericanos en el área la estrategia futura de la presencia militar USA en el Mediterráneo.

## ACUSACION ISRAELI A EGIPTO

**TEL AVIV, 16.** (EFE-REUTER). — Israel ha acusado hoy de nuevo a Egipto de violar el alto el fuego en Oriente Medio al continuar las obras de construcción en nuevos emplazamientos de "misiles" antiaéreos en la zona del Canal de Suez, ha manifestado un portavoz militar en Tel Aviv.

# SANCHEZ BELLA, EN TENERIFE

HOY VISITARA LAS ISLAS DE LA GOMERA, HIERRO Y PALMA

**SANTA CRUZ DE TENERIFE, 16.** (PYRESA). — En la mañana de hoy, por vía aérea, procedente de Lanzarote, llegó a Tenerife el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, a quien acompañaban su esposa y el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don Pedro Zaragoza. En el aeropuerto, el señor Sánchez Bella y acompañantes fueron cumplimentados por el capitán general de Canarias, gobernador civil, obispo de la diócesis, presidente de la Mancomunidad de Cabildos, alcaldes de Santa Cruz y La Laguna, delegado de Información y Turismo y otras autoridades, jerarquías y representaciones.

Del aeropuerto tenerifeño, el señor Sánchez Bella se dirigió por la nueva autopista del Sur, hacia el santuario de la Patrona de Canarias, Nuestra Señora de la Candelaria, ante cuyo altar

oraron el ministro y sus acompañantes. De regreso de la villa mariana de Candelaria, el ministro y séquito se dirigieron a la playa de las Teresitas, cuyo plan de reforma ha sido aprobado en el reciente Consejo de ministros celebrado en San Sebastián. Desde allí, el señor Sánchez Bella marchó al edificio donde serán instalados los servicios de su ministerio en esta capital, cuyo costo ha sido de 18 millones de pesetas. En este nuevo local serán instalados los estudios de Radio Nacional y TVE en Tenerife, así como la Delegación del departamento que rige el señor Sánchez Bella.

Posteriormente, el señor Sánchez Bella inauguró oficialmente el edificio en donde desde ahora se estará el diario vespertino "La Tarde". Estas instalaciones fueron bendecidas por el obispo de la diócesis, doctor Francisco Cascón. El ministro demostró cordial y extenso tratamiento con el director del periódico, don Víctor Zurita, que acaba de cumplir 79 años y lleva en este diario desde su fundación, que data de hace más de cuarenta años.

Desde el diario "La Tarde", el ministro se dirigió al puerto, en donde asistió a la recepción ofrecida a bordo del buque noruego "Bleheim", que había llegado en viaje inaugural para incorporarse al tráfico turístico y frutero entre Inglaterra y Tenerife.

A continuación, y siguiendo la autopista del Norte, el señor Sánchez Bella marchó a Puerto de la Cruz, en cuya ciudad turística el Ayuntamiento le ofreció una recepción en el histórico y hoy restaurado castillo de San Felipe.

Tras el almuerzo, el ministro presidió la inauguración de los hoteles "El Topé", "Martianes" y "Mágica", así como la amplia terraza ajardinada que, cara al Océano Atlántico, se extiende ante el hotel "Tenerife Playa". Posteriormente, en el hotel "Parque San Antonio", entregó al director de este establecimiento la placa al Mérito Turístico que recientemente se le había concedido, entregando asimismo otras diversas condecoraciones.

De regreso a la capital, el capitán general de Canarias ofreció una cena al señor Sánchez Bella y acompañantes. Mañana, utilizando un helicóptero, el señor Sánchez Bella efectuará una visita a las islas de la Gomera, Palma y Hierro.

# GOLDA MEIR, A NORTEAMERICA

SE ENTREVISTARA CON NIXON Y ROGERS

DISCUTIRA LOS PROBLEMAS DE LAS VIOLACIONES EN EL CANAL

**TEL AVIV, 16.** (Del corresponsal de "Pyresa", TEODORO DUCACH). — La primer ministro para entrevistarse con el presidente Nixon y el secretario de Estado, William Rogers. Viaja en un Jet de la compañía nacional "El Al", acompañada por su asesor político y su secretario particular. Un enjambre de periodistas y filmadores de redes internacionales de televisión acosó a la primer ministro cuando ésta se disponía a cruzar la pista en dirección al avión. En una ceremonia sin precedentes, fue saludada por el Consejo de ministros en pleno, el Cuartel Diplomático y la plana mayor de Ejército israelí, mientras la banda militar entonaba himnos marciales. La señora Meir pasó revista a una escolta del Ejército, secundada por el comandante en jefe, general Jaim Barlev. Cuatro cazas supersónicos del modelo "Phantom" pasaron a muy baja altura con un ruido ensordecedor; finalmente, la banda ejecutó el himno nacional judío. Al subir la escalera del avión, la señora Meir dijo: "Shalom" (que en hebreo quiere decir "paz"); cuando tenga novedades, las contará a mi regreso. Con anterioridad se adoptaron severas medidas de precaución en el aeropuerto para preservar la integridad física de la primer ministro y sus acompañantes.

El propósito de la visita de la señora Meir es dilucidar los problemas creados por las constantes violaciones de la tregua en el Canal de Suez. Israel exige como condición "sine qua non" la restauración del "status" vigente hasta el 7 de agosto pasado; o sea, que la RAU retire las baterías de cohetes teledirigidos en el área del Canal y que se vuelvan a cubrir los 50 fosos destinados a nuevos emplazamientos antiaéreos.

La Administración norteamericana presiona sobre Israel para reanudar las conversaciones de paz que patrocinó el embajador Jarring. A tal efecto está dispuesta a conceder de inmediato a Israel un empréstito de 800 millones de dólares.

La "premier", por su parte, tiene el firme propósito de que la Casa Blanca excluya de las negociaciones de paz el tema de las fronteras futuras con los países vecinos hasta que se restaure un clima de confianza y se disipen las nubes que amenazan con el desmoronamiento de la tregua impuesta en el Canal de Suez. Los observadores más significados de Israel definen la visita de la señora Meir a los Estados Unidos como oportuna, positiva y con perspectiva de óptimos resultados.

## ISRAEL VIOLÓ EL «ALTO EL FUEGO»

**WASHINGTON, 16.** (EFE). — En la víspera de la llegada a Estados Unidos de Golda Meir, el Departamento de Estado ha acusado hoy a Israel de haber violado el acuerdo de alto el fuego en Oriente Medio.

El portavoz del departamento, Robert McCloskey, afirmó hoy que "ciertos reconocimientos aéreos" llevados a cabo por Israel sobre territorio egipcio constituían una violación del acuerdo de alto el fuego temporal contenido siguiendo las iniciativas de paz de William Rogers. "Ha habido vuelos del lado israelí que por su naturaleza se alejan de los términos del acuerdo de alto el fuego", dijo el portavoz, Robert J. McCloskey, citando los términos del acuerdo en tal sentido según los cuales, "con el propósito de verificar los términos del alto el fuego, ambas partes pueden, con sus propios medios llevar a cabo inspecciones. En estos medios se incluye la utilización de la aviación".

El acuerdo, sin embargo, señala que tales reconocimientos aéreos no se pueden llevar a cabo más que fuera de un límite de diez kilómetros a ambos lados de la línea del Canal, lo que implica que los aviones israelíes sobrepasaron tal línea, penetrando más profundamente en territorio egipcio.

Fuentes del Departamento de Estado señalaron que "la cuestión de los vuel-

## Los niños "Plus Ultra", recibidos por la reina Fabiola

**BRUSELAS, 16.** (EFE). — La reina Fabiola de Bélgica ha recibido esta tarde en el palacio de Laeken, a los niños de la "Operación Plus Ultra" con los que departó por espacio de más de una hora.

La reina, que ofreció a sus pequeños invitados una merienda, se interesó por cada uno de los hechos por los que los pequeños han resultado elegidos, así como por sus vidas y las de sus familias. Más tarde, la Embajada de España en Bruselas ofreció una recepción en honor de los pequeños héroes.

Los niños de la operación "Plus Ultra" se encuentran en Bruselas desde ayer, por la tarde, saldrán de la capital belga mañana.

## La duquesa de Medina-Sidonia no pudo hablar en Bélgica

**BRUSELAS, 16.** (EFE). — El Ayuntamiento de Bruselas se ha reunido a la sala de la Magdalena de la capital belga, donde el próximo viernes debía tomar la palabra la duquesa de Medina-Sidonia, según comunica hoy la asociación "Amistades, Democráticas Belgo-Españolas", de carácter comunista.

La citada asociación comunista ha anunciado que con este motivo la conferencia de la duquesa no tendrá lugar.

los, sin duda, excede los términos del alto el fuego", indicando que las fotos presentadas por los israelíes en una conferencia de Prensa para probar sus alegatos de violación egipcia del acuerdo, "pudieron ser tomadas en los primeros días de vigencia de éste".

Respecto a la posible petición por parte de los Estados Unidos a Israel para que detenga sus vuelos, dichas fuentes señalaron que los Estados Unidos están discutiendo la cuestión por medios diplomáticos.

Refiriéndose a la posibilidad de que las fotos israelíes fueran tomadas desde fuera del territorio incluido en los acuerdos, al igual que los aviones espía norteamericanos pueden hacerlo, "McCloskey descartó tal posibilidad — Israel no dispone de tales aviones afirmando que "las fotos, sin duda, son producto de volar más allá de las líneas especificadas".

Otras fuentes del departamento señalaron que fueron tomadas, evidentemente, volando a baja cota.

El portavoz señaló, sin embargo, que el departamento distinguía "evidentemente" entre una violación por sobre vuelo y otra por instalación de cohetes antiaéreos, refiriéndose a la "hechada" a cabo por los egipcios.

McCloskey insistió, sin embargo, en que no ha habido nunca violación del alto el fuego, sino, únicamente, de los términos del acuerdo.

## Los secuestros de aviones y los asesinatos de diplomáticos, últimos extremos de anarquía

(Viene de la pag. anterior)

Los secuestros de aviones y los asesinatos de diplomáticos, últimos extremos de anarquía, los terroristas o las guerrillas pueden entrar en acción prácticamente en cualquier lugar. Sus acciones son relativamente sencillas y sus armas no tiene por qué ser más complicadas que ladrillos o cachiporras o en caso extremo y por concepción tecnológica, pistolas. El desplazamiento de las fuerzas del orden es más engorroso, especialmente en países democráticos.

En un país totalitario, tal como la Unión Soviética (o en un régimen organizado para la represión, tal como el del África del Sur), el aparato represivo del Estado, por muy engorroso que sea, puede ser movilizado rápidamente. En países democráticos, tales como los Estados Unidos, Filipinas, la Gran Bretaña o la India, resulta mucho más difícil. Puede haber interpretaciones en el Parlamento, en el Congreso o en la Casa del Pueblo. La Prensa puede expresar su opinión. No se obedece necesariamente la voz del Gobierno. Las Universidades son autónomas; y aunque algunos organismos universitarios sean rigidamente conservadores, otros son demasiado tolerantes.

En tales circunstancias, la balanza se inclina mucho del lado de la anarquía. Esa es al menos la lúgubre perspectiva a corto plazo. Pero si los anarquistas y diseminadores de violencia se salen con la suya, la perspectiva a largo plazo es peor porque de la anarquía no se sale sino al caos, cosa que no beneficia a nadie, o a los más crudos represores.

A la anarquía revolucionaria rusa de 1917 siguió un orden autoritario impuesto en nombre de la izquierda y de la revolución. Como estos ejemplos hay muchísimos.

De una cosa podemos estar seguros: la "libertad" por la que dicen luchar los revolucionarios es, en el mejor de los casos, breve. (En el París de 1968 apenas duró unos días.) Esta es la razón de que muchos de nosotros nos sintamos deprimidos y no exultantes por la diseminación de la violencia revolucionaria. El objeto del arte de gobernar y del buen gobierno no es ni debe ser nunca la represión. Reprimir sin reformar no es resolver el problema sino admitir la derrota. Análogamente, el uso de la violencia como último recurso no sólo para protestar contra agravios reales, específicos y remediables, sino para intentar implantar una utopía revolucionaria es ir contra la corriente de toda la experiencia histórica. — (PYRESA.)

Brian CROZIER

## SEPELIOS, HOY

Sepeleos que se efectuarán en el día de hoy en nuestra ciudad de personas que fallecieron en la jornada de ayer, partiendo sus enterrados de los domicilios y horas que se indican:

**Doña María del Carmen Ojel - Jaramillo Oliveros**  
Sierra de San Pedro, 3 — 12 horas

**Don Francisco Carlos Ruiz Nieves**  
Grupo Victoria Eugenia, 2 — 9 horas

**Doña Rosa Arroyo Arroyo**  
Beaterío Santísimo, 18 — 11 horas

**Don José Huertas Martínez**  
Calderería Nueva, 2 — 4 tarde

**Doña Josefa Díaz Luján**  
Camino Purchil, C. Melchora — 9 horas

**Doña Carmen Martín Fernández**  
Alamillos San Cecilio, 15 — 5 tarde

Rogad a Dios en caridad por el alma del joven

## Don Francisco Ruiz Nieves

de 19 años de edad, jugador de fútbol del club Atlético Chana, que falleció en el día de ayer, víctima de accidente de tráfico, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

EL PRESIDENTE, DIRECTIVA Y JUGADORES DEL CLUB ATLETICO CHANA.

SUPPLICAN una oración por el eterno descanso de su alma, y comunican a sus amigos y compañeros en el deporte, que la conducción del cadáver se efectuará en el día de hoy, a las nueve de la mañana, desde su domicilio, Grupo Victoria Eugenia, núm. 5 (frente al Gobierno Militar), hasta la iglesia parroquial de San Ildefonso.

Granada, 17 de septiembre de 1970.

# El ministro de Trabajo presidirá el sepelio de las víctimas de Almería

HASTA AHORA SON CINCO LOS MUERTOS EN EL HUNDIMIENTO DEL EDIFICIO

CUATRO SUPERVIVIENTES FUERON RESCATADOS ENTRE LOS ESCOMBROS

Ninguna señal de vida fue captada de los restantes desaparecidos por los detectores de sonidos

Para salvar a una víctima se le amputó su pierna aprisionada, tras hacer un túnel para llegar

ALMERIA, 16. (PYRESA). — El balance de víctimas del derrumbamiento del edificio "Azorin", producido a primera hora de la tarde de ayer se eleva, por ahora, a cinco muertos —dos de ellos sin identificar—, siete heridos, cuatro supervivientes entre los escombros y de diez a trece desaparecidos.

A las once menos cinco de la mañana, se recuperó, gracias a una galería construida en sentido vertical en el centro de la obra, a don Antonio Zapata Martínez, de 48 años, cuyo estado parece ser satisfactorio y que ha sido internado en una residencia de la Seguridad Social. El rescatado ha permanecido sepultado durante veintuna horas. Poco después, a la una y quince minutos, fue rescatado el cadáver de don Antonio Zapata Solá, hijo del anterior, de 18 años de edad, con domicilio, como su padre, en Escuela número 24, barriada de Los Molinos.

A la una menos diez había sido rescatado el cadáver de don Enrique Martínez Blesa, de 46 años, casado, domiciliado en Mirasol, 27.

Los trabajos de salvamento continúan a ritmo máximo, dirigidos por las primeras autoridades locales y provinciales. Al grupo de técnicos y obreros que trabajan en el lugar del suceso desde los primeros momentos, se les incorporó, anoche, una sección del Centro de Instrucción y Reclutamiento número seis, al mando del capitán Carmena Rodríguez.

El lugar de la catástrofe presenta un aspecto impresionante. Las brigadas de obreros, ayudados por camiones, palas mecánicas y grúas prosiguen sin descanso su labor para el rescate de las víctimas. Para darse cuenta de la magnitud del suceso basta consignar que, según manifiestan los técnicos, los escombros producidos al derrumbarse el edificio "Azorin" son del orden de los seis millones de kilos. La base del edificio tenía unos dos mil metros cuadrados.

## OPERACION QUIRURGICA ENTRE ESCOMBROS

A las cuatro treinta de la madrugada, tras intensos y delicados trabajos de salvamento, se rescató a una de las víctimas, a la que hubo que practicar una delicada operación quirúrgica en el mismo lugar donde se encontraba, a donde se descendió por medio de una galería realizada bajo la dirección de un equipo de ingenieros, arquitectos y técnicos. Médicos de la Seguridad Social y personal sanitario penetraron a través de la galería y amputaron una pierna a la víctima, ya que la tenía aprisionada por una viga de hormigón. El obrero resultó ser don José González Pascual, de veinte años de edad, soltero, que fue trasladado inmediatamente a la residencia de Seguridad Social, donde quedó internado. Según el parte médico facilitado, padece amputación traumática de la pierna izquierda por el tercio superior del muslo, hematoma orbitario izquierdo, intensa contusión en el maxilo derecho, erosiones diversas e intenso shock traumático, siendo calificado su estado general de muy grave.

Esta mañana comenzaron los trabajos para abrir una nueva galería en sentido vertical en el centro de los escombros, para lo que están actuando grandes grúas, perforadoras, martillos eléctricos y otros materiales. Se ha formado una hilera de hombres que extraen los escombros pasando las espaldas de mano en mano.

Millares de personas ansiosas de conocer detalles del suceso y la suerte que hayan podido correr las víctimas, se congregan en los alrededores del edificio derrumbado.

## DESAPARECIDOS

Los desaparecidos, según informaciones recogidas de las mismas familias, son los siguientes: Joaquín Pardo Guillén, de 16 años, domiciliado en barriada de las Quintientas Viviendas; Juan Antón Martínez, de 18 años; Juan Fernández Hernández, de 49 años, con domicilio en Carretera Mami; Francisco Moreno Ventura, de 38, con domicilio en calle Nueva, Los Molinos; Ginés Rodríguez Sibaja, de 41 años, con domicilio en las Cuevas de San Joaquín, número 10; Nicolás Fuentes González, de 35 años, natural de Félix (Almería); y los hermanos Juan y José Fajardo Amador.

## NO QUEDA NINGUN SEPULTADO CON VIDA

ALMERIA, 16. (PYRESA). — Parece confirmarse que no existe ninguna víctima con vida bajo los escombros del edificio "Azorin" que se hundió ayer. Con objeto de comprobar si existía al-

ciado suceso. Acompaña al ministro en el viaje el director general de la Seguridad Social, don Enrique Mata Gorostiza; el presidente del Consejo nacional de Trabajadores, don Santiago Alvarez Abellán, y el inspector nacional de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas.

## CONDOLENCIA

ALMERIA, 16. (PYRESA). — Con motivo del luctuoso suceso del derrumbamiento del edificio en construcción "Azorin" el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Medina de la Cruz, ha recibido muestras de condolencia del presidente de las Cortes, ministros de la Gobernación, Trabajo, delegado nacional de Sindicatos, Educación y Ciencia, secretario y vicesecretario general del Movimiento y de otras altas personalidades, así como del Consejero Nacional por Almería, señor Vizcaino Márquez.

El Gobierno Civil ha hecho pública la siguiente nota:

"Para general conocimiento, se participa que hoy, jueves, día 17, a las doce horas, tendrá lugar el sepelio de las víctimas hasta el día de hoy rescatadas, desde sus respectivos domicilios hacia la santa iglesia catedral, donde se celebrará un solemne funeral, que será presidido por autoridades nacionales del ministerio de Trabajo y Organización Sindical y autoridades provinciales y locales, tanto religiosas como civiles y militares.

El día de luto provincial previsto oída la Organización Sindical a través de su Consejo de trabajadores y empresarios, se fijará, a la terminación de las operaciones de rescate de la totalidad de los trabajadores víctimas del siniestro. Los citados trabajos de rescate continuarán sin interrupción hasta su total terminación".

## CADÁVER IDENTIFICADO

ALMERIA, 16. (PYRESA). — Los equipos de salvamento han logrado rescatar esta noche el cadáver de Nicolás Fuentes González, de 35 años de edad, natural de Félix, de esta provincia. Este es el número cinco de los cadáveres identificados. Los trabajos de rescate continúan.

# Contaminación del agua en Oviedo

SE RECOMIENDA A LA POBLACION QUE SE VACUNE CONTRA EL TIFUS

## GRAVES QUEMADURAS SE PRODUJO UN NIÑO AL CAER A UNA SARTEN CON ACEITE HIRVIENDO

OVIEDO, 16. (PYRESA). — La Jefatura provincial de Sanidad ha recomendado a los habitantes de una amplia zona de la capital asturiana que procedan a vacunarse contra el tifus, por existir peligro de contaminación de las aguas de una conducción urbana utilizada en aquellos barrios.

El Ayuntamiento ovetense, por su parte, ha hecho público que todo el vecindario de las zonas afectadas debe abstenerse de utilizar agua de dicha conducción para usos domésticos e incluso para el aseo personal, por existir grave peligro de contaminación al haberse producido una avería importante en la red de distribución.

## ACEITE HIRVIENDO

PALENCIA, 16. (PYRESA). — Un niño de ocho años sufrió quemaduras de pronóstico grave al caerse sobre una sartén de aceite hirviendo de una churrería instalada en la plaza de Paredes de Nava.

El pequeño Jesús Ángel Casares Laso asistió a la quema de un castillo de fuegos artificiales, con motivo de las fiestas patronales de la localidad. Trasladado urgentemente a la residencia sanitaria de la Seguridad Social "Lorenzo Ramírez", de Palencia, se le apreciaron quemaduras de primero y segundo grado.

## EVASION DE CAPITALES

BARCELONA, 16. (CIFRA). — La Guardia Civil de la Aduana del aeropuerto, al efectuar el registro de maletas y maletines de mano de los pasajeros del avión que se dirigía a Ginebra, descubrió a dos extranjeros que intentaban sacar ilegalmente de nuestro país moneda española.

Por dicha causa procedieron a la detención del italiano Colombo Achile, al que se le ocuparon doscientas mil pesetas, y la belga Margarita Groone, que pretendía sacar quinientas ochenta mil pesetas. Ambos han sido puestos a disposición del Tribunal especial de Contrabando y Defraudación.

## AHOGADO

LAS PALMAS, 16. (CIFRA). — Al caer a un estanque cuando jugaba con unos amigos pereció ahogado el niño de ocho años, Sebastián Martín Suárez.

## CAIDA

GUADALAJARA, 16. (CIFRA). — Resultó muerto en el acto el vecino de

# VOLVIO LA NORMALIDAD AL SECTOR DE LA CONSTRUCCION EN MADRID

UNOS TRES MIL TRABAJADORES DE LA RENFE PERMANECIERON EN HUELGA

LA SITUACION DE EMPLEO EN VIZCAYA, CONSIDERADA COMO MUY BUENA

MADRID, 16. (PYRESA). — El sector de la construcción ha recuperado totalmente la normalidad, y esta mañana no se ha registrado ningún caso de paro voluntario. Desde el pasado día 7, la situación conflictiva se mantuvo sin interrupción, llegando en su momento culminante a la cifra de 16.000 trabajadores en huelga.

## HUELGA EN LA RENFE

MADRID, 16. (PYRESA). — Unos tres mil trabajadores de los talleres generales de la RENFE en Madrid permanecieron en huelga prácticamente durante toda su jornada. El conflicto —que según la oficina de Prensa de la RENFE se redujo a un paro de media hora— está originado por una reclamación que dichos trabajadores tienen planteada sobre las primas de producción.

## PLENO EMPLEO EN VIZCAYA

BILBAO, 16. (PYRESA). — Según datos del Servicio de Información y Publicaciones Sindicales, la situación de empleo en la provincia de Vizcaya puede considerarse francamente buena. El entorno en que se mueve el paro oscila entre las mil trescientas y mil quinientas personas, lo que supone una media del 0,53 por ciento de la población activa, cifra que puede considerarse como excelente. El II Plan de Desarrollo considera como pleno empleo un paro no superior al 2 por ciento.

Por otra parte, las perspectivas de empleo en los sectores industrial y de servicios se mantienen estacionarias, en tanto que en la construcción las perspectivas son francamente favorables, motivado especialmente por la puesta en marcha de un gran número de obras públicas. Este incremento de la oferta de trabajo en la construcción, ofrece por otra parte, la gran ventaja de que admite con facilidad al personal mayor de cuarenta años, con lo que a su vez viene a dar solución a un gran problema planteado por la población mayor de 40 años en desempleo. En lo que respecta al Seguro de Desempleo —según informa el mencionado servicio, fórmula a través de la cual se ayuda tanto económica como funcionalmente a quien por causa de crisis, despido injusto, fines de contrato o de obras, se ven despojados de un empleo, el número de acogidos al mismo oscila entre los novecientos y novecientos cincuenta, representando aproximadamente las dos terceras partes del personal en paro. Se puede decir que el personal, por término medio, está en el Seguro de Desempleo del orden de tres o cinco meses, aunque lógicamente hay quien agota todos los períodos. Otro aspecto muy importante que hay que señalar es que cada vez es mayor el grado de formación que las empresas requieren a quienes van a ocupar un puesto de trabajo. Esto, que es lógico, ha sido perfectamente recogido en la ponencia que sobre "promo-

ción y movilidad social" se ha estudiado en el Consejo Económico Sindical interprovincial del Norte, pidiendo la creación de mayor número de centros de formación profesional.

Una prueba del interés que la Organización Sindical tiene en este aspecto, es que a partir de este curso se pueden realizar estudios de maestría industrial en Elorrieta, en la Institución Sindical "San Ignacio de Loyola", donde hasta ahora sólo era posible estudiar oficialia. Pero como muy bien dice la ponencia antes aludida —sigue diciendo la información— la formación que el trabajador hay que proporcionar ha de ser integral y humanística, además de la técnica, dirigida a conseguir la mayor capacitación.

En este sentido también la Organización Sindical, a través del Instituto de Estudios, realiza una gran labor de formación.

## DISCUSION DEL CONVENIO DEL "METRO"

MADRID, 16. (PYRESA). — Mañana, a las cinco de la tarde, se reanuda, en la sede de la Delegación provincial de Sindicatos, la reunión de la Comisión deliberadora del convenio colectivo sindical de la empresa del Metropolitano de Madrid. La reunión ha sido aplazada a las nueve y media de la tarde de hoy, después de más de cuatro horas de trabajo.

Integran la Comisión seis representantes sociales, seis representantes económicos y otros seis asesores de la parte social.

En esta primera fase de deliberaciones, la empresa ofrece ciento seis millones de pesetas de incremento anual. Esta cantidad permitirá una prima de dos mil pesetas mensuales por agente, así como la equiparación de taquilleros y taquilleros, la regulación de primas e incentivos o cualquier otra distribución que se hubiera acordado después de aceptada aquella cantidad.

En la reunión de mañana, se espera dar por concluida esta primera fase de negociación. De no llegarse a un acuerdo, el convenio quedaría sujeto a las normas de obligado cumplimiento, dictadas por la autoridad de trabajo.

## EL CAPITAN GENERAL, EN MELILLA

Asistirá a los actos de las bodas de oro del Tercio Gran Capitán

MELILLA, 16. (CIFRA). — Ha llegado hoy el capitán general de la novena región militar, don Fernando Rodríguez Cifuentes, acompañado del general jefe del Estado Mayor de la misma región y de su ayudante de campo, a fin de asistir a los actos organizados con motivo de las bodas de oro fundacionales del Tercio Gran Capitán, primero de la Legión, así como a la recepción que se prepara a los príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, que con igual propósito llegarán en la mañana del sábado.

## Don Guillermo Lorenzo, presidente de la Diputación asturiana

OVIEDO, 16. (PYRESA). — Don Guillermo Lorenzo, hasta ahora alcalde de Mieres, ha sido nombrado por el ministro de la Gobernación presidente de la Diputación de Oviedo, en sustitución de don José López Muñiz, que ha ocupado la presidencia de la Corporación asturiana a lo largo de los últimos doce años. Don José López Muñiz es abogado del Estado y en la actualidad es consejero del Reino.

Don Guillermo Lorenzo tiene 37 años, nació en el pueblo minero de Tuón, y es médico de profesión. Para ocupar la Alcaldía de Mieres ha sido designado, también por el ministro de la Gobernación, don Celso Antuna.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

## NUEVO HORARIO EN LAS OFICINAS DE LA COMPAÑIA TELEFONICA

A partir del día 16 será, en toda España, para sus Oficinas Comerciales, de las 9 a las 14 horas.

Los locutorios para el servicio de conferencias continuarán con igual horario que el actual

# LEY MARCIAL EN JORDANIA

EL EJERCITO INTENTARA PONER FIN A LA LUCHA FRATRICIDA CON LOS GUERRILLEROS

ESTOS RECIBIERON LA ORDEN DE ENTREGAR LAS ARMAS, PERO TOMARON POSICIONES DE COMBATE EN AMMAN

EL MARISCAL MAJALI, NOMBRADO COMANDANTE EN JEFE DE LAS FUERZAS ARMADAS Y DE SEGURIDAD

(Viene de la página primera)

reemplazado por un antiguo ministro de Defensa, Toukan. El brigadier Anwar Mohamed ha sido nombrado primer ayudante del rey.

El nuevo comandante en jefe ha ordenado la creación de un organismo consultivo militar y ha nombrado comandantes militares para cuatro Gobiernos provinciales, designando una Delegación militar de cuatro miembros encargada de representar al Gobierno en las negociaciones con los dirigentes guerrilleros. Esta Delegación negociadora se reunirá con los guerrilleros bajo supervisión de la Comisión mediadora árabe.

Hussein, en una carta, instruyó a Daud para que pusiera en vigor los acuerdos a que habían llegado los guerrilleros y las autoridades el 10 de julio y el 15 de septiembre y manifestó que el principal empeño del nuevo Gobierno era mantener la seguridad, restaurar la paz del Estado para salvaguardar a sus ciudadanos y continuar a la resistencia para que no continuara en su actividad hostil. No se refirió a la "postura hostil", pero en un reciente discurso habló sobre una conjura proyectada fuera del país para destruir la unidad jordana.

El Gobierno tiene doce miembros, incluyendo a Daud, y es temporal, según manifestó la emisora.

## ACUERDO

AMMAN, 16 (EFE-REUTER). — El Gobierno jordano y los comandos palestinos han acordado retirar sus fuerzas de Amman.

El acuerdo entre los ministros de Hussein y el Comité Central de la organización de Liberación palestina fue anunciado por el Comité de mediación nombrado por la Liga Árabe para solucionar la crisis jordana. El acuerdo entra en vigor hoy. Los soldados jordanos que montan guardia ante Embajadas y edificios públicos serán sustituidos por policías jordanos, excepto en el palacio real, y los puestos de control de carreteras serán eliminados.

## SITUACION EXPLOSIVA

AMMAN, 16 (EFE-REUTER). — Dos guerrilleros árabes, ignorando una orden gubernamental para que hagan entrega de sus armas, tomaron hoy posiciones de combate en Amman, tras haber otorgado el rey el Poder al Ejército y haber decretado la ley marcial.

La situación en la capital se torna explosiva. Las tiendas, cerradas, así como las escuelas. Amman se enfrenta a la posibilidad de otra serie de luchas. El movimiento guerrillero ha apelado a los jefes de Estado árabes que intervengan a fin de detener un "baño de sangre". El Comité central de los guerrilleros, estrechando apresuradamente las filas ante la más grave amenaza de la breve historia del movimiento "fedayin" ha ordenado la inmediata unificación de las tropas regulares palestinas del Ejército de liberación, unidades de comandos y milicias bajo la jefatura de Yasser Arafat. Durante una sesión urgente celebrada esta mañana, el Comité levantó también la suspensión del radial Frente Popular para la Liberación de Palestina, suspensión establecida el sábado por haber desafiado las decisiones del Comité acerca de los pasajeros y aviones que el Frente había secuestrado. Radio Amman emitió una

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

### NEGOCIADO DE ABASTOS

Último aviso a los adjudicatarios de puestos del Mercado de San Agustín

Se advierte, por esta vez única y exclusiva, a los licitadores que han resultado adjudicatarios de puestos en el Mercado de detallistas de San Agustín (exceptuados cafetería-bar y churrería), que se concede un plazo hasta el viernes, día 5 del mes en curso, para que puedan cumplimentar el requisito de constituir la fianza definitiva en Depósito General de estas Casas Consistoriales; significándoles que transcurrido este último plazo sin haberlo hecho, se entenderá que renuncian a la adjudicación del puesto respectivo con pérdida de la fianza provisional, teniendo en cuenta lo previsto en párrafo 3.º del artículo 46 y en artículo 97 del vigente Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Granada, 16 de septiembre de 1970.— El Secretario General, JOSE ALCAZAR OLALLA.

serie de órdenes y anuncios durante toda la mañana amenazando con los más severos castigos a los transgresores de la ley "cualesquiera que sean".

Testigos presenciales manifiestan que ha sido ampliamente ignorada la orden a la milicia de los "fedayin" para que entregaran las armas a sus organizaciones matrices.

## LOS "FEDAYIN" ENTREGARAN SUS ARMAS

AMMAN, 16 (EFE-REUTER). — Radio Amman ha emitido hoy una orden gubernamental en la que se expresa que la milicia de los "fedayin" debe entregar las armas que posea a sus organizaciones guerrilleras matrices.

Radio Amman ha dicho que la orden ha sido cursada a fin de redistribuir estas armas a todos los ciudadanos, independientemente de las consideraciones regionales, esto es, independientemente de si ellos son de origen palestino o jordanos de la orilla oriental.

Los observadores de esta capital han manifestado que el efecto de la orden si es obedecida, sería desarmar a la gran mayoría de "fedayin" que se encuentran en Amman.

El grueso de las fuerzas guerrilleras en esta capital y los que jugaron el papel más importante en las luchas habidas en junio y a principios de este mes no son los comandos que luchan contra Israel sino milicianos que abandonaron los campos de refugiados para ocupar grandes sectores de la ciudad mientras duraba la crisis con las autoridades.

## CRITICA POSICION DEL MOVIMIENTO PALESTINO

AMMAN, 16 (EFE-REUTER). — Los observadores de esta capital han manifestado que el movimiento de comandos se encuentra ahora en la posición más crítica de su historia. Está amenazado por los movimientos

# TOROS

## Rafael Torres salió a hombros en Bolaños de Calatrava

CORTO CUATRO OREJAS Y DOS RABOS

### "EL CORDOBES" OBTUVO TROFEOS EN MORA DE TOLEDO

BOLAÑOS DE CALATRAVA (Ciudad Real), 16 (PYRESA). — Corrida de feria. Cinco toros de Frias Hermeros, de Villamanrique (Ciudad Real), de buena presencia y bravura en general.

El rejoneador Antonio Ignacio Vargas, que actuó en primer lugar, fue ovacionado como caballero y al clavar rejoncillos, banderillas y la rosa. Mató al segundo rejón de muerte. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Calatraveño, en su primero, fue ovacionado con la capa. Con la muleta, rechazos por bajo, redondos, molinetes, de pecho, ligados y naturales. Estocada de una estocada sin puntilla. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el tercero, que llegó sin lucimiento a la muleta, estuvo ajustado a las condiciones del toro, aguantando y logrando pases de mérito. Estocada en lo alto, también sin puntilla. (Ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos).

Rafael Torres fue ovacionado con la capa en sus dos toros y en el primero en un quite por chucuelinas muy tovero. Faena al primero con redondos, naturales, abaniquos y desplantes. Estocada hasta el puño. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos con sus dos compañeros. En el que cerró plaza, faena extraordinaria con tandas de naturales cerradas con el de pecho, afarolados, otros adornos y desplantes. Estocada hasta la bola y descabello a la primera. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta al ruedo a hombros y así sale de la plaza).

## TRES OREJAS Y RABO PARA EL CORDOBES

MORA DE TOLEDO, 16 (CIFRA). — Corrida de feria. Llano y buen tiempo. Seis toros de Pérez y Herrerros, de Placencia (Cáceres), que cumplieron.

Jaime Ostos, pases de todas las marcas en el primero. Pinchazo y estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). Breve en el cuarto, muy difícil. Dos pinchazos y estocada. (Silencio).

Manuel Benítez "El Cordobés", en el

de paz que se realizan en Oriente Medio, los cuales, de alcanzar el éxito, suprimirían en gran parte el apoyo popular de que goza.

El movimiento hará frente por primera vez a un Gobierno jordano formado por hombres cuyas fuerzas beduinas se han enfrentado numerosas veces, durante los dos últimos años, a los "fedayins".

## EL PLEITO JORDANO-GUERRILLEROS

DAMASCO, 15 (EFE-UPI). — El jefe guerrillero palestino, Yasser Arafat, ha declarado hoy que la formación de un Gobierno militar en Amman estaba "destinada a atraer a la resistencia" y señala que el anuncio constituía una sorpresa porque se produjo sólo pocas horas después de un nuevo acuerdo de paz entre el Ejército jordano y los guerrilleros. Los comentarios de Arafat vienen en un despacho de Damasco que firma la agencia oficiosa "Oriente Medio" pero no especifica desde dónde habla el jefe guerrillero.

## DESEAN LA GUERRA MUNDIAL

HAMBURGO, 16 (EFE-REUTER). — El doctor Georges Habash, jefe de la organización guerrillera "Frente Popular para la Liberación de Palestina", ha declarado, en una entrevista concedida a la revista "Sten", que está preparado a correr el riesgo de que se produzca una tercera guerra mundial y que, incluso, la daría por bienvenida, con tal de conseguir sus objetivos.

Al preguntársele si se da cuenta de que las actividades del "Frente", que es el responsable de los últimos secuestros de aviones occidentales, ponen en peligro la paz mundial, Habash, contestó: "Desde luego que sí, pero esto no nos preocupa. Todo el mundo perdería algo en una guerra semejante, excepto nosotros".

"Sten" señala que su corresponsal, Randolph Braumann, se entrevistó con Habash, en Amman, antes de que se produjeran los últimos secuestros aéreos y que al indicársele que algunas personas consideran al "Frente" como un grupo de criminales, el dirigente palestino afirmó: "Podría decir que no me importa, pero, si he de ser sincero diré que sí. Estamos muy interesados en lo que el mundo pueda pensar de nosotros y queremos no actuar prematura o emocionalmente".

"Durante décadas —añadió— la opinión pública no ha estado en favor ni en contra de los palestinos. Nos ha ignorado. Ahora, por lo menos, el mundo habla de nosotros".

Patria -- Página 6

# ARTE Y DISEÑO DE ARQUITECTURA INTERIOR

INTERNATIONAL SOCIETY FOR EDUCATION THROUGH ART

I. N. S. E. A.

ORGANO CONSULTIVO DE LA

U. N. E. S. C. O.

LA ESCUELA INTERNACIONAL DE DECORADORES DE ANDALUCIA DEL

I. A. D. E.

BAJO EL PATROCINIO DE LA

## Fundación Rodríguez Acosta

COMUNICA:

Que está abierta la Secretaría de la Escuela para formalizar la matrícula del Curso 1970/71. Las solicitudes de matrícula se admitirán por riguroso orden de entrada. Horas de Secretaría: de 10 a 13 y de 16 a 18. Gran Vía, 7. — Granada.

# SINDICATOS

## CONCURSO-OPOSICION PARA ENFERMERAS EN PROPIEDAD, DE LA SEGURIDAD SOCIAL

EXAMENES EN LA ESCUELA DE GERENTES DE COOPERATIVAS

## CLASES DE IDIOMAS EN "EDUCACION Y DESCANSO"

La sede central del Instituto Nacional de Previsión publica el siguiente anuncio:

Tribunal del concurso-oposición para proveer en propiedad plazas de enfermeras de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social. — En cumplimiento de lo establecido en la resolución publicada en el Boletín Oficial del Estado número 163 de fecha 9 de julio, por el presente se convoca a las señoritas opositoras que realizaron el ejercicio escrito de esta oposición los días 6 y 7 de agosto en Madrid, para la lectura del mismo, en los días y horas que a continuación se consignan, en el salón de actos de la planta tercera, del ambulatorio "Hermanos Aznar" calle Modesto Lafuente, 21, de Madrid.

Viernes, 25 de septiembre, a las siete y media de la tarde, desde Ibáñez García, María Sagrario hasta Jiménez Rodríguez, Pilar, ambas inclusive.

Sábado, 26 de septiembre, a las cuatro y media de la tarde, desde Juez Muñoz-Caballero, María Luisa hasta Larraz Artoles, Mercedes; a las seis, desde Larribe Artruria, María Mercedes hasta López Barreiro, María Dolores.

Lunes, 28 de septiembre, a las siete y media de la tarde, desde López Cerezo, Ana María hasta Lucas Aledón, María Victoria.

Martes, 29 de septiembre, a las siete y media de la tarde, desde Madurga Ruiz, María Pilar hasta Martín López, María de las Viñas.

Miércoles, 30 de septiembre, a las siete y media de la tarde, desde Martín Pérez, María Antonia hasta Martínez Martínez, María Veneranda Berta.

Jueves, 1 de octubre, a las siete y media de la tarde, desde Martínez Pérez, María Concepción hasta Méndez Pazos, María del Carmen.

Viernes, 2 de octubre, a las siete y media de la tarde, desde Mengual Fort, María Angeles hasta Mora Temprano, María Angeles.

Sábado, 3 de octubre, a las cuatro y media de la tarde, desde Moral Rodríguez, Soledad hasta Naves Enjusto, María Josefa.

Sábado 3 de octubre, a las seis de la tarde, desde Ocón Martínez, María Jesús hasta Otero García, Consuelo Esperanza.

Lunes, 5 de octubre, a las siete y media de la tarde, desde Oviedo García, Victoria hasta Pascual Tomé, María Pilar.

Martes, 6 de octubre, a las siete y media de la tarde, desde Paula de Pedro, María Isabel hasta Pérez de Arrilucea Guigard, María del Carmen.

Miércoles, 7 de octubre, a las siete y media de la tarde, desde Pérez de Lama, Teresa hasta Prellezo Muñoz, María Josefa.

Este anuncio sólo se hace constar en la sede central del Instituto Nacional de Previsión, Alcalá, 56 y en la delegación provincial del mismo, Sagasta, 6, de Madrid. Las opositoras que no figuran en la presente citación serán convocadas en sucesivos anuncios.

## ESCUELA DE GERENTES DE COOPERATIVAS

La Escuela de Gerentes de Cooperativas pone en conocimiento de todos sus alumnos que los exámenes extraordinarios

de septiembre se celebrarán el día 25 de los corrientes en los rarios que oportunamente se comunicará.

## "EDUCACION Y DESCANSO"

"Educación y Descanso" pone en conocimiento de sus afiliados, que a partir del día 21, queda abierta la matrícula para las clases de francés, inglés, música y música de cuerda, en las oficinas de "Educación y Descanso", Casa Social, de nueve a dos, por la mañana, y de seis a nueve por la tarde. Las clases darán comienzo el día 5 de octubre.

Es indispensable para asistir a estas clases, el carnet de afiliado del corriente año, el que deberán presentar al recibir la matrícula.

# VIDA JUDICIAL

## TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy:

Juzgado municipal de Motril. Pleito sobre resolución de contrato de arrendamiento. Apelante, Serafín Cano Llorente. Apelada, doña Concepción Barranco Fernández. Procuradores, señores Alameda y Valdecasas Ruiz. Ponente, señor Sánchez Faba.

Juzgado Comarcal de Albuñol. Pleito sobre acción reivindicatoria. Apelante, doña María Morón Archilla. Apelado, Patricio Sánchez Fábio y otra. Procurador, señor Alcalde. Ponente, señor Sánchez Faba.

Juzgado de Málaga número 3. Pleito sobre resolución de contrato sobre negocio. Apelante, don Fernando Costas. Apelada, doña Cecilia Gómez Herrera. Procuradores, señores Domínguez y Valdecasas Guerrero. Ponente, señor Ruiz Rico. Secretaria del señor Fernández Cuevas.

Juzgado de Vélez Málaga. Pleito sobre incidente de reposición de proveído. Apelante, Banco Rural Mediterráneo, S. A. Apelado, don Helen Ellis. Procurador, señor Jiménez Olmedo. Ponente, señor Ruiz Rico. Secretaria del señor Fernández Cuevas.

Juzgado de Málaga número 5. Pleito sobre demolición de unas obras de bañilería. Apelante, doña Dolores Zapata González. Apelada, comunidad de propietarios de calle Alemania número 1. Málaga. Procuradores, señores Sánchez y Valdecasas Ruiz. Ponente, señor Ruiz Rico. Secretaria del señor Navarro.

SALA DE LO CRIMINAL: Juzgado de Granada número 4. Pleito sobre daños por imprudencia. Procurador, José A. R. Abogado, señor Hernández Carrillo. Procurador, señor García Valdecasas y García Valdecasas. Ponente, señor Zurera. Secretaria del señor López Llamas.

Juzgado de Granada número 2. Pleito sobre adulterio. Procurados, Asunción A. G. y Guillermo V. M. Abogados, señores Masat González, Gómez Sánchez, Reina y Conde Guillén. Procuradores, señores Hernández Silva, Jiménez Sánchez y Alameda Ureña. Ponente, señor García Royo. Secretaria del señor Navarro.

# AGUIJERANADA

NOVENA A LA VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS

## El padre Leal, S. J., glosó el carisma mariano «La Virgen Santísima, Madre de Dios y Madre espiritual nuestra»

Con asistencia creciente de fieles se celebraron ayer los cultos solemnes en honor de Nuestra Señora de las Angustias, en su basílica. El docto conferenciante, Rvdo. P. Leal, eligió por tema un nuevo carisma concedido a María, elegida por Dios, en premio a sus excepcionales virtudes: La Anunciación. Comenzó diciendo que el misterio de la Encarnación, que recordamos cada vez que rezamos el Angelus, es la carta magna que fundamenta la maternidad espiritual de la Virgen sobre la Iglesia. Aquí está la maternidad física de María, Madre de Dios y aquí está la maternidad espiritual sobre cada uno de los cristianos y sobre toda la Iglesia, en general.

### Hoy, inauguración del curso académico en los Centros de Enseñanza Primaria

Hoy tendrá lugar la inauguración oficial del curso académico 1970-71. Los actos consistirán en una misa de Espíritu Santo que se celebrará en la basílica de San Juan de Dios, a las diez y media de la mañana, seguida de un acto académico a las doce, en el salón de actos de la Escuela Normal del Magisterio "Andrés Manjón", con asistencia de las primeras autoridades provinciales y locales.

Con tal motivo se ha declarado día no lectivo para la Enseñanza Primaria, quedando invitados a dichos actos todo el Magisterio.

## EDUCACION Y CIENCIA

### MATRICULA EN LA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

#### Reválida para maestros industriales

La Escuela Oficial de Maestría Industrial, para conocimiento de todos aquellos a quienes pueda interesar, comunica que la matrícula en dicho centro continúa abierta para todos los cursos de Formación Profesional Industrial.

Asimismo se advierte por la presente, que en el actual curso de 1970 a 1971, podrán solicitar inscripción de matrícula para el curso primero del grado de aprendizaje en las ramas de delineante de la construcción y mecánica del automóvil.

#### REVALIDA DE MAESTROS INDUSTRIALES

La Escuela de Maestría Industrial también pone en conocimiento de los alumnos interesados que los exámenes extraordinarios correspondientes a las pruebas de Reválida del grado de Maestría Industrial, darán comienzo el próximo día 23, a partir de las nueve de la mañana.

A esta convocatoria podrán concurrir los no aprobados o los no presentados en la convocatoria ordinaria y aquellos alumnos del curso segundo de maestría que dejaron pendiente de aprobación alguna asignatura en la convocatoria de junio y la tengan aprobada en septiembre.

Asimismo podrán concurrir los operarios de la industria con categoría de maestro industrial o equiparable, siempre que la especialidad de los mismos esté en consonancia con las enseñanzas que se imparten en dicho centro.

## ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

### EXAMENES DE SERVICIO SOCIAL

La Sección Femenina comunica a todas las señoras que presentaron la documentación necesaria para realizar el Servicio Social, con anterioridad al mes de julio de 1970 y han de examinarse del trimestre de formación, que éste tendrá lugar mañana, a las once de la mañana en Paseo de la Bomba, 11, advirtiéndose que deberán presentarse provistas de los útiles de costura, eschovado y la cartilla ajuste de los trabajos de Servicio Social.

#### CLASES EN EL CLUB MEDINA

A partir del próximo día 1 de octubre, darán comienzo las clases de bailes andaluces, guitarra, francés y gimnasia, en el domicilio social del Club Medina, Oidores, núm. 14.

Para informes e inscripciones, en el Departamento de Educación Física de la Sección Femenina del Movimiento, Paseo de la Bomba, 11, teléfonos 22-63-76 y 22-34-12, de diez de la mañana a dos de la tarde.

## GOBIERNO CIVIL

### El señor Jiménez de Cisneros marchó a Madrid

#### Despachará asuntos en varios ministerios

Ayer tarde, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, marchó a Madrid para despachar en varios departamentos ministeriales.

Mientras dure su ausencia, quedará encargado del Gobierno Civil el presidente de la Diputación provincial, don Enrique Martínez-Cañavate y Moreno, y de la Jefatura provincial del Movimiento, el subjefe, don Sebastián Pérez Linares.

#### VISITAS

Don Enrique Martínez-Cañavate y Moreno, presidente de la Diputación; don Sebastián Pérez Linares, subjefe provincial del Movimiento; don Francisco Montoya Rico, delegado provincial de Sindicatos; don Miguel Ángel García Brera, directivo de la Organización Sindical Central; don Agustín Delgado Paniagua, delegado provincial de Agricultura; don Miguel Rodríguez-Acosta y Carliston, presidente del Consejo de administración del Banco de Granada; don José Manuel Rodríguez-Acosta y Carliston, consejero de la misma entidad bancaria; don Gaspar de la Peña Abellán, abogado; don Rafael Pérez Pire, director gerente de UNIASA, y don José Félix Quesada Pomares, periodista.

#### LOS CULTOS OFICIALES

Siguen celebrándose en la basílica de la Virgen de las Angustias los cultos oficiales a nuestra Patrona. Ayer fueron ofrecidos por la Universidad, oficiando la misa y pronunciando la homilía el padre don Juan Pedro Alcántara Correa, párroco de San Rafael. Hoy serán ofrecidos por el Consejo provincial del Movimiento, celebrando la misa y pronunciando la homilía el padre don Bernabé Centeno.

### VISITAS AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Don Enrique Martínez-Cañavate Moreno, presidente de la Diputación, recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Juan Antonio Escribano Castilla, procurador en Cortes y alcalde de Motril; don José Lora y Suárez de Urbina, diputado provincial; don José Ruiz Linares, industrial; don Tomas Gómez Quesada, concejal del Ayuntamiento de Granada; don Francisco Trigo Fernández; don Juan Victoriano Arco Laredo, alcalde de Algarinejo; don Juan Villén Lucena, alcalde de Mocín; don Angel Gómez Mula, alcalde de Jerez del Marquesado; don Juan Alcalá López, vicepresidente de la Hermandad de Alféreces Provisionales, acompañado de don Manuel Codini Muros; don Juan Almodhalla Villanueva, asesor jurídico de la Organización Sindical; don Manuel Prados Idigoras, agente comercial, y don Eduardo López Mesa, procurador.

### VAN CONSTRUIDAS 2.862 VIVIENDAS

Cerca de sesenta y tres millones de pesetas, pagos a fondo perdido en lo que va de año

Presidida por el delegado del ministerio, se ha reunido la Comisión provincial de la Vivienda para tratar asuntos de su competencia. Dentro del orden del día, se trataron, entre otros, los siguientes asuntos:

Se procedió al examen de cinco expedientes de solicitud de calificación definitiva por un total de 21 viviendas del grupo primero y 57 subvencionadas y una vez vistos los citados expedientes y los informes facilitados por los servicios técnicos relativos a que las viviendas se encuentran terminadas y en condiciones de ser habitadas, se acordó autorizar al delegado para que sean expedidos los títulos de calificación definitiva de las viviendas del grupo primero y elevar a la Dirección general propuesta de las subvencionadas para su calificación definitiva y abono de la correspondiente subvención.

A continuación se da cuenta a los reunidos, de que por el Instituto Nacional de la Vivienda, se han librado pagos, desde la última reunión de la comisión, por 1.050.000 pesetas para subvenciones a fondo perdido de viviendas terminadas, totalizando los pagos efectuados desde primero del año en curso la cantidad de 62.850.000 pesetas y las viviendas terminadas en el mismo período de tiempo, en Granada y provincia, asciende a la cifra de 2.862.

### VISITAS AL ALCALDE

El alcalde, don José Luis Pérez Serrabona, recibió ayer las siguientes visitas: don Gonzalo Castilla Jiménez; don César del Campo; don José Megías López; don Emilio López González; madre María Araceli Mendieta Baeza, de la "Divina Infancia"; don Emilio Marín Moreno; comisión de señoras de la Colonia de Cervantes, integrada por doña Encarnación Márquez, doña Cristina Temnouy, doña Concepción Robles y doña Magdalena Sánchez; don Manuel Sánchez Guardiola Sanz; señoría María del Carmen Riza Molina; don Eugenio Noguero Delgado; don Joaquín Campos Fernández, y don Francisco Ortega Gómez.

# EDUCACION Y CIENCIA

## Ingreso en las Escuelas de especialidades médicas

### EXAMENES EN EL INSTITUTO DE IDIOMAS DE LA UNIVERSIDAD

La Facultad de Medicina pone en conocimiento de los licenciados en Medicina y Cirugía, que ha quedado abierto un plazo de presentación de solicitudes para el ingreso en las Escuelas profesionales de especialidades médicas de esta Facultad de Medicina, que finalizará el día 30 de septiembre.

Las plazas con que cuenta cada una de las escuelas son las siguientes: Enfermedades del Aparato Circulatorio, cuatro plazas; Medicina del Trabajo, diez; Análisis Clínicos, ocho; Cirugía Reparadora, cinco; Dermatología Médico-Quirúrgica, cinco; Farmacología y Clínica Experimental, cinco; Medicina Interna, nueve; Obstetricia y Ginecología, tres; Oftalmología, tres; Pediatría y Puericultura, veinte; Psiquiatría, cinco, y Reumatología, cinco plazas.

Las instancias, dirigidas al director de la Escuela, serán presentadas en la secretaría de la Facultad, en las horas de oficina.

### EXAMENES EN EL INSTITUTO DE IDIOMAS

El Instituto de Idiomas comunica que a los exámenes de septiembre podrán presentarse a ellos todos aquellos alumnos que, habiendo estado matriculados durante el pasado curso académico 1969-70, no se hubiesen presentado a examen en junio o bien hubiesen suspendido el curso.

Los exámenes de septiembre de francés están convocados para el día 21 de septiembre, lunes, en el Instituto "Padre Manjón". Los de primer curso se examinarán a las seis de la tarde, los de segundo a las siete y los de tercero a las ocho. Dentro del mismo caso de alumnos que estuvieron matriculados durante el pasado curso académico de tercero de francés, y que tienen pendiente el examen de reválida, este examen se les hará el día 25 de septiembre, viernes, a las diez de la mañana, en el Instituto "Padre Manjón". Se les ruega vayan provistos del documento nacional de identidad.

El examen de septiembre de primero de inglés será en el Instituto "Padre Manjón", el día 28, a las doce de la mañana. El de segundo será en el mismo lugar, el día 28 de septiembre, a la una de la tarde. El de tercero será el día 26 de septiembre, sábado, a las diez de la mañana, en un aula de la Facultad de Derecho.

El examen de cuarto será el día 26 de septiembre, a las once de la mañana, en la Facultad de Derecho.

El examen de Reválida de septiembre será el día 28 de septiembre, a las diez de la mañana, en la Facultad de Derecho. Igualmente se le ruega a estos alumnos vayan provistos del documento nacional de identidad.

Horario de las clases de frances e inglés:

Francés. — Primero "A", lunes miércoles y viernes, de seis a siete; segundo, lunes, miércoles y viernes, de siete a ocho, y tercero, lunes, miércoles y viernes, de ocho a nueve.

Inglés. — Primero "A", lunes, miércoles y viernes, de seis a siete; primero "B", martes, jueves y sábados, de seis a siete; segundo, lunes, miércoles y viernes, de siete a ocho; tercero, lunes, miércoles y viernes, de una a dos, y cuarto, martes, jueves y sábados, de una a dos.

#### ESCUELA DE COMERCIO

La Escuela de Comercio pone en conocimiento de todos los alumnos que los exámenes de la convocatoria extraordinaria de septiembre darán comienzo el próximo lunes, día 21, con arreglo al horario que figura en el tablón de anuncios del Centro.

#### INSTITUTO NACIONAL "PADRE SUAREZ"

Los alumnos de Preuniversitario admisionados en el Instituto "Padre Suárez" que tengan aprobada la Reválida de grado superior podrán solicitar en la secretaría del Instituto hasta el día 26 de este mes, su inscripción en el curso de Orientación Universitaria.

#### MATRICULA EN LA ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES "SANTA TERESA"

Queda abierto el plazo de matrícula, para todos los cursos de la Escuela Técnica de Asistentes Sociales "Santa Teresa", instalada en Callejón de Antonino, 4, tercero.

El horario de inscripción es de seis a ocho de la tarde, advirtiéndose que en la Escuela pueden cursar sus estudios alumnos de ambos sexos, sólo se exige título de bachiller superior o similar.

# DEMOGRAFIA

### Dieciocho nacimientos, una boda y cinco defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — María Elisa Valero Alcalde, José Antonio García Alvaraz, Antonio Guerrero Ferrer, Angel Cortés Cortés, Inmaculada Martín Borja, Carmen Leyva García, María del Pilar Fajardo Hernández, Francisco Javier Pozo Villegas, Lucas Manuel Pérez Soler, Irene Salomé Franco Fernández, María Luisa Pérez Díaz, Encarnación Bueno Madrid, Francisco Javier Ortega Sánchez, Víctor David Hidalgo Romero, Beatriz Carlota Sanz Vélez, Francisco Jesús Rodríguez Rodríguez, María del Pilar Hurtado Vicente y José Manuel Izquierdo Cuena.

**Matrimonios.** — José Aragón Díaz con María Angustias Roca Ruiz.

**Defunciones.** — Francisco Díaz Díaz, de 60 años; María del Carmen Ojel Jaramillo Olivares, de 31; José Vargas Romero, de 82; Trinidad Belmonte López, de 84, y Rosa Arroyo Arroyo, de 79.

# SUCESOS, EN GRANADA

## Joven muerto al colisionar su moto contra un camión en Armilla

### ACLARACION A LA NOTICIA SOBRE LA DETENCION DE UN GRUPO DE ESCANDALOSAS

En nuestro número de ayer, en esta misma sección, publicamos un breve suceso sobre la detención de varias personas por haber promovido escándalo en el recinto de la Alhambra.

Como aclaración al mismo, exponemos la referencia completa. El martes, aproximadamente a la una menos cuarto de la tarde, junto al pilar de Carlos V, un grupo de gitanas, compuesto por seis u ocho mujeres, promovió un fuerte escándalo con las consiguientes molestias a los visitantes de este parque.

El jefe de los guardas de la Alhambra, don Jesús Peña López, invitó a las contentidas para que se marchasen, lo que no hicieron, continuando su algarabía. En vista de lo cual hubo que dar conocimiento a la Comisaría de Policía, de donde partió un "jeep" con varios policías armados que pusieron momentánea paz entre las mujeres. Estas abandonaron la Alhambra en el coche policial, cuando hubiese sido mejor que lo hubieran hecho por su propio pie. Como es de suponer, se hizo el consiguiente atestado.

#### MUERTO EN ACCIDENTE

Sobre las ocho de la mañana, en la carretera nacional 323, Bailén-Motril, frente al aeródromo de Armilla, colisionaron violentamente la motocicleta matriculada GR-35.707, que conducía Adolfo Beltrán Sánchez, de 20 años, vecino de Gábia la Grande, con el camión matriculado M-540316, que llevaba José Plata López, vecino de Armilla. De resultados del fuerte choque, resultó muerto en el acto el joven conductor de la moto. En el suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

#### ACCIDENTE APARATOSO EN BAZA

BAZA, 16. (De nuestro corresponsal VALDIVIESO MARTINEZ). Ayer, a la una menos cuarto de la mañana tuvo lugar un aparatoso accidente en las inmediaciones de Baza, kilómetro 180,300 de la carretera nacional 342, en el lugar conocido por curva "Los Dolores". El vehículo marca "Avia", matriculado de Granada-32076, cuando marchaba en dirección a Huéscar, cayó por un terraplén. El coche es propiedad de don Antonio Jáudenes Fuentes, de Huéscar, e iba conducido por su hijo don Manuel Jáudenes Sánchez, de 38 años, natural y vecino de Huéscar, acompañado por el joven Alfonso Soto García, de 18 años, también de Huéscar.

El accidente fue ocasionado, al parecer, por rotura de la dirección, que hizo perder al conductor el mando del vehículo, cayendo por un terraplén de 60 a 70 metros, quedando completamente destruido después de dar varias vueltas de campana. A pesar de lo aparatoso del accidente, el conductor resultó con herida leve y el joven acompañante con heridas graves. Fueron atendidos en el hospital municipal de Santiago, donde se practicaron las primeras curas y donde quedaron hospitalizados. Intervino la Guardia civil de Tráfico del destacamento de Baza.

#### PALANQUETAZO

Don Manuel Miñarro Segura, en nombre de Hierros Serrano, denunció en la Comisaría que en la noche pasada y en las oficinas que tienen instaladas la citada empresa en San Isidoro, penetraron unos rateros, intentando forzar la cerradura de dos cajas de caudales, sin conseguirlo y logrando apoderarse de dos mil pesetas que había en una mesa, causando daños en las instalaciones por valor de tres mil pesetas.

#### SUSTRACCION

Don José Rigau Linares, vecino de Almería, en tránsito por nuestra ciudad, denunció en el mismo centro que de su automóvil matriculado AL-37897, aparcado en el Escudo del Carmen, le habían sustraído un auto-radio "Philips" valorado en 7.500 pesetas.

## AUTOMOVILISTA...

Si conduce, ¡NO BEBA!  
Si bebe, ¡NO CONDUZCA!

Es un consejo de



Concesionario de **Auto**

# En Lanjarón no hay sepulturero, sino sepulturera

## NOTICIAS DE NUESTRA PROVINCIA

Carmen, "La del tío Almendro", sustituyó a su marido en el oficio, y trabaja en él desde hace tres años, aunque le ayudaba desde hace once

"También consuelo a la gente y sufro con el que sufre", dice

Su marido, se preparó su propia sepultura en vida, e incluso una lápida en la que figura su fotografía en color



A la puerta del Camposanto de Lanjarón, posa la sepulturera que con su trabajo está sacando adelante a sus tres hijos. Un ejemplo de valentía en una mujer brava que no se arredra ante la adversidad. — (Fotos P. S.)



Carmen «La del tío Almendro», cuyos verdaderos apellidos son Rodríguez García, tiene bien cuidado el Camposanto, aunque se ve obligada a regarlo de tres de la madrugada a las siete de la mañana. Ahora le están arreglando la acometida de agua.

**"Es un trabajo con el que doy de comer a mis tres hijos, uno de los cuales es absolutamente subnormal y tiene 20 años"**

(De nuestro redactor enviado especial, PEDRO SAGRARIO)

**P**OLVO somos, señores. Polvo del más puñetero. De ese que no vale ni para amasar una vasija por un aprendiz de alfarero. Y que Dios me perdone si digo que se le va a hacer un flaco favor a la fea y al tullido, si al correr de los siglos vamos a ser como somos. No tengo ningún interés en resucitar este espasmo nervioso que desde hace dos meses me trae absolutamente frito. Si el cementerio tiene algo bueno es eso. Que no existen como en las droguerías, distintas calidades de materia. Analice y ya verá.

**Carmen "La del tío Almendro"**

Carmen "La del tío Almendro" es flaca y mediana de estatura. Nerviosa, pero fuerte, a base de cavar fosas de dos veinticinco de profundidad, dos metros de larga y más de setenta centímetros de ancha. Estamos al borde. —Aquí cabe el féretro perfectamente, me dice. Esta es más profunda porque hube de sacar unos restos, pero mire ésta otra.

Entonces Carmen, que domina la urbanización de la residencia, me conduce hasta otro de sus trabajos, que espera a lo que fue persona y ya no lo es.

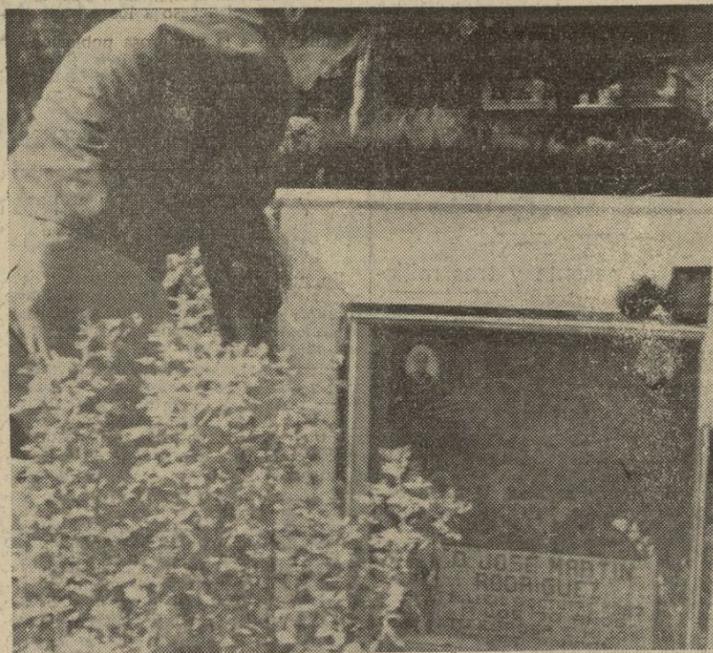
—¿Y cómo le dio por esta profesión? —Porque mi marido fue el enterrador de aquí durante dieciséis años. Desde hace once comencé a ayudarlo y cuando falleció hace tres años, lo sustituí.

—¿Por qué? —¿Qué haría usted —me dice— con tres niños, uno de los cuales es absolutamente subnormal con veinte años? Trabajar ¿no? Pues eso es lo que yo hago; sacar a mi gente adelante. Como ya conocía el oficio, me dediqué a él. —¿Enterró usted a su marido? —No. El momento no estaba para eso. El se había construido su propia sepultura e incluso en vida le puso fotografía. Un día la lápida se cayó y se llevó un gran disgusto. El niño más pequeño de Carmen, me dice lo mucho que se enfadó su padre el día del desaguado.

**Riega el cementerio a las tres de la madrugada.**

Tampoco hay que ser muy supersticioso. El cementerio de Lanjarón también podía haber sido un balneario si a la geología le hubiera dado por ahí, pero las aguas llegan mal, y en estos momentos se encuentran urbanizando el lugar.

—¿Y mientras? —Mientras me vengo todas las madrugadas a eso de las tres. Tomo el



Junto a la sepultura que se construyó su marido, la sepulturera arregla unos detalles del panteón. En él figura la fotografía que el enterrador, fallecido hace tres años, había colocado en vida.

agua de los dos caños que están fuera del cementerio y riego, para que todo esté en condiciones. Termino a eso de las siete y me voy a casa. Vuelvo de nuevo a las tres, si en el intermedio no hay ningún trabajo.

—¿Y le gusta usted lo que hace? —Mire usted amigo. Esto tiene también mucho de jardinería, pero me gusta porque de ahí comemos. —¿Cuánto gana usted al día? —Treinta duros. —¿Propinas? —Algunas caen.

**Sufrir con los que sufren**

Una pregunta Carmen: ¿sufre usted con los que sufren? —Por regla general sí. Aquí nos conocemos todos, y desde luego que paso mal rato, aunque procuro consolar al que está triste. —¿Ha trabajado usted con alguien importante? —Algunas personas hay, pero no doy su nombre porque estas cosas son siempre muy delicadas. —¿Cuántos nichos hay? —No lo sé ciertamente. Lo que sí puedo decirle es que estamos haciendo nuevos, aunque no tenemos problema de espacio.

—¿Pero usted es la guarda o la sepulturera? —Que quede bien claro: soy sepulturera.

(Pasa a la pág. siguiente)

## Hoy, comienzan las fiestas de otoño en MONTEFRIO

SE CELEBRARÁN LOS III JUEGOS FLORALES

MONTEFRIO.—(De nuestro corresponsal). — Hoy comienzan las tradicionales fiestas y ferias de otoño de Montefrío y que durarán hasta el próximo día 20.

Hoy, primer día de feria tendrán lugar los III Juegos Florales, en el Cine Pósito, así como se proclamará la reina de las fiestas y su corte de honor que presidirán los juegos, al final de los mismos se celebrará un gran baile.

Para el resto de los días de feria se tienen programados gran variedad de

### y aparte

## LA JUVENTUD Y SUS PUEBLOS

EL peligro del estancamiento secular de los pueblos no está en los problemas del campo. El problema está en saber dar a la juventud, promesa de continuidad, la carga suficiente de empresa sugestiva, que diría Ortega, para vincularlos de forma permanente a sus lugares.

Las grandes megalopolis, con sus luces de neón, sus promesas de promoción y desarrollo, sus diversiones y, sobre todo, la libertad que da el gran número, atrae irresistiblemente a gran parte de la juventud campesina.

Pero los pueblos tienen capacidad para ofrecer a sus jóvenes tareas que les unan a sus lugares. Por supuesto que es un derecho natural buscar la vida en donde se encuentren posibilidades de ella. Pero tampoco hay que olvidar que es postura cómoda ésta, porque la que, por una parte puede suponer mejora personal, de otra puede convertirse en el peligro de un daño colectivo. La juventud, que lucha contra los prejuicios de una época, fenómeno nada nuevo porque siempre ha ocurrido así, debe abrir los caminos que conduzcan a que en los pueblos desaparezcan muchos de esos convencionalismos que hasta el momento presente les hacen víctimas de la propia sociedad en que viven.

Acometer empresas comunitarias, que les ofrezcan al joven la oportunidad de sentirse útil dentro de su ambiente, a escala local, sin diatribas morales decimonónicas, significará la apertura a una vida que el joven por ley biológica natural busca y desea.

¡Cuántas morales puestas en duda por un baile de pueblo! ¡Cuántas calumnias hacia la chica que siguió la moda se puso minifalda! ¡Qué contabilidad sobre la largura del bañador en verano!

Cuántas y cuántas cosas han contribuido a perpetuar en los pueblos una mentalidad retrada, crítica, calumniadora, al tiempo que se pasaban otras conductas menos ejemplares pero quizás con la cuenta corriente del Banco más fiable. Sólo son unos ejemplos. ¿Unimos los pueblos a los tiempos o nos vamos a otros siglos? La moral ha cambiado positivamente.

Este año se usará la «midi» y la maxifalda. Todo está salvado. Menos mal.

PEDROSA

# NUESTRA PROVINCIA

## BAZA: PILAR CAÑADA, DE T.V.E., PRESENTO LA ELECCION DE LAS REINA DE LAS FIESTAS

LA PRESENTADORA HA QUEDADO ENCANTADA CON LA CORDIALIDAD DE LOS BASTETANOS Y LA ALEGRIA DE LAS FIESTAS

(De nuestro corresponsal, E. Valdivia Martínez). Baza, un año más, ha celebrado las fiestas y feria de septiembre, que del 6 al 15 hacen honor a su Patrona la Virgen de la Piedad. Esta feria y fiestas, cada año están siendo superadas en mayor número de festejos y espectáculos de categoría.

El primer año—el pasado—hubo la novedad de tener entre nosotros a la popular y extraordinaria presentadora de T.V.E., Mariña Medina, que presentó la velada en la caseta oficial de fiestas y la elección de reina 1970. En el presente, el pasado día 6, a las doce de la noche, volvió de nuevo a abrirse la feria bastetana, que trajo en esta ocasión los mejores éxitos.

Pilar Cañada, conocida y popularísima presentadora de T.V.E., hizo su aparición en la caseta oficial de fiestas, para más tarde dar todo un recital sobre la hermosura que encierra Baza, con su sierra y manantiales de agua, después de elogiarle, pasó a presentar el acto de proclamación de reina de las fiestas de Baza, que recaerá en la señorita María Lourdes Muñoz Jotré. Simpatísima, Pilar Cañada nos prometió corresponder a nuestras preguntas.

De momento, un asiento junto a la elegante presentadora y empezamos el diálogo:

### CONTENTA EN BAZA

- ¿Satisfecha de estar en Baza? —Mucho. La fiesta de Baza me agrada y cuenta esta ciudad con un público muy amable. Con sinceridad que me encuentro muy bien.
- ¿Cómo califica nuestra ciudad? —He visto poco, porque tan sólo hace unas horas que he llegado, pero de lo que he visto, he sacado en conclusión que Baza es una gran ciudad; lo que se dice una ciudad abierta y simpática, con unas calles muy hermosas.
- ¿Lo que más le ha gustado de Baza? —La cordialidad de los bastetanos.
- ¿Conoce esta región y más concretamente Baza? —Conoce únicamente Granada.
- ¿Y...? —Encantadora toda ella.
- ¿Le gustaría volver de nuevo a nuestras fiestas? —¡Hombre, naturalmente!
- En su corta estancia, ¿qué nos dice de la feria bastetana? —Extraordinariamente alegre.
- ¿Cuándo será la marcha? —Desgraciadamente, mañana.
- ¿Seguirá su gira de presentación de fiestas?

## EN LANJARON NO HAY SEPULTURERO, SINO SEPULTURERA

(Viene de la pág. anterior)

Carmen accede a posar para las fotografías. Tiene las manos encallecidas, el pelo castaño y algo descuidado. El aspecto duro, pero en su interior parece que se adivina que enterrar a la gente, haciendo con cariño su sepultura, compensa otras muchas amarguras. A uno, de verdad, el día en que mismo le da la tierra, que el fuego, que el panteón familiar, en donde está el polvo de los ricos del cementerio. En donde sí hay algo bueno, es que por aquí hemos de pasar todos, quien este escribe y quien esto lee. Unos antes y otros después. Pero siempre quedará algún romántico que prefiere ser enterrado por unas manos de mujer. Allí él. Pero ya, se sabe, señores. Polvo somos... y etc.

## Pedro Martínez:

### El día 19 comienzan las fiestas

PEDRO MARTINEZ (De nuestro corresponsal). — Los próximos días 19 al 22, se celebrarán en esta villa las fiestas tradicionales en honor de su Patrona la Santa Cruz.

Con este motivo, se han programado los actos religiosos con que, de acuerdo con la costumbre, el vecindario honra, con la mayor devoción y fervor, a su excelsa Patrona.

Por otra parte, se incluyen en el programa gran número de competiciones deportivas, según las preferencias del pueblo, como varias tiradas al plato, partido de fútbol, diversas pruebas de atletismo, etc., todas ellas con numerosos e importantes trofeos.

El alcalde y jefe local del Movimiento aprovecha la ocasión que brinda la publicación del citado acontecimiento para expresar su satisfacción y agradecimiento por la ayuda que desde mediados de mayo, en que comenzó su mandato, ha venido recibiendo de las autoridades provinciales, Corporación municipal y vecindario, lo cual repercutirá en la rápida solución de los problemas que tiene planteados el pueblo.

La construcción por la Hermandad de Labradores, de un almacén-granero a utilizar por el S. N. C., recientemente terminado, y otro más que construye un particular con igual fin, vendrán a solucionar el problema de almacenamiento de cereales.

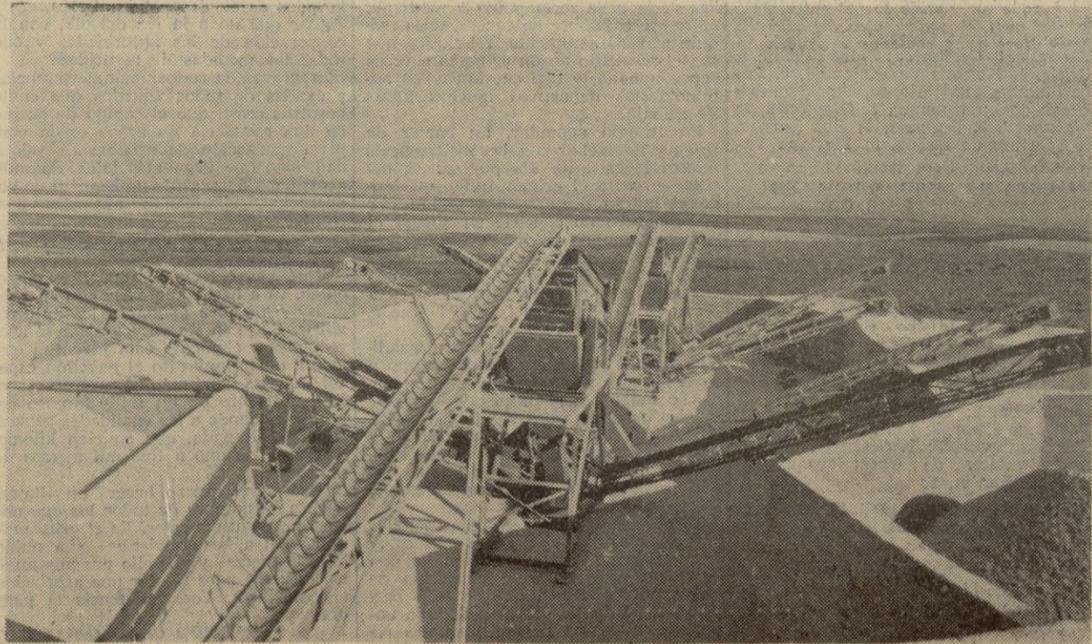
El acondicionamiento y asfaltado de la carretera de Pedro Martínez a su estación, cuyos proyectos aprobó recientemente la Diputación provincial, así como la construcción de las carreteras de Alamedilla a Pedro Martínez y desde esta población a Gobernador, vieja aspiración de esta comarca, esperamos sean realidad próximamente y que vendrán a solucionar el problema de caminos que actualmente se padece.

Otro viejo problema de Pedro Martínez es el abastecimiento de aguas. Ya está en vías de solución; creemos haber encontrado al fin el agua necesaria y los proyectos de abastecimiento, distribución domiciliar y saneamiento ya están confeccionados.

La creación de un colegio libre adoptado que permita el acceso a los estudios de bachillerato a la numerosa población escolar, tanto de este municipio como de los demás de la comarca, es una importantísima realización que esperamos conseguir.

Por último, queremos hacer mención a los indudables frutos que reportará la Ordenación Rural, y exhortamos una vez más a los agricultores y ganaderos a que desarrollen al máximo la mutua cooperación, agrupándose para formar empresas agrícolas y ganaderas viables, aprovechando los beneficios que el Estado otorga. Sabemos que son muchas las solicitudes de ayuda que se hallan en trámite, y la activa y eficaz labor de asesoramiento, orientación y ayuda a agricultores y ganaderos de la comarca que viene realizando nuestra agencia de Extensión Agraria a este respecto. En definitiva, tenemos conciencia de que nos hallamos ante una etapa de halagüeñas perspectivas de prosperidad y bienestar que harán más deseable la vida en estas zonas rurales.

**Pida un botellín de LANJARON en el Bar o Cafetería**



# Riofrío es el mejor coto truchero de España

(Viene de la página última)

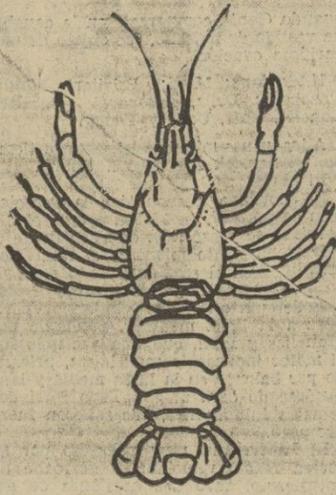
rio porque es el mejor coto truchero de España considerado por kilómetro de longitud.

—¿Tienen proyectado construir más puentes? —Otros tres en río Cacin.

### SAUCES

—¿Qué puede decirme de la limpieza de las márgenes?

—Este año se ha iniciado la limpieza de las márgenes de los ríos trucheros y la plantación de sauces en el Darro en su nacimiento, Riofrío y Fardes. La sombra de los árboles es muy beneficiosa para la reproducción y desove de las truchas. Elegimos este tipo de árbol porque prende bien y da mucha sombra. También se han habilitado varios kilómetros de senda para salvar la cortada del río Cacin que hay desde los Bermejales hasta el puente de piedra situado al final de dicha cortada.



La veda del cangrejo comienza el próximo lunes y durará hasta el mes de junio.

## FACTORIA TRITURADORA EN DARRO

Ayer fueron bendecidas e inauguradas las instalaciones industriales de una flamante factoría trituradora de piedra, establecida en el término municipal de Darro. Presidió el delegado de Industria, don José Luis Jordana Gutiérrez, a quien acompañaban el presidente del Consejo de administración de «Colores Naturales de España, S. A.», promotora de la industria, doña Eloisa Rodríguez Ibáñez, así como los miembros del Consejo y el consejero delegado. La planta ha montado para facilitar la materia prima triturada para la fabricación de terrazo, según costes calculados a nivel europeo. El mineral que utiliza es carbonato cálcico de una riqueza superior al noventa por ciento y que puede tener aplicaciones, además de para la fabricación de terrazo, para piensos compuestos y en la industria química. La capacidad de las trituradoras permiten el tratamiento diario de seiscientos toneladas de mineral que es seleccionado automáticamente. Las instalaciones montadas son modelo en su tipo. — (Foto FERRER)

Tenemos el propósito de continuar la limpieza de márgenes, plantar más sauces y continuar habilitando accesos a los ríos. Queremos mantener los ríos perfectamente cuidados y vigilados. Para ello hemos solicitado el nombramiento de algún otro guarda de pesca.

### VEDA

—Y para finalizar, ¿cuándo comienzan las vedas?

—Están vedados ya todos los ríos menos los tramos de alta montaña en los que se puede pescar hasta el primero de octubre. En el Cubillas la veda comenzó a principios de agosto porque realizamos la suelta de «black-bass» y hasta que se aclimatan pican con mucha facilidad.

—¿Y los cangrejos? —Se pueden pescar todavía hasta el lunes. Estas especies se encuentran en el río Cacin, Manzanal, General, Galera, Guadahortuna, Cubillas y laguna del Padul.

—Por último, ¿hasta cuándo durará la veda? —Hasta el primer trimestre del año que viene.

Así pues los deportistas tendrán unos meses de inactividad. Gracias a estos periodos de veda se podrá practicar la pesca el año que viene más y mejor.

J. EDUARDO MUÑOZ CARPIO

## VIDA CULTURAL

### CURSOS DE MEDICOS PUERICULTORES, MEDICOS MATERNOLOGOS Y DE PUERICULTURA

**Curso de médicos puericultores.** — La Escuela Departamental de Puericultura convoca un curso de médicos puericultores, limitándose el número de plazas a diez.

Los requisitos de esta convocatoria estarán expuestos en el tablón de anuncios de la Escuela, Jefatura provincial de Sanidad. El plazo de inscripción en el mismo será desde el 20 de septiembre al 5 de octubre.

**Curso de médicos maternólogos.** — También convoca la Escuela Departamental de Puericultura un curso de médicos maternólogos, limitándose el número de plazas a cinco.

Los requisitos de esta convocatoria estarán expuestos asimismo en el tablón de anuncios de la Escuela (Jefatura provincial de Sanidad).

El plazo de inscripción en el mismo será desde el 20 de septiembre al 5 de octubre.

**Curso de Puericultura.** — Asimismo la Escuela Departamental de Puericultura convoca un curso de Puericultura, limitándose el número de plazas a 5 enfermeras; 5 maestras; 5 matronas; 10 diplomadas en Puericultura; y 10 diplomadas auxiliares de Puericultura.

Los requisitos de la presente convocatoria estarán expuestos en el tablón de anuncios de la Escuela. El plazo de inscripción en el mismo, de 20 de septiembre a 5 de octubre.

## NOTAS Y AVISOS

### TRANSFERENCIAS BANCARIAS A CORPORACIONES LOCALES

Las Corporaciones Locales, de la provincia, deben saber, que en cumplimiento de lo previsto en la Ley 48-1966, artículo 11, en el día de la fecha, se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de «Entregas a cuenta», por su participación general en el Fondo nacional de Haciendas Municipales, a través de las entidades bancarias designadas oficialmente por dichas Corporaciones. Las referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas, a tal respecto redactadas por la «Comisión Administradora de dicho Fondo Nacional», para municipios superiores a 1.000 habitantes, y relativas al período de agosto de 1970, como así se especifica también en las «Relaciones de Transferencias», remitidas a los Bancos para que, a su vez consignen, inexcusablemente, tales datos a los Ayuntamientos interesados para su correcta aplicación.

No obstante, en cumplimiento de lo previsto en la norma tercera, de la O. M. 15-12-68, se transcriben en el «B.O.» de esta provincia, las cantidades líquidas que, específicamente, se transfieren a cada Corporación por el concepto antes aludido, a través de las cuentas corrientes oficiales que también se detallan, radicadas en los Bancos o Caja de Ahorros, designados al efecto y cuya apertura se ordenó, inicialmente, por O. M. de 6-8-1963.

Los importes acreditados en la expresada nómina, cuyo pago se ha verificado, simultáneamente, en la misma fecha de su señalamiento, han sido minorados para determinados Ayuntamientos afectados, por las cifras relativas a formalizaciones de esta Intervención, por diferentes conceptos, de cuyo organismo recibirán, oportunamente, los preceptivos justificantes.

# DEPORTES

## Balaguer arbitrará el partido Granada-Español

EL PARTIDO BADAJOZ - RECREATIVO SERA DIRIGIDO POR VALLE RICO

## El Atlético de Madrid venció al Austria de Viena (2-0)

CON EMPATE A CERO TERMINO EL ENCUENTRO

MADRID - HIBERNIANS

SE JUGARON LOS PARTIDOS DE LAS TRES COMPETICIONES EUROPEAS: CAMPEONES DE LIGA, RECOPA Y CIUDADES EN FERIA

MADRID, 16. (PYRESA). — El Atlético de Madrid ha vencido al Austria de Viena por 2 goles a 0 en partido de ida correspondiente a los dieciséisavos de final de Copa de Europa de Fútbol, jugado esta noche en el estadio del Manzanares. La primera parte finalizó con el resultado de 1-0 favorable al equipo madrileño.

Atlético de Madrid: Rodri (-); Melo (1), Jayo (2), Iglesias (2); Calleja (2), Adelardo (3); Alberto (1), Ufarte (1), Luis (1), Gárate (2) e Irureta (1).

Austria de Viena: Schennider (2); Sarr (3), Hubersts (1), Krieger (2); Froelich (1), Foka (2); Gueyer (1), Weber (2), Hickersberg (2), Poindl (1) y Ried (1).

Sustituciones: Por el Atlético de Madrid, Eusebio sustituyó a Irureta a los 30 minutos de la segunda parte.

Por el Austria, Zeger salió en lugar de Poindl, por lesión de éste, cuando faltaban diez minutos para acabar.

Goles: 1-0. A los diez minutos, Gárate recibe un pase en el frontal del área austríaca. Hace la pared hacia atrás con Luis, quien se prepara el balón y marca por el ángulo izquierdo del meta Schennider.

2-0. A los 8 minutos y medio de la segunda parte, jugada de Ufarte por su banda, con pase adelantado en profundidad, hacia Gárate, quien eleva el balón por encima del portero austríaco, aguantando bien su salida.

Comentario: La primera parte empezó prometedora, con fútbol brillante de ataque por parte del equipo madrileño, mientras que el Austria, en bloque, achicaba balones. Además del gol, hubo un par de buenas ocasiones, que se perdieron por premiosidad en el disparo y poca puntería. A medida que corría el reloj, el Atlético de Madrid fue aflojando su ritmo, quizá contagiado del que iba imponiendo el Austria, a base de bloqueo de balón y apoyo continuo en las jugadas de pase corto. Sin alas, con Ufarte en mala racha e Irureta perdido, el juego madrileño se llevó por el centro, alternándose jugadas esporádicas, pero brillantes, con lentitud y fallos en la entrega y en el disparo. En la segunda mitad, el Atlético no cayó en la trampa y mantuvo su ataque hasta el último cuarto de hora. Fruto de ello fue el dominio en el campo y del marcador.

### EMPATE A CERO

LA VALETA (Malta), 16. — (Crónica de ALFIL). — El Real Madrid, seis veces campeón de Europa, ha debutado hoy en la Recopa con un empate sin goles, frente al equipo Hibernians de Malta. Un partido en el que lo más reseñable ha sido el infernal estado del terreno de juego, con hoyos y calvas, que provocaban desiguales botes de la pelota, haciéndola difícilísima de controlar, y la expectación enorme de despertó este "match".

Efectivamente, casi veinte mil enfermos malteses abarrotaron el estadio y fueron varios miles más los que se quedaron sin entrar, porque las gradas ya no daban para más. La recaudación ha sido de treinta mil dólares y en los anales del fútbol de la Isla se considera este encuentro como el más importante de los disputados allí, por la fama que aureola al histórico equipo español. El Real Madrid fue muy aplaudido cuando compareció en el terreno de juego, pero la ovación fue enorme al aparecer el Hibernians, cuyos jugadores acudieron a saludar a los madrildistas entre los aplausos del público.

Tarde primaverales y fiesta de gran gala futbolística en La Valeta en los prolegómenos de este partido. Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado galés, señor Callaghan, cuya labor fue aceptable, aunque no tuvo grandes complicaciones. Anuló un gol de Planelles por fuera de juego, cuando José Luis había avanzado hasta el poste y cedió hacia atrás la pelota, para que rematase el interior madrildista.

Alineaciones: Real Madrid: José Luis Borja; José Luis, De Felipe, Sánchez; Grande, Benito; Amancio, Planelles, Pirri, Velázquez y Gento.

En el segundo tiempo, Fleitas sustituyó a Gento en el once madrildista. Y

cuando Gento compareció en la cancha, ya vestido de paisano, fue objeto de una cariñosa ovación.

Hibernians: Mizzi; Privitera, Mallia, Theobald; Delia, Azopardí; Micallef, Bonello, Gatt, Uelle y Young.

A los veinte minutos del segundo tiempo, Blancklock sustituyó a Young.

El partido: El encuentro respondió a la expectativa despertada en Malta, porque el Hibernians se lanzó a la ofensiva desde el primer momento mientras el Real Madrid buscaba el escalonamiento defensivo y el contrataque, colocando a Benito de cuarto defensa y bajando Velázquez a la línea medular, auxiliado por Planelles y Pirri, que una vez más fue el motor incansable madrildista, peleando por balones en la línea media y lanzándose de cara al gol. Tuvo Pirri dos remates fulminantes, que salieron fuera por poco.

El Hibernians, muy peligroso por su fuerza física, velocidad y derroche de entusiasmo, tuvo dos ocasiones de gol cantadas. Una, faltando dos minutos para el final de la primera parte, en un remate de Privitera, y en las postrimerías de la segunda mitad, cuando Micallef disparó a pocos metros de la puerta madrildista.

Si el primer tiempo registró una ofensiva del Hibernians, que fue cediendo paulatinamente, al afirmar el equipo madrildista en el terreno, la segunda mitad comenzó con similares características. Sin embargo, el Hibernians acusó el lógico cansancio mediada esta segunda mitad, y el Real Madrid, más enterro y mejor dispuesto en el terreno de juego, pasó a contratacar.

A los treinta minutos, un avance de José Luis provocó su pase atrás, cuando estaba casi junto a un poste del marco maltés. La cesión la recogió Planelles, que remató enviando la pelota a la red. El árbitro, sin embargo, estimó que había habido fuera de juego y anuló el gol.

Ambos equipos fueron despedidos con una gran ovación, tras este encuentro que ha marcado un día importante en el fútbol de la isla.

En el palco presidencial, presenció el encuentro el vicescudal honorario de España, señor Sidney Gatt, que saludó a los jugadores madrildistas.

### RESULTADOS DE LAS COMPETICIONES EUROPEAS

MADRID, 16. (ALFIL). — Resultados registrados en los partidos de fútbol jugados hoy en las distintas competiciones europeas:

#### COPA DE EUROPA DE CLUBS CAMPEONES DE LIGA

Spartak de Moscú, 3; Basle F. C. 2; Standard de Lieja, 2; B. K. Rosenborg de Noruega, 0. Fenerbache Istanbul, 0; Carl Zeiss Jena, 4. Slovan de Bratislava, 2; B. K. 1903 de Copenhague, 1. Feyenoord de Rotterdam, 1; Ur Arad de Rumania, 1. Everton, 6; Keflavik, 2. Nunduri de Tirana, 2; Ajax de Amsterdam, 2. Ifk Goteborg, 0; Legia Warsaw, 4. Atlético de Madrid, 2; Austria de Viena, 0. Ujpest Dosza, 2; Red Star de Belgrado, 0. Cagliari, 3; Saint Etienne, 0. Celtic, 9; Kakkola de Finlandia, 0. Panathinaikos de Atenas, 2; Jeunesse Desch de Luxemburgo, 1. Glentoran, 1; Waterford, 3. Borussia, 6; Epa Larnax, 0. Sporting de Lisboa, 5; Floriana Valeta, 0.

#### COPA DE EUROPA DE CLUBS CAMPEONES DE COPA

Manchester City, 1; Linfield, 0. Benfica, 1; Ljubljana Olimpija, 1. Aris de Salónica, 1; Chelsea, 1. Zurich, 7; Akureyri, 1. Cardiff City, 8; Pol Larnaca, 0. Kickers Offenbach, 2; Brujas, 1. Hibernians, 0; Real Madrid, 0. Vorwaerts, 0; Bolonia, 0. C. S. K. A. de Sofía, 9; Valkeaski Haka de Finlandia, 0. Aberdeen, 3; Hovend de Budapest, 1. Stroangodset de Noruega, 0; Nantes, 5. Aalborg de Dinamarca, 0; Gornik de Polonia, 1. Goetzepe Izmir, 5; Luxemburgo, 0. Wacker Innsbruck, 3; Partizan de Tirana, 2. Gottwaldow de Checoslovaquia, 2; PSV Eindhoven, 1.

#### COPA DE EUROPA DE CIUDADES EN FERIA

Grupo uno: Akademisk Bredkenben, 7; Sloma Waderers de Malta, 0. Lausana Sport, 0; Vitoria de Setubal, 2 (ayer). Partizan de Belgrado, 0; Dynamo Dresde, 0.



GARATE

#### GRUPO DOS:

Bayern Munich, 1; Glasgow Rangers, 0. Aek de Atenas, 3; Twente Enschede, 0. Spartak de Praga, 2; Atlético de Bilbao, 0. Viena, 0; Beveren, 2.

#### GRUPO TRES:

Barriense de Portugal, 2; Dynamo de Zagreb, 0. Sparta Tranava, 2; Olympique de Marsella, 0 (ayer). Liverpool, 1; Ferencvaros de Budapest, 0 (ayer). Ny Jobering de Dinamarca, 2; Hertha de Berlín, 4.

#### GRUPO CUATRO:

Hibernian de Edimburgo, 6; Malmoe, 0. Elve Kissat de Finlandia, 4; Sturm Graz, 2. Sarpsborg de Noruega, 0; Leeds United, 1 (ayer).

#### GRUPO CINCO:

Vitoria Guimaraes, 3; Angulema, 0. La Gantoise Ghent, 1; Hamburgo, 7 (ayer). Ruch Chorzow, 1; Fiorentina, 1. Eskischirspor de Turquía, 3; Sevilla, 1.

#### GRUPO SEIS:

Trakia Plovdiv de Bulgaria, 1; Coventry City, 4. Coleraine, 1; Kilmarnock de Escocia, 1 (ayer). Krajowa de Rumania, 2; Ujpest Dosza, 1. Kattowitz, 0; Barcelona, 1.

#### GRUPO SIETE:

Juventus de Turin, 7; Ruemelingen de Luxemburgo, 0. Zrijeznicar Sarajevo, 5; Anderlecht de Bruselas, 4. Colonia, 5; Paris, 1 (ayer). Dynamo de Bucarest, 5; Puck Salónica, 0.

#### GRUPO OCHO:

Hajduk Split, 3; Slavia Sofia, 0. Hibernians Cork, 0. Valencia, 3. Dundee United, 3; Grasshoppers de Zurich, 2 (ayer). Lazio, 2; Arsenal, 2.

## Granada precisa una escudería automovilista

LOS AFICIONADOS NO ENCUENTRAN OPORTUNIDAD DE COMPETIR EN PRUEBAS DEPORTIVAS

No es raro ver entre las ruidosas calles de la urbe cosmopolita y moderna, entre ese enjambre de coches, unas máquinas verdaderamente fabulosas que son el resultado de un esfuerzo a veces supra-humano, y que cuestan a los automovilistas deportivos muchas horas de trabajo.

Un trabajo agotador, un correr de rutras y un luchar con las inclemencias meteorológicas. Un día por causas del azar, se corre el primer rally, quedando el quinto o sexto, empezando por la cola, pero no consiste en quedar el primero sino en participar, y se dice, jesto si que es vida! y con un aborrazar en diversiones se compra una máquina nueva y se le ponen pequeños "trucos" que le dan nueva fuerza. Así nace, crece y se hace adulto un campeón.

No hace mucho en la Prensa granadina apareció un suceso que entristeció a muchos, por sus consecuencias humanas, e indignó a otros por las circunstancias en que se desarrolló. El "espectáculo", de todos conocido, unos automovilistas que haciendo competición en una de las vías de acceso a la ciudad sufrieron un grave accidente, que afectó a ambos vehículos.

Mi opinión sobre el hecho es similar a la de cualquier ciudadano, mas estoy convencido de que la creación de una escudería ayudaría a la educación de estos automovilistas, que en esta ocasión amparados en la soledad de la noche olvidaron las más elementales reglas de comportamiento cívico, quizá llevados de su desmedida afición.

MADRID, 16. (ALFIL). — Arbitros para los partidos del día 20:

Primera División. — Málaga - Celta (Rigo), Granada - Español (Balaguer), Atl. Madrid - At. Bilbao (Medina Iglesias), Valencia - Las Palmas (Pintado) (dia 19), Barcelona - Zaragoza (Franco), Gijón - Sabadell (Camacho), Sevilla - R. Madrid (Tejerina), R. Sociedad - Elche (Martínez Banegas).

Segunda División. — Pontevedra - Córdoba (Cabezas), Onteniente - Santander (García Rodríguez), Langreo - Ferrol (Pérez Quintas), Castellón - Rayo Vallecano (Orellana), Hércules - Mallorca (López Samper), Moscardó - Villarreal (Fernández Quirós), Coruña - Oviedo (Valle), Cádiz - Burgos (Molina), San Andrés - Betis (Barragán), Logroñés - Calvo Sotelo (Fores).

#### TERCERA DIVISION

Grupo IV). — Ilicitano - Jerez (Campillo Llort), Triana - At. Malagueño (Cueto), Cartagena - Portuense (Cáceres), Badajoz - R. Granada (Valle Rico), Ceuta - Melilla (Calderón), Jaén - Mérida (Ced Vasco), Linense - Español (González Sánchez), Valdepeñas - Murcia (Luis Granero), Llerenense - Sevilla At. (Castillo), Imperial - Huelva (Ripoll).

#### SANCIONES DEL COMITE DE COMPETICION

MADRID, 16. (ALFIL). — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión de hoy, tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

#### PRIMERA DIVISION

Suspensión de cuatro partidos oficiales al jugador del Real Gijón, Lavandera, por agresión a un contrario. Suspensión de tres partidos oficiales a Hidalgo, del Real Club Celta de Vigo, por repeler violentamente la agresión de un contrario.

## La quiniela de PATRIA

Málaga-Celta	1 x
Granada-Español	1
At. Madrid-At. Bilbao	1
Valencia-Las Palmas	1
Barcelona-Zaragoza	1
Gijón-Sabadell	1 x
Sevilla-Madrid	2 x 1
R. Sociedad-Elche	1
Pontevedra-Córdoba	1
Onteniente-Santander	1
Langreo-Ferrol	1
Hércules-Mallorca	1 x 2
Coruña-Oviedo	1
Logroñés-Calvo Sotelo	1 x 2
RESERVAS	
Castellón-Rayo Vallecano	1
Cádiz-Burgos	x

Doble amonestación y multa al jugador del Málaga, Pons, por pérdida de una hora de tiempo.

Doble amonestación y multa a los jugadores Martín Morales, del Valencia, y Amancio Amaro Varela, del Real Madrid.

Doble amonestación y multa a Pellicer, del Valencia, por protestar de decisiones arbitrales.

Multa a Real Sociedad, del Sabadell, Gorriti, Real Sociedad, por retención deliberada.

#### SEGUNDA DIVISION

Suspensión por cuatro partidos oficiales al jugador del San Andrés, Domenech, por agresión a un contrario.

Hubo otras sanciones a jugadores de clubs de Segunda y Tercera División.

#### CESE DE RODRIGUEZ SEOANE

BUENOS AIRES, 16. (PYRESA). — El destacado preparador físico Rodríguez Seoane, ha cesado en el cargo, que mantenía en el Boca Juniors, desde que Di Stéfano le llevó a Buenos Aires para que colaborara con él en la dirección técnica del cuadro argentino. Tras el regreso de Di Stéfano a España, Rodríguez Seoane continuó en el cargo, sucediendo a José María Silvero, que fue quien sustituyó a la «Saeta Rubia». La semana pasada de mutuo acuerdo con los directivos, Seoane rescindió el contrato que le unía al prestigioso club porteño.

El cese de Rodríguez Seoane tiene su historia. Se inició esa cuando se hizo cargo del equipo del Boca, José María Silvero, quien lógicamente quería colocar un preparador físico de su amistad, pero la comisión directiva del Boca, confió en Rodríguez Seoane que tan buena labor había cumplido con Di Stéfano. Pero desde el primer momento se apreciaron grandes diferencias entre ambos técnicos, lo que unido a la discreta campaña del equipo, una vez que cesó Alfredo Di Stéfano, ha precipitado la crisis.

Hace unos días Silvero planteó la cuestión a los directivos, expresando que Rodríguez Seoane no tenía buen ambiente entre los jugadores, debido a la frialdad que tiene para con ellos. Atendiendo a esto y aún reconociendo la capacidad del preparador físico, se le dio el cese y se designó al señor Tarko como nuevo preparador físico.

Este ha sido en síntesis el motivo por el cual Rodríguez Seoane, ex-preparador del Atlético pontevedrés ha dejado de pertenecer al más popular equipo de Argentina. Es muy probable que Seoane continúe en Argentina, pues al parecer tiene varios ofrecimientos. Uno de ellos, al parecer, es que forme «tandem» con el brasileño Didi, en el cuerpo técnico del River Plate.

#### ZARRAGA NO DIMITIRA

MÁLAGA, 16. (ALFIL). — El gerente del C. D. Málaga, don José María Zarraga, ha explicado esta tarde a los periodistas las razones por las cuales, contra de los insistentes rumores que circulaban, no presentó su dimisión de la reunión celebrada anoche por la Junta de directiva del club. Dijo que, en la actualidad, se había sentido molesto por la actitud de algunos jugadores del club que, a la hora de presentar sus reclamaciones, acudieron directamente a la directiva sin cumplir los trámites reglamentarios de pasar por la gerencia, para que tramitase dichas reclamaciones, pero que ayer, por la mañana, recibió la visita de algunos de los jugadores, encabezados por el capitán del equipo, Arias, los cuales les dieron una serie de explicaciones con las que se sintió satisfecho. Agregó que se encuentra completamente identificado con el presidente, con la directiva y con el club en general.

## Concurso internacional de otoño de tenis

Del día 21 al 23 del presente mes jugará la fase previa al "Concurso Internacional de Otoño", Trofeo Rodríguez-Acosta, que organiza la Real Sociedad de Tiro de Pichón de Granada los días 24 al 27 próximos.

Las inscripciones se harán antes del día 20, a las ocho de la tarde, hora a que se efectuará el sorteo en la sede del club.

## FUTBOL SINDICAL

Se recuerda nuevamente a los equipos de fútbol que aún no han efectuado inscripción para tomar parte en las competiciones sindicales de esta temporada 1970-71, que el plazo para efectuar estas inscripciones, termina improrrogablemente, el próximo sábado, a las dos de la tarde.

Adquiera AGUAS DE LANJARON en cualquier Supermercado, Ultramarinos o Farmacia.

# EL VALENCIA VENCIO AL CORK HIBERNIAN (3-0)

VICTORIA DEL BARCELONA SOBRE EL KATOWICE (1-0)

EL SEVILLA HA SIDO ELIMINADO DE LA COPA DE FERIA

DERROTA DEL ATLETICO DE BILBAO FRENTE AL SPORTING DE PRAGA (2-0)

**CORK (República de Irlanda), 16.**—(Por Miguel Domínguez, enviado de ALFIL).—El Valencia ha conseguido hoy una brillante victoria sobre el Cork Hibernian por tres a cero en el partido de la eliminatoria inicial de la Copa de FERIA.

El resultado del primer tiempo de dos a cero mostraba la superioridad absoluta ejercida por el equipo español que superó ampliamente en todos los terrenos a su adversario. Los equipos, bajo las órdenes del árbitro belga Delcourt, se alinearon de la siguiente forma:

Cork Hibernian: O'Grady; Bacuzzi, O'Mahony, Connolly; Herrick, Sweeney; Lawson, Dennehy, Wigginton, Draper, Ealdie. Donovan sustituyó en el segundo tiempo a Sweeney.

Valencia: Abelardo; Sol, Anibal, Martínez, Antón, Claramunt; Poli, Pellicer, Ansoa, Paquito, Sergio. A los 29 del segundo tiempo, Barrachina saltó por Ansoa, y a los 33, Videgany por Antón.

Antes de iniciarse el juego, la banda del Souther Comand entonó los himnos nacionales de España y de Irlanda, y el ministro de Defensa de Irlanda saludó a los jugadores de los dos equipos alineados en el campo. Los jugadores del Valencia lucieron una banda negra en un brazo por el reciente fallecimiento de George Sturupp, conocido internacional de fútbol.

Iniciado el encuentro, el Valencia estableció un dominio en el campo que le dio por completo la iniciativa. A los dos minutos se registró un avance de Anibal con remate alto desde unos 30 metros. Y a los 13 se produjo el primer gol por Claramunt en una jugada que realizó Poli por la banda derecha con centro que Claramunt alcanzó para rematar a ras de suelo y muy cruzado al marco irlandés. A los 16 minutos fue Sergio quien lanzó un potente tiro que el guardameta desvió a córner.

A los 22 minutos se produjo el segundo tanto español marcado también por Claramunt en un avance junto con Paquito que le pasó en corto la pelota para que Claramunt rematara junto al poste y lograr el gol.

La superioridad del Valencia se mantuvo y con sólo réplicas aisladas del Cork. Por ejemplo, a los 32 minutos hubo un avance irlandés que intentó rematar Draper, pero Abelardo neutralizó muy bien la jugada. A los 38 se castigó al Valencia con tiro indirecto muy cerca de la meta que ejecutó el extremo izquierdo y Abelardo despejó a córner. A los 40, Claramunt marcó un gol que el árbitro no concedió al castigar al Valencia con falta técnica dudosa.

Se llegó al descanso con dos a cero a favor del Valencia. En la segunda parte atacó de forma menos impetuosa que en la fase anterior y por el contrario el Cork atacó con mucha decisión y furia. Sin embargo, el control del juego lo siguió poseyendo el Valencia que daba la impresión de conformarse con el resultado y no querer exponerse a riesgos. A los 20 minutos, Barrachina saltó al terreno de juego para sustituir a Ansoa y este jugador a la media hora de juego, culminando un arrollador avance del Valencia en combinación con Poli, lanzó un potente tiro y marcó el tercer gol.

A los 32 minutos, Videgany sustituyó a Antón, pero el partido fue decayendo ante la superioridad del juego valenciano, hasta muy fuerte en su defensa y de congelación del balón en medio campo, neutralizando el ataque del Cork.

La victoria del Valencia es justa y producto de su superioridad. En el Valencia han destacado Paquito, Poli, Claramunt, Abelardo y Anibal. En el Cork, Larson y Herrick. El arbitraje ha sido excelente.

KATOWICE, 0; BARCELONA, 1

**KATOWICE (Polonia), 16. (PYRENEA).**—Partido de ida correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de Europa de FERIA, 80.000 espectadores en el estadio de Katowice. Buena temperatura, aunque amenazando lluvia.

Alineaciones: Katowice: Sput; Anczok, Geszdecht, Zuzok; Lysko, Grzkaliski; Gorolczyk, Puzta, Olza, Migdar y Rother.

Barcelona: Sadurni; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Zabala; Rexach, Juan Carlos, Martí Fillosa, Fuste y Pujol.

El gol: 0-1.—33 minutos. Un avance de la delantera barcelonista, culminado por Martí Fillosa con cesión a Juan Carlos, que envía el balón a Rexach, y éste remató imparables a las mallas.

Juicio crítico: En los primeros cuarenta y cinco minutos no se registraron goles. El Barcelona inicialmente tanteó y estudió las posibilidades del equipo polaco, organizando su sistema defensivo para evitar posibles sorpresas. Pero dándose cuenta después de transcurridos unos 15 minutos de que el equipo local no inquietaba seriamente a Sadurni, mientras que los dos atacantes del equipo español —Rexach y Pujol— ponían en aprie-

tos a la meta del equipo polaco, sobre todo el primero, el entrenador del Barcelona optó por adelantar a sus hombres, y de este modo crear más ocasiones de peligro en el área local.

En el segundo tiempo el Barcelona se mostró más firme en sus aspiraciones de abrir el marcador y ya a los 21 minutos de este segundo periodo Fuste logró marcar, aprovechando un pase de Martí Fillosa, pero el árbitro alemán, atendiendo las indicaciones de uno de sus jueces de línea, invalidó el gol. De todos modos, Rexach consiguió marcar a los 37 minutos, en una jugada que fue muy aplaudida por el público, con lo que el Barcelona, de acuerdo con el pronóstico, se erige como favorito de la eliminatoria.

EL SEVILLA, ELIMINADO

**ESKISEHIR (Turquía), 16. (Crónica de ALFIL).**—En sólo doce minutos, los últimos del partido, el Eskisehir Sport Klubu ha eliminado de la Copa de Ciudades en FERIA al Sevilla Club de Fútbol, de España, al marcar en dicho periodo el ariete local, Fethi, los tres goles de su equipo, superando de esta forma el tanto que los españoles traían de renta por su partido en Sevilla el pasado día 5 y el que a los 32 minutos del segundo tiempo marcó Acosta en el estadio Ataturk, adelantando al Sevilla a dos goles en la eliminatoria.

Alineaciones:

Eskisehir: Momun; Temel, Abdarraman, Kamuran; Ismail, Sureya; Dogan, K. Urjan, Fethi, Vahap y Ender.

Sevilla: Rodri; Toni, Toñanez, Hita; Costas, Santos; Lora, Bianquito, Acosta, Eloy y Berrueto.

Los goles: A los 32 minutos del segundo tiempo, Acosta culminó una jugada de Lora con un remate desde cerca, marcando el primer gol del partido.

A los 33 minutos, el ariete Fethi resolvió una situación de agobio ante la meta de Rodri, logrando el empate.

A los 38 minutos, nuevamente Fethi logró burlar a la defensa sevillista consiguiendo el segundo gol.

Y finalmente, en el minuto 90 del partido, el delantero centro otomano redondeó su tarde goleadora marcando el gol decisivo de la eliminatoria, puesto que en caso de igualdad —victoria mínima en Sevilla, victoria mínima en Eskisehir— decidían los goles en campo extraño, y el del Sevilla podía valer por dos.

El partido:

Resistió el Sevilla con buen temple el primer tiempo. Con un escalonado sistema defensivo, servido con generosidad en el esfuerzo y renunciando al ataque, consiguió llegar al descanso con el empate a cero. El Eskisehir buscó con ansia el gol que igualara a eliminatoria, pero los nervios y la impaciencia de los turcos favorecieron los propósitos del Sevilla. Todo el primer tiempo fue de acoso a la meta de los españoles.

En la segunda parte, el Sevilla adelantó algo sus líneas, y fruto de ello, aprovechando un momento de desconcierto de los locales, marcaría Acosta el gol que suponía prácticamente —se estaba a breves minutos del final— la eliminación del Eskisehir.

SPARTA DE PRAGA, 2; ATLETICO DE BILBAO, 0

**PRAGA, 16. (ALFIL).**—Karel Kolsky ha conseguido su objetivo. El entrenador del Sparta de Praga pedía un mínimo de dos goles de ventaja sobre el Atlético de Bilbao, para afrontar con relativa tranquilidad el partido de vuelta en San Mamés. Por dos goles a cero venció esta tarde el once checoslovaco al equipo bilbaíno, en su primer partido de Copa de FERIA, correspondiente al grupo segundo, de los ocho en que ha sido dividida esta fase del torneo ferial.

Una primera parte durísima, disputada de poder a poder, en la que los bilbaínos basaron su juego en un cuatro-tres-tres, precavido y buscando el contrataque con la punta de Zubiaga, hombre de vanguardia del equipo de San Mamés.

Factores. Tarde soleada y buena entrada en el bonito estadio del Sparta del histórico equipo checoslovaco. Unos treinta mil espectadores, enfervorizados con su equipo, al que animaron constantemente durante los noventa minutos del encuentro.

Formó el Atlético de Bilbao con Iribar-Sáez, Echeberría, Aranguren; Igartua, Larrauri; Zubiaga, Uriarte, Arieta, Betzen y Rojo.

El Sparta alineó a Kramerius; Melichan, Migas, Semendak; Urban, Crouane; Vesily, Jurkanin, Gogh, Jarabinsky y Vrana.

Un once, el checoslovaco, cuajado de internacionales, como Migas, Kramerius, Vasily y Jurkanin, aunque estuvo ausente Bouska, titular también de la selección nacional checoslovaca.

Los goles. Hasta el minuto veintinueve de juego no se movió el marcador. En ese momento un avance masivo del Sparta provocó un remolino de jugadores en el área bilbaína. El árbitro sancionó al Atlético con «penalty», que lanzó Migas, anotando así el primer gol checoslovaco. Luego, en el segundo tiempo, y a los dieciséis minutos, Gogh consiguió el segundo gol del Sparta, rematando un pase de Jurkanin.

El partido. Ha sido un encuentro en el que no se ha dado cuartel, disputado a plenitud de fuerzas y velocidad durante los noventa minutos. El Atlético bilbaíno esquemizó su juego sobre la base de un esquema de cuatro-tres-tres, bajando a Larrauri a la defensa, con apoyo de Igartua en ocasiones, dejando en la línea medular a Igartua, Uriarte y Betzen, mientras que Zubiaga y Rojo eran las puntas del ataque y Uriarte cumplía la dura labor de servir tanto a la media como a la delantera.

El Sparta lanzó todas sus fuerzas al ataque desde el primer momento. La consigna de Kolsky era marcar rápidamente, sujetar después la probable embestida bilbaína y conseguir algún otro gol en la segunda parte. Sin embargo, tanto y tan bien pelearon los atléticos que fue preciso un «penalty» para que el Sparta consiguiera su primer gol, en un lanzamiento impecable de Migas, que Iribar no pudo detener.

El gol cimentó aún más al Sparta, mientras el Atlético contrataba con fuerza y buen ánimo, soportando la brega del adversario hasta el descanso.

Los primeros minutos de la continuación vieron a un Atlético más abierto pero el segundo gol checoslovaco, esta vez en jugada de Gogh, provocó una reacción bilbaína. El «match» se puso al rojo vivo, jugándose con dureza. La fortaleza checoslovaca no amilanó a los españoles, que trataron de abrir el dispositivo rival, pero sin conseguir goles. No obstante, los minutos de la fase central del segundo tiempo fueron enormemente duros y combativos, porque el Sparta defendía su ventaja de dos goles frente a la acometida de los nortños. Nueva reacción checoslovaca en el minuto treinta y cinco, para entrar en la fase final del encuentro con una ofensiva bilbaína, que hace presagiar que el encuentro de vuelta en San Mamés será épico.

# — VUELTA CICLISTA A CATALUÑA — OCAÑA, VENCEDOR DEL SECTOR CONTRA RELOJ

EN EL SECTOR GERONA - MOLET, TAMAMES ENTRO EL PRIMERO

**MATARO, 16. (Crónica telefónica del enviado especial de "Pyresa" JOSE MARIA CASANOVAS).**— De poco le ha servido a Luis Ocaña imponerse en la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, disputada en el día de hoy, merced a su victoria en el sector contra reloj individual, celebrada esta tarde. En que fue el propio corredor con quien cavó su tumba en la etapa pirenaica que finalizó en Puigcerdá, donde su ambición por lograr un triunfo tan demostrativo como decisivo, le hizo fracasar en su intento, y con ello perder toda posibilidad de ganar la «Volta». Decidida pues la carrera, su victoria en su especialidad favorita sólo le ha servido para escribir su nombre en el palmarés de vencedores de etapa de la «Volta» del Cincuentenario, decepcionando bagaje si tenemos en cuenta que partió como favorito.

TAMAMES, VENCEDOR CON JUSTICIA DEL PRIMER SECTOR

A las nueve de la mañana han emprendido la marcha los 66 corredores que siguen en liza para cubrir los 159 kilómetros que separan Gerona de Molet. Hasta San Feliu de Guixol, se rodó en compacto pelotón, pero en la salida de esta población escapó en solitario Agustín Tamames, sin que el pelotón reaccionara. No en vano, y a pesar de tratarse de un corredor de primera fila que se ha distinguido a lo largo de esta temporada, se hallaba clasificado en el puesto 58, a más de media hora del líder, y por tanto su acción no inquietaba a los favoritos. Pero Tamames ha querido dejar constancia de su presencia, y de esta forma se ha distinguido como el gran protagonista de este primer sector. Por Tossa, llevaba un minuto y medio de ventaja sobre el pelotón, del que habían escapado cinco hombres: López Carril, Martín, Gómez Lucas, Nemesio Jiménez y Balague. Este quinteto logró alcanzar a Tamames a la salida de Blanes, y juntos prosiguieron su cabalgada hacia la meta. Sin embargo, posteriormente, se les unieron Perurena y Van Der Vleuten, al tiempo que Jiménez perdía contacto con el grupo de cabeza y era absorbido por el pelotón. Estos siete hombres se presentaron destacados en la llegada de Molet, donde Tamames se impuso al

«sprint» a Perurena, Van Der Vleuten, Martín y López Carril, con un tiempo de 4 horas, 1 minuto, 52 segundos, mientras que Balagué y Gómez Lucas llegaban a un segundo. En los kilómetros finales, la marcha del pelotón se animó y de él saltaron el inglés Vhrigt, el belga Gossens y el español Sáez, que llegarían a la meta a 1 minuto y 8 segundos del vencedor, mientras que el pelotón, en el que figuraba el líder Bitossi, lo hizo al minuto y 18 segundos de Tamames.

EN LA CONTRA RELOJ VENCIO OCAÑA Y SE CONSOLIDO BITOSI

Tal como estaba previsto, Luis Ocaña se impuso en la contra reloj individual Mollet-Mataró, de 32 kilómetros, sigue con la facilidad y diferencias que se vislumbraba. Registró Ocaña un tiempo de 45 minutos, 26 segundos, que equivalen a un promedio de 42,323 kilómetros a la hora, y mantuvo un ritmo muy regular, que a punto estuvo de costarle un susto. No en vano el francés Labourdette, auténtica revelación en esta «Volta» se quedó a sólo 6 segundos de Ocaña, con lo que alcanzaba un segundo puesto inesperado en el cómputo de la etapa. En tercera posición se clasificó Galdós, con un registro de 45 minutos, 46 segundos, que le permitió ganar una posición en la general y pasar a figurar en segundo puesto, ya que Zubero ha registrado un tiempo bastante discreto de 47 minutos, 56 segundos, por lo que también se ve superado por Miguel María Lasa y Labourdette, por lo que queda relegado a la quinta plaza.

El líder Bitossi, empleándose a fondo, superó la más dura prueba que le quedaba hasta llegar victorioso el viernes a Barcelona, y registró un tiempo de 46 minutos, 2 segundos, que pone en evidencia, una vez más, su condición de líder inamovible. El campeón italiano, que sabe dosificar perfectamente sus esfuerzos, supo estar a la altura de las circunstancias. A continuación se clasificaron en la contra reloj Manzaneque y Lasa.

En la general, Franco Bitossi, aumentó su ventaja sobre Galdós y Lasa, que pasan a ocupar la segunda y tercera plazas, mientras que Ocaña ha dado un salto importante en la general, que le incluye entre los diez primeros.

## Fernández Miranda posesionó al delegado nacional de Deportes

AL ACTO ASISTIO EL MINISTRO DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

“RESPECTO A TODOS LOS QUE INTEGRAN LA FAMILIA DEL DEPORTE Y A TODOS ME OFREZCO”, dijo don Juan Gich

**MADRID, 16 (ALFIL).**— El ministro secretario general del Movimiento dio posesión, a las siete y media de esta tarde, al nuevo delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, que viene a suceder en el cargo a don Juan Antonio Samaranch, quien ha sido delegado durante más de tres años.

El acto se celebró en el despacho del ministro secretario general, a quien acompañaba en la presidencia el delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal.

Después de darse lectura al decreto del nombramiento del señor Gich, el nuevo delegado nacional juró su cargo, haciendo uso de la palabra, inmediatamente después, el delegado saliente, quien dijo:

PALABRAS DE SAMARANCH

«Tuve el honor de suceder en el mismo al heroico general Moscardó, que entró en la Historia como autor de una de las gestas más gloriosas de España, y a José Antonio Elola, al que tanto debe el deporte español, por su esfuerzo entusiasta y apasionado, y he procurado en todo momento seguir por el camino que ellos trazaron de lealtad al deporte.

Señalé entonces que venía al cargo con la máxima ilusión, ya que el deporte ha sido, es y será la pasión de mi vida. Y puedo asegurar que el desempeño de mi misión no me exigirá ningún sacrificio, pues éstos no existen cuando se lucha por un alto ideal.

Recuerdo que enumeraba en mi discurso de toma de posesión una serie de puntos sobre la problemática de nuestro deporte, y puedo decir hoy con satisfacción que la mayor parte de ellos fueron resueltos y que los restantes, que exigen soluciones a largo plazo, se encuentran en vías de resolverse.

Pero, por encima de todo, quizá la labor más importante haya sido la creación de una conciencia deportiva nacional a través de una estudiada campaña

además uno de nuestros más destacados deportistas.

Este es el final de mi etapa, inolvidable para mí, en la que se me ha permitido, a través del deporte, servir a España».

Largos aplausos siguieron a las palabras del señor Samaranch y, seguidamente, el nuevo delegado nacional, pronunció un discurso, en el que solicitó del ministro secretario general hiciera llegar al Caudillo su lealtad y la dedicación completa que dedicará al servicio del cargo. Expresó también su lealtad y adhesión al príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, y agradeció al ministro la confianza en él depositada.

PALABRAS DE GICH

Después de un emocionado recuerdo a sus predecesores, el teniente general Moscardó, don José Antonio Elola y don Juan Antonio Samaranch, el señor Gich afirmó «proseguiré en la labor iniciada» subrayando el servicio a España de la serie de relevos en el cargo. El señor Gich expresó su propósito de integrarse en el seno de un equipo, para entregarse con ilusión a la tarea. Explicó que uno de sus mayores cuidados será la extensión de la educación física y el deporte en escuelas, colegios, etc., porque ahí está el vivero de los futuros deportistas, a cuya formación como hombres y ciudadanos del mañana coadyuva de manera importante la educación deportiva. «Soy consciente de lo que se ha hecho, pero conozco también las necesidades de nuestro deporte de cara al futuro». Y añadió: «Pido que pueda trabajar; pido la ayuda de todos, y que después se me juzgue». Afirmó después: «Respeto a todos los que integran la gran familia del deporte y me ofrezco a todos».

Terminó diciendo que sus objetivos son el desarrollo de la educación física y el afianzamiento del deporte español, dentro y fuera de España.

Cerró el acto el ministro secretario general, quien dirigió una salutación al delegado saliente y al nuevo delegado nacional, y dijo: «Justo es reconocer la labor desarrollada por Juan Antonio Samaranch», para añadir que había servido a una etapa del deporte español y que el señor Gich iniciaba una nueva etapa.

Añadió que, en reconocimiento de la labor desarrollada por el señor Samaranch había solicitado para él una alta condecoración, y terminó expresando su reconocimiento al delegado saliente y su esperanza en el nuevo delegado nacional.

# Brillante jornada ciclista en Baza

EN AFICIONADOS RESULTARON VENCEDORES

ANTONIO GARCIA Y EDUARDO OLMO

ESTEBAN GARCIA SE IMPUSO EN LA

CATEGORIA DE JUVENILES

El pasado domingo, con motivo de las ferias y fiestas patronales de Baza, tuvo lugar una gran jornada ciclista que, patrocinada por la Comisión de Fiestas, organizaba Unión Velocipédica Granadina. Mucha animación en los días anteriores en torno a las pruebas, hecho que quedó corroborado en la prueba de su celebración.

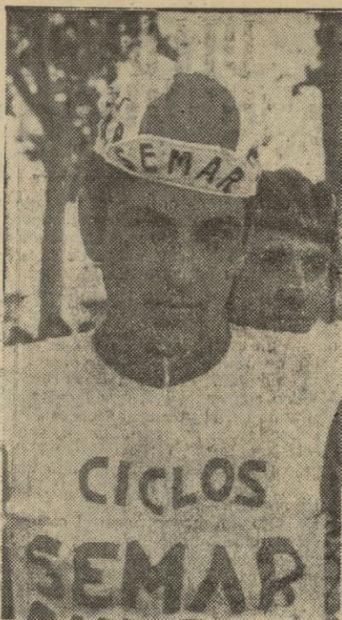
Magnífica organización por parte del señor Sola de la citada comisión, con la colaboración especial de la Guardia Ci-

los premios y trofeos a los vencedores, celebrándose a continuación una amena fiesta. Hay que resaltar el comportamiento magnífico de la afición ciclista bastetana, que no regateó esfuerzos para conseguir la organización de estas pruebas y, en su pensamiento está organizar para el próximo año unas pruebas ciclistas, con carácter nacional para corredores aficionados, ya en carretera, visto el éxito obtenido en las del presente año. En suma, todo se desarrolló felizmente y lo que, en otras pruebas falló, la participación, aquí fue numerosa.

## CLASIFICACIONES

**Carrera a la milanesa, para aficionados.** — 1. Eduardo Olmo (media hora, 35,718 kilómetros-hora); 2. Enrique Casado; 3. José Luis Hurtado; 4. Emilio Estévez; 5. Angel Camarero; 6. Antonio García; 7. José Jiménez; 8. Juan Fernández; 9. Antonio Terrizas; 10. Francisco Ibáñez; 11. Enrique García; 12. Marcelo Alvarez; 13. Antonio J. Hernández; 14. José Casares, y 15. Ramón Guerrero.

**Fondo para juveniles.** — 1. Esteban García, 41-13 (32,050 media hora); 2. Miguel Pérez, 42-05; 3. Antonio Granados, ídem; 4. Francisco García, ídem; 5. Emiliano Barbero, ídem; 6. Juan Porcel, ídem; 7. Enrique Guerrero, 42-26; 8. José Luis García, 42-45; 9. Rafael Rodríguez, ídem; 10. Felipe Rodríguez, ídem; 11. Miguel Berbel, 43-00; 12. Juan



Eduardo Olmo, vencedor destacado en la primera carrera fiestas de Baza cumpliendo frente a los mejores corredores de Andalucía y como siempre con bicicletas "Semar".

Pineda, 43-20; 13. José A. Fernández, ídem; 14. Juan Sánchez, 44-12, y 15. Manuel García, 44-30. Premio de la montaña: 1. Miguel Pérez; 2. Emiliano Barbero, y 3. Esteban García.

**Fondo aficionados.** — 1. Antonio García, 59-01 (33,550 media hora); 2. Ramón Guerrero, 1-02-32; 3. Enrique García, ídem; 4. Emilio Estévez, 1-03-16; 5. Eduardo Olmo, 1-04-10; 6. José Jiménez, ídem; 7. Antonio Terrizas, 1-04-40; 8. Angel Camarero, 1-04-50; 9. Antonio J. Hernández, ídem, y 10. Marcelo Alvarez, 1-05-10. Premio de la montaña: 1. Antonio García; 2. Emilio Estévez y 3. Angel Camarero.

## Delgado, del Recreativo, nuevo guardameta del Motril

SATISFACCION EN LA AFICION MOTRILEÑA POR LA MARCHA DEL EQUIPO

**MOTRIL (De nuestro corresponsal, MARTIN GONZALEZ).** — El Club Deportivo Motril ha logrado el fichaje del guardameta Delgado, que procede del Recreativo de Granada, y que se incorpora a la disciplina de Romero para completar la plantilla blanquiazul, en la que es posible se produzca pronto su debut.

Con él son ya tres los hombres dispuestos para la cobertura del marco motrileño, defendido hasta ahora con bastante éxito en los encuentros oficiales por Venegas y Sánchez.

### RESONANCIAS DEL TRIUNFO

Por supuesto que ha caído bien en la gran afición motrileña el último triunfo obtenido por Deportivo que le ha aupado a la cabeza de la tabla compartida con el Algeciras en iguales condiciones. Los seis goles obtenidos en sólo dos encuentros por partes iguales, incluida la jugosa renta de «El Arcángel», son señal evidente de que el camino emprendido apunta a mejores horizontes que el de la pasada campaña; y si bien el liderato no es un patrimonio que pueda asegurarse, sí se prevén perspectivas de poderse conservar, o al menos rondar de cerca, en esta primera galopada del torneo iniciada con tan buenos augurios. La defensa motrileña ha demostrado su solidez en condiciones que le eran sumamente desfavorables el domingo último, y la delantera confirmó su capacidad realizadora que da lógico fruto en aras de su acción incisiva sobre el portal contrario. Sólo dos partidos y ya hay cuatro jugadores anotados en la tabla para el premio «Marathon». Bien está aprovechar el impulso de esta racha favorable para prevenir — y no queremos pecar de agoreros — posibles sequías tan frecuentes en la primera escuela provincial. El público, pues, está contento con el equipo y el equipo también tiene abundantes razones para estar satisfecho de su afición que le premió con igual coraje del que los muchachos pusieron en la última liga.

### NUEVO PREMIO A LOS JUGADORES

Como dejamos dicho anteriormente, se mantiene ya ofrecido por la firma comercial «Marathon», el trofeo al máximo goleador motrileño, que el pasado año conquistara el ariete Americano, hoy en las filas de la Balompédica Lijense. También la Prensa pone en juego su segundo trofeo por el sistema de adjudicación que el pasado año dió el triunfo a Amador, considerado con justicia el más completo componente del equipo en la pasada temporada (hoy todavía recuperándose de la lesión sufrida frente al Fuengirola en el último partido de la Liga anterior).

El nuevo trofeo concedido para este año, es ofrecimiento de la firma comercial «Muebles Medina» que lo dará al jugador más regular, si bien aún no se hizo público el procedimiento de adju-

dicación. No obstante, es un nuevo e importante aliciente para los muchachos de Romero, que parecen dispuestos a hacerse acreedores de cuanto se haga por ellos.

## HA MUERTO NIEVES, JUGADOR DEL ATLETICO CHANA

HABIA SUFRIDO UN ACCIDENTE DE MOTO EL DIA 5 CUANDO SE DIRIGIA A HUÉLVA A VER A LA NOVIA

FUE ENCONTRADO INCONSCIENTE EN LA CARRETERA, IGNORANDOSE SI FUE CAIDA O COLISION CON OTRO VEHICULO

Ayer dejó de existir, a causa de un desgraciado accidente, Francisco Ruiz Nieves, extremo izquierdo del At. Chana. Fue un jugador destacado por su gran clase, pundonor y compañerismo. Desaparece una figura en ciernes, en un puesto donde tanto escasean los buenos jugadores.

Para esta temporada habían sido solicitados sus servicios por el Recreativo de Granada y por otros equipos de categoría regional, pero él prefirió seguir jugando un año más en categoría local, en el club donde tantos amigos deja, ya que por su educación y amabilidad se ganó el cariño de todos los compañeros y dirigentes del At. Chana. Descanse en paz, quien en esta vida fue ejemplo deportivo.

### EL ACCIDENTE

Realmente, desde que ocurrió el accidente pocas esperanzas se guardaban de que el malogrado Francisco Ruiz Nieves se recuperase. Hacía algunas fechas en que se esperaba un fatal desenlace ya que no recuperó el conocimiento en ningún instante, sumido en coma profundo. El suceso tuvo lugar el pasado día cinco, cuando se dirigía en moto hacia Huelva para visitar a su novia. Entre Archidona y Antequera fue encontrado sobre la carretera, en estado inconsciente, seguramente por haber recibido algún golpe, bien en caída o por colisión con otro vehículo. Visto su estado, fue trasladado rápidamente a Granada ingresando en la Residencia «Ruiz de Alda» sin que hasta su fallecimiento, se lograra, pese a los esfuerzos de la

## FUTBOL MODESTO

CUATRO ARBITROS, AMONESTADOS POR EL COMITE PROVINCIAL DE COMPETICION

EL CAPITAN DEL KALMAR ABANDONO EL CAMPO PARA AGREDIR A UN ESPECTADOR

En su acostumbrada reunión semanal, el Comité de Competición provincial, de fútbol, adoptó los siguientes acuerdos. At. Zaidín - Santa Adela. — Amonestar al árbitro de este encuentro, Angel Gómez Ortiz, por omitir el nombre de un jugador suplente y que estuvo jugando de titular desde el comienzo.

**Dinámico - Celulosas.** — Amonestar a los jugadores, Miguel Jiménez Gálvez, del Dinámico por protestar decisiones del árbitro, y a Miguel Puyol Parra del

Celulosas, por desconsideración con un contrario.

Amonestar al árbitro de este encuentro, Gabriel Rosario Lázaro, por calificar los hechos en el acta del partido.

**Imperio - Maracena.** — Sancionar al jugador del Imperio, Rafael Morenate López, por un partido por empleo de juego peligroso.

Amonestar al árbitro de este encuentro, José Luis Rodríguez Carmona, por calificar los hechos en el acta del partido.

**Huétor Vega - Cofrisur-Atarfe.** — Sancionar al jugador del Cofrisur-Atarfe, Angel Rodríguez Ramirez, por dos partidos, por acto de menosprecio al árbitro del encuentro.

**At. Chana - Alhambra.** — Amonestar a los jugadores Juan Izquierdo Moreno, del At. Chana, y a José Manuel González Navarro, del Alhambra, por desconsideración mutua.

Amonestar al árbitro de este encuentro Manuel Herrerías Pineiro, por calificar los hechos en el acta del partido.

**Albaicín - At. Granadino.** — Amonestar al entrenador del Albaicín, por desconsideración con jugadores del equipo contrario.

**Júpiter Cartuja - Granada U.D.** — Sancionar al jugador del Júpiter Cartuja, Manuel Labella Montes, por dos partidos, por protestar decisiones arbitrales.

**D. Zaidín - Betis Cruz Blanca.** — Sancionar económicamente a ambos equipos por no estar en el terreno de juego a la hora anunciada para su celebración.

**Recreativo - Bola de Oro.** — Sancionar al jugador del Bola de Oro, Manuel Reyes Sánchez, por un partido, por hacer reclamación al árbitro del encuentro.

Amonestar al árbitro de este encuentro, Juan Antonio Ortiz López, por llegar tarde para la celebración de este encuentro.

**At. Sierra Nevada - Estrella.** — Sancionar al jugador del At. Sierra Nevada, Juan Castilla Torres, por cuatro partidos, por discutir decisiones y ofensas al árbitro del encuentro.

**At. Galicia - Kalmar.** — Sancionar a los jugadores del Kalmar, Rafael López López, por tres partidos y a Diego Jiménez Ramos, por seis partidos. (Japitán), por abandonar el terreno y agredir a un espectador.

Sancionar a los jugadores Guillermo Miranda Fernández, del Kalmar, y a Joaquín Rodríguez Vargas, del At. Galicia por cuatro partidos a cada uno, por agresión mutua.

**At. Chana - Numancia.** — Sancionar al jugador del Numancia, José Espigares García, por tres partidos, por insultar al árbitro del encuentro.

Amonestar a los siguientes clubs por no enviar el informe arbitral: Alhambra, Betis Cruz Blanca y Racing Granadino.

### PROXIMOS PARTIDOS

**Sábado:**  
Campeonato de Liga local, primera categoría

Deportivo La Unión - Numancia, campo «José Carmona», a las 5.  
Campeonato de Liga local, segunda categoría

Savi - Billares Zaidín, campo de la Federación, a las 5.

### Domingo:

#### Campeonato de Liga provincial

Imperio - Huétor Vega, en Albolote, a las 11:30; Cofrisur Atarfe - Dinámico, en Atarfe, a las 11; Celulosas - At. Zaidín, en Motril, a las 11:45; Santa Adela - Baza OJE, en Motril, a las 5; Churriana - Guadix, en Churriana, a las 12; Maracena - Purullena, en Maracena, a las 11:30; D. Zaidín - Santa Fe, campo de la Federación, a las 12:30.

#### Campeonato de Liga local, Segunda categoría

Dep. La Paz - Hermandad del Trabajo, campo de la Federación, a las 10:30; Nor-te - Ruiz de Alda, campo «José Carmona», a las 10:30; Dep. Kalmar - At. Sierra Nevada, mismo campo, a las 12:30; Zubara - Sacromonte, en Huétor Vega, a las 10:30; Racing Granadino - Hefagra, en La Zubia, a las 12.

#### Campeonato de Liga, primera regional juvenil

Cofrisur Atarfe - Maracena, en Atarfe, a las 9; Santa Fe - Dep. Colón, en Santa Fe, a las 11; Huétor Vega - At. La Zubia, en Huétor Vega, a las 12:30; Albaicín - D. Zaidín «A», campo de la Federación, a las 9; At. Granadino - Recreativo, campo «José Carmona», a las 9; Dep. OJE - At. Sierra Nevada, en Churriana, a las 9; Estrella - Betis Gracia, en el mismo campo, a las 10:30; Zaidín Balompé - Bola de Oro, en La Zubia, a las 10:30.

#### Campeonato de Liga, segunda regional juvenil

Hefagra - Savi, en los Salesianos, a las 9; Dep. La Paz - Juvenil Don Bosco, en los Salesianos, a las 10:30; Zubara - Haza Grande, en Huétor Vega, a las 9; Sacromonte - D. Zaidín «B», en La Zubia, a las 9; Billares Zaidín - Imperial, en Maracena, a las 9.

### CITA DE LA PAZ

Se cita a todos los jugadores de La Paz, esta tarde, a las cinco y media, en el lugar de costumbre para celebrar el entrenamiento.

El Atlético Plaza Nueva juvenil cita a todos sus jugadores esta noche, a las ocho, frente a la Audiencia, en el estadio de Prensa, debiendo llevar las equipaciones.



ANTONIO GARCIA

vil de Tráfico, Policía municipal y demás autoridades, que hicieron posible un despeje completo del circuito en donde tuvieron lugar las pruebas, en evitación de cualquier accidente desagradable. La jornada consistía en tres pruebas: milanesa para aficionados, fondo para juveniles y fondo aficionado. El circuito, con algunos «repechones», tenía una longitud de 2.200 metros aproximadamente. A las diez de la mañana se dio la salida a la primera carrera y a poco de su comienzo, avertió Ramón Guerrero, que sería el primer corredor eliminado al paso por la línea de meta y, a renglón seguido, el granadino Eduardo Olmo demarraría ya que el recorrido era apto para sus cualidades de rodador, cubriendo de esta forma todas las vueltas en que fueron quedando eliminados corredores que, a priori, se consideraban favoritos. En las seis últimas vueltas la carrera se animó muchísimo, registrándose sucesivos intentos por alcanzar al corredor escapado, ninguno de los cuales tuvo éxito, entrando vencedor en la meta el corredor del equipo «Semar» cuya media hora fue superior a los treinta y cinco kilómetros por hora. Además del vencedor merece especial mención, el segundo clasificado, Enrique Casado, un joven que apunta muy buenas cosas para el ciclismo, aunque su esfuerzo le costaría no poder clasificarse en la última prueba.

### JUVENILES

En la carrera reservada a corredores juveniles, categorías A y B, la verdad es que aunque no perdió su emoción en ningún momento, el buen rodar de Esteban García, hizo que a partir de la sexta vuelta, rodara en solitario a mayor o menor distancia de sus perseguidores. Todos los corredores lucharon por ocupar puestos de privilegio no dándose por vencido, lo que prueba el hecho de que se clasificaran quince corredores, existiendo una diferencia del ganador al último, de poco más de tres minutos.

### FONDO AFICIONADOS

Gran expectación ante el inicio de la prueba grande de fondo para aficionados y última del programa. Esta vez, Antonio García no se dejó sorprender y desde el primer momento, tomó la iniciativa, puntuando en las vueltas donde existía premio de la montaña para, a partir de la quinta, destacarse de modo definitivo para erigirse en gran vencedor. Muchos «tirones» en el pelotón para intentar darle alcance, pero Antonio García, con buen ritmo, no solo no se dejó atrapar, sino que en las últimas vueltas, enlazo por detrás con el pelotón, al que había conseguido sacar una vuelta completa. Hubo algunos despejes de Ramón Guerrero, que haría segundo, Enrique García, Emilio Estévez y Eduardo Olmo, para conseguir los puestos de honor. En suma, carrera competida en que los mejores ciclistas, ocuparon las plazas de privilegio.

Al final de la gran jornada, fueron entregados por la reina de las fiestas,

# ¿QUE OCURRE CON VICTOR JUAREZ?

EN ASUNCION DICEN QUE EL JUGADOR NACIO EN ARGENTINA Y NO EN PARAGUAY.

HAN DENUNCIADO AL INTERMEDIARIO BOGOSSIAN POR FALSEAR LA DOCUMENTACION

ANTES DE JUGAR EN EL GUARANI ACTUO EN TRES EQUIPOS ARGENTINOS

Nada de particular tiene que la documentación de Víctor Juárez todavía no esté admitida por la Federación en el sentido de extender la ficha correspondiente y poder actuar en los encuentros oficiales. En el mismo caso se encuentran seis jugadores más, de distintos equipos españoles, como Valdez, en el Valencia; Touriño, en el Real Madrid; Varela y Vilahoba, en el Málaga, y Alonso, en el Elche, por citar los más conocidos.

Se está a la espera de que lleguen los informes solicitados a los países de donde proceden estos jugadores y ayer mismo, desde la secretaría del club, se estableció contacto con la Nacional, informando el secretario, señor Laita, que aún no hay nada y que en cuanto tengan noticias concretas enviarán un telegrama al club.

Hasta aquí, todo normal y claro, pero en el diario «Dicen...» que llegó ayer a nuestra ciudad, se publica la siguiente noticia: «Asunción. — Arturo Bogossian, conocido empresario de fútbol, fue denunciado por haber contratado jugadores argentinos con documentación paraguaya, para colocarlos en clubs europeos. «He vuelto para cortar el asunto y defender a nuestros compatriotas que pasan zozobras», manifestó el paraguayo Marcelino González, en declaraciones formuladas al «Diario ABC Color» de esta capital. González estuvo últimamente en España y denunció que Víctor Juárez había fichado con documento paraguayo y que se gestionó lo mismo para Néstor Sanguinetti».

## ARGENTINO O PARAGUAYO?

Esta es la noticia que no nos llena de espanto por varios motivos que ahora trataremos de desmenuzar. El quid de la cuestión radica en si Víctor Domingo Juárez Ramírez es argentino o paraguayo. En la ficha que tiene el Granada reza que nació en Alberdi (Paraguay), el 4 de agosto de 1946, y el jugador corrobora estos extremos. Pero decimos que la noticia no nos extraña porque el historial futbolístico de Víctor Juárez se desarrolla casi en su totalidad en Argentina. Jugó en los equipos argentinos José Manuel Estrada, Vélz Sarsfield y Patria, para después actuar en Paraguay, defendiendo únicamente al Guarani, que es de donde procede. Pensando con lógica, el jugador hace sus primeras armas en los equipos de su país y si después se consagra resulta normal que salga al extranjero, ya con cierto «cartel». Por lo menos este es el camino normal que estamos cansados de ver en todas partes.

Puestas así las cosas, a nadie puede sorprender que la denuncia de Marcelino González, que no sabemos en realidad quien es, tenga verosimilitud.

## El Vandalia, esta noche, en Los Cármenes

NO PODRA JUGAR MIGUEL

**PELIGROS** (De nuestro corresponsal, VILER). — Esta noche, a las ocho y media, juega el Vandalia Industrial en Los Cármenes, frente al Granada. Un partido que viene muy bien al conjunto azulgrana, pues dentro de diez días actuará en Algeciras, cuyo campo también tiene césped, y conviene adiestrar a los chicos de Torres a estos terrenos. Pero el equipo registra varias bajas para esta confrontación ante los granadinos, y aunque de seguro se perderá el encuentro, no se quiere hacer mal papel ante los miles de espectadores que presenciarán el choque.

Miguel, el motor del equipo y capitán de la nave vandalista, se encuentra lesionado y quizá sea escayolado por el doctor Tamayo. Ibáñez y Renedo, ambos defensas, también están «tocados», y Garre tiene el pie lastimado, aunque éste quizá pueda actuar hoy.

El equipo regresó de Fuengirola, lamentando el «mister» y los jugadores, la mala fortuna que tuvieron, ya que al menos debieron traerse el empate, pero dos golpes de suerte del conjunto de Benavides echó por tierra las esperanzas que habían de puntuar en el «Estadio Elolias».

Los jugadores están citados en «Los Cármenes», a las siete y media de la tarde, recordando que deben hacerlo todos los componentes de la plantilla.

Se espera un gran contingente de simpatizantes vandálicos en el estadio, ya que éste debe ser recibido con aplausos, por haber accedido a jugar en un momento en el que faltarán algunos jugadores bahay que negarle nada a nuestro primer divisionista.

Pero es que al margen de esto, mucho antes de que fichara Juárez, cuando sólo se sabía que vendría a prueba al Granada, alguien, bien informado del fútbol internacional, nos dijo que Juárez no es paraguayo sino argentino. Entonces no le dimos importancia a la cosa, porque a la postre, la realidad es que lo mismo nos da que el jugador haya nacido en una nación u otra, pero resulta sospechoso ese interés de Bogossian en presentarlo como paraguayo, cuando lo únicamente interesante es que tenga su documentación en regla para poder jugar en el fútbol español y, concretamente, defendiendo los colores del Granada.

Naturalmente, en la secretaría del club nos informan que Juárez es paraguayo a tenor de toda la documentación que tiene el Granada y al citado despacho no se le da importancia alguna; estándose únicamente a la espera del telegrama de la Nacional en el que autorice su alineación.

## HIPOTESIS

Paraguayo o argentino, la verdad es que nos extraña sobremanera que tantos jugadores sudamericanos puedan incorporarse al fútbol español. Sabido es que uno de los requisitos indispensables es que sean oriundos y resulta demasiado casualidad que en todos los casos el papá o la mamá naciera en Galicia, Vizcaya o Andalucía. Últimamente,

Adquiera AGUAS DE LANJARON en cualquier Supermercado, Ultramarinos o Farmacia



JUAREZ

te, el fútbol paraguayo está siendo un verdadero «filón» para los intermediarios, y en especial Bogossian, al no poder pagar aquellos clubs las cantidades que se suelen ofrecer en España. Esto supone un auténtico señuelo para el jugador y los equipos, que hacen estupefactos negocios al vender la carta de libertad del jugador por cantidades importantes.

En el caso concreto de Juárez, el Granada pagó a Bogossian un millón de pesetas por la baja. El intermediario se encarga de todo y en muchos casos compra el jugador directamente al club paraguayo en una cantidad, para luego explotarlo en España y sacar pingües beneficios.

El caso es que de un tiempo a esta parte abundan los paraguayos, hijos de españoles que suelen, además, ser futbolistas de profesión. Sin poder describir este enigma, cada cual puede hacer sus razonamientos y sacar consecuencias.

El reportero lo único que desea es que todo se solucione y la documentación de Juárez tenga el «placet» federativo. Desde Asunción nos dicen que el jugador es argentino. Aquí, todo lo contrario; que es paraguayo. Así están las cosas de momento. Esperemos novedades.

JOSE LUIS CODINA

## "NO ME AGRADA ESTAR DE SUPLENTE EN EL RECREATIVO" (Navarro)

"JOSE LUIS Y DELGADO SON BUENOS PORTEROS Y POR ESO NO SOY NECESARIO AL FILIAL", añade

"ESTOY EN UN MOMENTO EXTRAORDINARIO"

Apenas una semana antes de que la expedición del Granada emprendiera su viaje por tierras catalanas para disputar los encuentros pre-temporada, José Luis se vio sorprendido al quedar lesionado Blas en el estadio de la Victoria de Jaén, con motivo de un entrenamiento. Ante esto tuvo que requerir la presencia de Navarro, el joven guardameta del filial, para hacerle viajar en la gira. Veinte días aproximadamente duró el «sueño» del portero granadino. Al regreso de Barcelona y Logroño, Navarro tuvo que volver al Recreativo.

Hace tiempo que deseábamos entablar conversación con José Navarro Aparicio, pero diferentes motivos nos han hecho retrasar nuestro objetivo. Por fin en la tarde de ayer, logramos la charla. Veamos.

## EL PASE AL GRANADA

—¿Cómo fue el pasar al Granada?  
—Blas lesionado dio paso a mi cesión al primer equipo. Joseito tenía que escoger un portero para viajar a Cataluña y entre José Luis y un servidor, me eligió a mí. Había la posibilidad de que me quedase definitivamente en el primer equipo, pero luego no ha sido así.

—¿Malas actuaciones?  
—No, porque he tenido poco trabajo y éste lo realicé bien.  
—Pero habrá algún motivo, ¿no?  
—Pues sí. Aldecoa no estaba muy conforme con este pase. Él decía que le hacía falta y no quiso que siguiera entrenando en el Granada.

—¿Y cómo ahora no le utiliza?  
—No sé. Son cosas que hasta la presente no se me han aclarado. Pero debía dejarme entrenar con el Granada y así tendría oportunidad de dar el salto definitivo.

## "HAY OTROS PORTEROS"

La charla con Navarro, como le decíamos al principio está resultando de lo más entretenido que imaginábamos. El guardameta no «hiere» a nadie, pero dice las cosas como piensa.

—¿Cómo anda la portería del Recreativo?  
—Tiene tres porteros. José Luis, Delgado y un servidor. Como José Luis es

el que juega y además lo está haciendo bien, y Delgado es un buen portero que puede jugar en cualquier momento, creo que no soy necesario. Puedo entrenar perfectamente con el Granada.

—¿Prefiere jugar en Tercera o ser suplente de Primera?

—Lo ideal sería jugar. Mejor en Primera, pero si no es posible, al menos en Tercera.

—Sabemos que Joseito le tiene aprecio. Necesita un portero. ¿Por qué no usted?

—Sería mi máxima ilusión y la aspiración de mi vida.

—¿Sabría esperar?

—Si no sé, ya me enseñarán. Yo hasta la presente no sabía, pero ahora me están enseñando.

—Por lo que veo, no le va la Tercera ¿verdad?

—A mí sí. Soy yo el que no le va a la Tercera.

—Una explicación.

—No tengo inconveniente en que fuera José Luis el que pasara al Granada. De esta forma yo jugaría en el Recreativo. Lo que no me agrada ya es estar de suplente en el filial.

## "EL MALAGA SE INTERESO POR MIS SERVICIOS"

Los principios de Navarro como guardameta fueron excelentes. En un abrir y cerrar de ojos ya tenía más de un equipo de la División de Honor tras sus servicios. Rogamos al novel portero que nos explique algo de aquello.

—Clerto día le vimos por Los Cármenes. Sus «maneras» nos agradaron. A la mayoría también. Fue entonces cuando el Granada se interesó por usted.

—¿Cómo sucedió?

—Fue en un entrenamiento. Las cosas no salieron mal y al término, me llegaron algunos directivos y me hablaron. Era entonces cuando el Málaga y algún otro, se interesaba por mí.

—El Granada tuvo más fuerza. Usted quedó aquí. ¿Está arrepentido?

—No. Estoy agusto porque aunque me tienen de suplente, sé que cuentan conmigo.

—Si jugara un encuentro completo ¿qué rendimiento aseguraría?

—El máximo, porque estoy fenómeno de fuerza y reflejos.

## El Huétor Vega ganó por la mínima al Atarfe (3-2)

EL PARTIDO FUE MUY EMOCIONANTE

Por tres tantos a dos venció el Huétor Vega al Atarfe, en un partido competido por lo incierto del resultado hasta el último minuto.

No fue fácil al equipo local vencer al atarfeño. Si éste estuviese un poco más experimentado en estas lides, pudo obtener mejor resultado. Sin embargo, demostraron hallarse en una excelente preparación física.

El primer gol del encuentro fue marcado por Hernández a la salida de un corner botado por Müller. Esto ocurrió en el minuto 18 del partido. Cuando parecía que el equipo atarfeño podía llevarse el encuentro fue tal la reacción del equipo del Huétor, que a los tres minutos, por mediación de Peña, y a los 26, por Velázquez II, pusieron el marcador en un dos a uno con el que terminaría la primera mitad.

Nada más comenzar la segunda parte y al minuto justo, Velázquez II nuevamente hizo funcionar el marcador. En el minuto 38, fue nuevamente Hernández el que batió la portería local y pudo, incluso, conseguir el empate en el último minuto.

A las órdenes del colegiado Peña, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Atarfe Cofrisur: Ruso; Ramírez, Gijón, Cortacero; Angel, Castro; Márquez, Díaz, Padilla, Hernández y Müller. También salieron Mariscal en el puesto de Müller y Palma en el de Ruso.

Huétor Vega: Velázquez; Roldán, Villar, Del Río; Alberto, Cholino; Quesada, José Luis, Velázquez II, Pertinéz y Peña.

Por el equipo local destacó la defensa, muy expeditiva toda la tarde y sobre todos, erigiéndose en el mejor de los veintidos, Velázquez II, verdadero artífice de la victoria. Por el equipo atarfeño Angel hasta su expulsión y la defensa, mal la línea delantera y Castro, no llegando nunca a entender.

Regular arbitraje de Peña, rigurosísimo en la expulsión y sin ver nada en el área de castigo de ambos equipos.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Evite así irritabilidades comprensibles.



NAVARRO

—Pero algunas veces se «traga» unos golitos que...

—Bueno, el gol que encajó frente al Jaén el pasado año está en la mente de los aficionados como el gol de Marcelino frente a Rusia de hace algunos años, porque fue un tanto raro y anormal.

La tarde termina. Hay otras cosas que hacer y por ello vamos a poner punto final a nuestra charla. Navarro ha expuesto temas interesantes, pero queremos saber algo más antes de despedirnos.

—¿Opinión que tiene del «mister»?

—Como entrenador y como persona, muy buena. Tengo cosas que «agradecerle».

—¿El estar en la suplencia?

—Sí, esto y que Joseito cuente conmigo.

—A propósito. Se nos ha venido una idea a la mente. Al regreso de Barcelona, usted apareció por Los Cármenes por gusto, ya que hasta el martes no debía entrenar y esto ocurrió un lunes. No sé los motivos, pero aquel mismo día se confundió en el «chandall». ¿A qué fue debido?

—Aldecoa me dijo que entrenara.

—Pero usted ¿no estaba en aquel entonces a las órdenes de Joseito?

—Sí, pero por dos horas de ejercicios no quería contrariar al entrenador.

Tras esta aclaración poco había que añadir. Por eso ponemos punto final

NONO HIDALGO



Oriundos.

Varios clubs están a la espera de que llegue a la Federación Española de Fútbol la correspondiente documentación que autorice a actuar a los jugadores oriundos, recientemente importados. Pero es muy posible que la solución se demore, al menos mientras el organismo nacional no encuentre al hombre que ha de ocupar el sitio de José Luis Costa. Después de todo lo que pasó, nadie se atreve a dar un paso en falso y el Granada puede encontrar muchísimas dificultades para inscribir a Juárez, cuyo papeleo no parece estar lo claro que debiera.

Un interior en punta.

Para el domingo es cal seguro que no podrá jugar Juárez, tampoco es probable que vaya a hacerlo Noya y el Granada necesita un hombre que acompañe a Barrios en su lucha con la defensa del Español. Tres jugadores tienen Joséito a sus órdenes que pueden cumplir esta misión: Lasa, Machicha y Porta (colocados por orden alfabético), de los cuales uno lógicamente será el 8 de la alineación, salvo que el entrenador quiera proporcionarnos una sorpresa.

Un farol.

En otra sección se les cuenta el farol de Daucik, que además resulta ser un hombre que no está al día en las cosas que le interesan para su profesión. En todos los diarios deportivos nacionales se ha publicado en más de una ocasión que el Granada no tenía su terreno de juego disponible por estar sometido a arreglos. Es más durante la estancia de nuestro equipo por tierras catalanas, Joseito lo repitió una y otra vez. Está claro que Daucik quiere curarse en salud, y, si pierde el Español, dirá que el campo no estaba practicable.

Español.

Como todos vimos al Español por la «tele» cada cual se ha formado su opinión con respecto al próximo visitante de Los Cármenes. Está claro que se trata de un buen equipo, pero que tiene sus puntos débiles, entre los cuales se encuentra el ataque, que no ve puerta con la facilidad que sería de desear. La defensa, puede ser vulnerable si se rasea el balón y se mueve con velocidad. Grifa y Glaria son algo rígidos y pueden ser desbordados.

Clasificación.

Bien situado el Granada en la clasificación, aún puede mejorar si el domingo consigue los dos puntos que disputará al Español y sobre todo si el triunfo se logra por un tanteo concluyente. Puede que pase a alguno de los tres que marchan con superior puntuación y puede también verse superado por otros que marchan debajo. Pero en fin, lo importante es que pudiera sostenerse por mucho tiempo en esa posición media que ostenta ahora. La Liga es larga, pero una buena clasificación, sin negativos, da una gran tranquilidad para afrontar los partidos y eso permite mejorar el espectáculo.

Señalar está feo.

Está claro que las relaciones Aldecoa-Garrido no deben ser todo lo buenas que requiere este negocio llamado fútbol y lo decimos por las declaraciones que el entrenador hizo a un compañero después del último encuentro. Mal, señor Aldecoa, esas cosas no hay que sacarlas a la luz pública, bastante tiene el fútbol con lo que la gente inventa en los corrillos del bar. Garrido desde luego estuvo muy mal frente al Ceuta y desde luego ese no es el camino para triunfar en el fútbol.

Una idea.

Escribía ayer M. P. sobre manifestaciones deportivas en las barriadas, idea a la que nos apuntamos, porque sin duda el deporte como un producto cualquiera hay que llevarlo allí donde está el posible consumidor. Y además de lo que dice M. P. sobre boxeo y balonmano, que cosa más fácil sería organizarlas unas pruebas atléticas, de cross urbano y de saltos y lanzamientos aprovechando cualquier campo de fútbol o explanada. Mucho puede hacerse para que esas juventudes que no tienen hoy más distracción que la taberna, empiencen a pensar en algo constructivo.

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 9: Antena de la ciudad. (Información local). — 9.10: Agenda sindical. — 9.15: Alegre despertar. — 9.30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10.30: Selección musical. — 11: Música en color. — 11.30: Galas nupciales.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 12: Avance de programas. 12.05: Musical 70. — 12.40: Festival de canciones. — 13.30: Recordando melodías. — 13.30: Voces del momento. — 14: Panorama musical. — 14.20: Noticia del motor. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Tribuna deportiva. — 15.05: Sobremesa musical. — 16: Concierto en la tarde.

PROGRAMA DE TARDE. (Emittos simultáneamente en OM. y FM.). — 17: Avance de programas. — 18: Saludos de Hispanoamérica. — 18.30: Una orquesta en la tarde. — 19: Cita con Maya. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Música para dos. (Club de baile).

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Avance de programas. — 21.05: París ritmo. — 21.15: Canciones del mundo. — 21.30: Antena de la ciudad. (Servicio informativo local). — 21.40: Agenda sindical. — 21.45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Joyas del pentagrama. — 23: Cartelera musical. — 23.30: Fueron éxitos. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: Música para soñar. — 0.30: Lectura de programas, despedida y cierre.

## RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.40: Apertura y lectura de programas. — 7.41: Inglés por radio. — 7.58: Matinal. Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Información deportiva. — El tiempo. — Noticias. — 8.30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Fuente musical. Nombres propios. — Música con argumento. — 9: Música pop para mayores. 9.30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Música, amistad y compañía. — Galería breve. — 11.10: Cuchi Cuchi y yo. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12.15: Buena música y mejor humor. — 12.20: Conozca usted Granada. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — Club de amigos. Galería breve. — 13.20: Sabía usted que... 14: Granada es así. — 14.05: Su horóscopo y su música. — 14.15: Coser y cantar. — 14.20: Minutos deportivos. — 14.30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: «Más allá de las estrellas», capítulo 154. — 16.30: «Lydiás», capítulo 49. — 17: «Los miserables», capítulo 119. —

PROGRAMA TARDE - NOCHE. — 17.30: Idolos. — 18: Tiempo de música. — 18.30: «La infame», capítulo 124. — 19: «Los parientes pobres», capítulo 114. — 19.30: Galería breve. — 19.32: Los que triunfaron. — 20.05: Novena en honor a la Santísima Virgen de las Angustias. Patrona de Granada; predicará el padre Juan Leal, jesuita de la Residencia de Cartuja. — 20.30: Ovendo música. — 21.30: Flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22.30: El color de los colores. — 22.35: Radio información local. — 22.45: Ustedes son formidables. — 23.45: Gaceta de París. — 24: Aires populares. — 0.28: Galería breve. — 0.30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — Información deportiva. — El tiempo. — Palabras de Dios en la noche. — 1.15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA. — 7.50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7.55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Boletín de noticias.

SEGUNDO PROGRAMA. — 9.15: Comienza el día. — 10: Mientras trabajas. 10.45: Cosas de mujeres. — 11: Te habla una mujer. — 11.30: Famosos en la mañana. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — 12.15: Buen sonido. 12.30: Canta con nosotros. — 13: Radio-Revista. — 13.15: Noticiero católico de información mundial. — 13.30: Todo tiempo, toda música.

TERCER PROGRAMA. — 14: Bendición de la mesa. — 14.05: Canciones triunfadoras. — 14.10: Flamenco. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15.05: Diario musical. — 15.15: Cada día, con los espacios: Buenas tardes, Señor alcalde. — Radiodeportes. — Desde el patio de butacas. — Dios te habla por la tarde. — Llamada a la caridad. — El poeta y su obra. — La tarde es actualidad. — Título recomendado. — Turno de urgencia. — 15.50: Al paredón.

CUARTO PROGRAMA. — 16: Canciones. — 16.30: Nuestro concierto. — 17.30: Reunión de intérpretes. — 18: Cita para teís. — 18.30: Recital. — 19: Al aire de España.

QUINTO PROGRAMA. — 19.30: Tiempo para la melodía. — 20: Festival de

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

= REFRIGERADO =  
:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::  
¡ ULTIMO DIA !  
Suzanne Pleshette-Ian McShane  
en  
SI HOY ES MARTES,  
ESTO ES BELGICA  
(May. 18 años) // Technicolor  
MANANA: ¡ Original estreno !  
SIN RIVAL  
Technicolor // (May. 18 años.)  
Con PATRICK O'NEALL  
IRA FUSTENBERG :: ::

### ISABEL la CATOLICA

(REFRIGERADO CARRIER)  
:: A las 5, 7, 9 y 10'15 ::  
= 2.ª SEMANA =  
ULTIMOS DIAS  
**LA VERITE**  
(LA VERDAD)  
BRIGITTE BARDOT  
(Mayores de 18 años)

### CAPITOL

Sesiones a las 4'45, 7,30 y 10'15  
ULTIMO DIA :: UN GRANDIOSO CLASICO DEL CINE  
**HORIZONTES DE GRANDEZA**  
TECHNICOLOR  
● GREGORY PECK  
● CARROLL BAKER  
● CHARLTON HESTON  
— MAYORES DE 14 AÑOS —

### MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO  
5 - 7 - 9 y 11 ● (May. 18 años)  
Estreno inaugural de temporada  
¡ Un éxito mundial !  
**LOS RATEROS**  
= Panavisión // Technicolor =  
Steve McQueen - Sharon Farrell  
Unos "rateros" muy especiales...  
— juerguistas! ¡disparados! —  
— jamañantes de la vida, de las mujeres y de... "Winton Flyer"! —

### GOYA :: 5, 7, 9 y 11 ::

= REFRIGERADO =  
Hoy, espectacular estreno  
**ROD FLASH - BELLA CORTEZ**  
— EN —  
**EL GRAN JUSTICIERO**  
Eastmancolor ● Totalscope  
Un mundo fabuloso en el que el heroísmo y la traición corren unidos ::  
PARA TODOS LOS PUBLICOS

### PALACIO DEL CINE

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
ULTIMO DIA  
**Estudio amueblado 2-P**  
— Eastmancolor —  
FERNANDO FERNAN GOMEZ  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
TODD-AO ● (May. de 18 años)

### GRANADA

(REFRIGERACION ANGLIO)  
:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::  
¡ GRANDIOSA !  
En TODD-AO, 70 m/m. - Color,  
con la maravilla del sonido  
estereofónico  
**LA REVOLTOSA**  
(Para todos los públicos)  
Con Elisa Ramírez-José Moreno  
Antonio Casal - Antonio  
Martelo - José Sacristán

### REGIO

= REFRIGERADO =  
:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::  
La historia y la leyenda se  
recrean acogiendo a esta mujer  
de vida escandalosa  
**Los amores de Lady Hamilton**  
= Technicolor ● Panavisión =  
MICHELE MERCIER  
(Mayores de 18 años)

## CINES DE REESTRENO

### ALAMEDA Terraza Verano

Desde las 8,30  
**DJANGO**  
COLOR — (May. 18 años.)

### ALCAZAR Terraza Verano

Desde las 9 =  
**DOS CONTRA**  
AL CAPONE  
COLOR — (PARA TODOS.)

### APOLO = A las =

5 - 7 - 9 y 11  
**OPERACION**  
GIGANTE  
COLOR :: (Mayores 18 años)

### CENTRAL = Desde las 7 =

EL REGRESO DE FU-MANCHU  
= Color // Cinemascope =  
(MENORES)

### ALBENIZ Terraza Verano

Desde las 9 =  
**ESCUELA**  
DE SIRENAS  
COLOR — (PARA TODOS)

### ALHAMBRA = A las =

5, 7, 9 y 11  
**VUELVE**  
EL NORTEÑO  
COLOR — (PARA TODOS)

### ASTORIA = A las =

5, 7, 9 y 11  
**WHISKI**  
Y WODKA  
COLOR — (PARA TODOS)

### VICTORIA Terraza desde

las 8 :: ::  
**Rebelión Apache**  
Eastmancolor ● Cinemascope  
(Mayores de 14 años)

### GRAN VIA 5 - 7 - 9 y 11

Refrigerado  
Hoy, gran emoción (45), en  
Panavisión-Technicolor: "EN EL  
VALLE DE LOS TIGRES", por  
Clint Walker. (Tolerada.)  
● Seguidamente: ¡sensacional!  
"EL PROFETA", por Victorio  
Gassman y An Margret.  
Technicolor. (Mayores.)

### Palacio del Cine

MAÑANA, EN SESIONES DE  
:: 5, 7'30 (numerada) y 10'15 ::  
Inauguración de la TEMPORADA  
CON EL FILME DE MAYOR IMPACTO  
ACTUAL EN EL MUNDO  
*¡ Una historia de amor,  
eterna como el amor mismo !*

Mauro-Goldwyn-Mayer presenta  
Una Producción Arthur P. Jacobs



Peter O'Toole - Petula Clark

"Adios, Mr. Chips"  
"Goodbye, Mr. Chips"  
y Sir Michael Redgrave

Guion cinematográfico de Terence Rattigan  
Letra y Música de Leslie Bricusse  
Basado en la novela de James Hilton "Patrimonio" y "Mistral"  
70%  
¡ AHORA MAS ESPECTACULAR... MAS EMOTIVA !  
AUTORIZADA PARA TODOS  
— LOS PUBLICOS —

### NOELIA ALFONSO, "MISS EUROPA"

ROMA, 16. (EFE). — Noelia Alfonso, "Miss España" fue elegida "Miss Europa 1970" esta madrugada, en Atenas y damas de honor las representantes de Grecia, Italia, Holanda y Portugal.

ES UN DEBER y un derecho la integración de los disminuidos físicos en la sociedad activa.

## ARTE Y ENSAYO

### PRINCIPE

SALA DE ARTE Y ENSAYO  
:: 7 - 9 - 11 ::  
EL FILME DEL INVOLUABLE  
JULIEN DUVIVIER  
**POT-BOVILLE**  
(Mayores 18 años)  
● GERARDO PHILIP  
● DANIELE DARRIEUX

### HOY, INAUGURACION DE LA TEMPORADA

— EN —  
**El Madrigal**

¡ EL "ESCAPE" PARA TODAS SUS PREOCUPACIONES !

### LOS RATEROS (THE REIVERS)

PANAVISION ● TECHNICOLOR

STEVE MCQUEEN  
SHARON FARREL

¡ UNA PELICULA QUE TRANSPIRA FELICIDAD !

- "Filme admirable." — (ABC)
- "Magnífica ambientación y divertida interpretación." — (EL GAME)
- "Una película de gran empuje." — EL ALCAZAR.
- "Tipos y ambientes plenos de sugestión." — MADRID.
- "Jolgorio festivo en las imágenes. Verdadera creación de Steve McQueen." — MARCA.

### Dimitieron diez profesores del seminario de Madrid

MADRID, 16. (PYRESA). — Diez profesores del Seminario Metropolitano de Madrid han presentado la dimisión de sus cátedras al arzobispo de la Diócesis monseñor Morcillo. Los profesores dimisionarios explicaban las materias de Teología Dogmática, Sagrada Escritura, Teología Moral, Teología Espiritual, Filosofía, Sociología y Psicología. Un grupo de profesores, entre los que se encontraban los que ahora dimisionaron, presentó el curso pasado un escrito en el que se analizaba el estado del seminario y se pedían urgentes medidas de renovación. Este verano, tras una serie de consultas, el arzobispo decidió nombrar un nuevo equipo rector. Los diez profesores aludidos y otros varios que comparten sus puntos de vista — aunque al menos de momento no han decidido abandonar sus cátedras — estiman que la orientación representada por el nuevo equipo no responde a las exigencias pastorales de nuestro tiempo ni a las necesidades reales de los alumnos del Seminario.

## Programa de Televisión

LAVADORAS AUTOMATICAS. LAVAVAJILLAS. MUEBLES COCINA.  
LAS MAS ACREDITADAS MARCAS OFRECE  
**BAQUERO ELECTRODOMESTICOS**  
QUE PRESENTA EL PROGRAMA DE TV DE HOY

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 1.45: Carta de ajuste: «Sinfonía», Arriaga. — 2: Apertura y presentación. — 2.02: Panorama de actualidad. Información general y cultural y comentarios musicales, por Antonio Fernández Cid. — 3: Noticias a las tres. — 3.25: Avances. — 3.30: Bonanza: «La conjura de Still Waters». Candy, que tiene que cerrar un trato ganadero, es golpeado y detenido. El «sheriff» de la localidad no accede a darle la menor explicación ni acepta ninguna de las razones del vaquero. — 4.30: Nivel de vida. — 5: Hablamos de España. — 5.15: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 7.15: Carta de ajuste: Pincelada andaluza y Zorongo mambó. — 7.30: Apertura y presentación. — 7.32: Antena infantil. Un espacio de entretenimiento y diversión, dirigido a los pequeños espectadores, con intervención de los personajes: Valentina, Locomotora, Capitán Tan y el Tío Aquiles. — 8.29: Avances. — 8.30: Misterios al descubierto. Un espacio de divulgación científica escrito y presentado por el profesor Luis Miravittles.

PROGRAMA DE NOCHE. — 8.55: Esta noche... 9: Novela. Hoy: «Crimes y castigo», de Dostoievsky. Capítulo VIII. 9.30: Telediarlo. — 9.55: Avances. — 10: Al filo de lo imposible. — 10.30: Ironside. «Los rebeldes». En la Universidad donde estudia Mark, hay un grupo de estudiantes de raza india-americana, dirigido por un líder indio, dispuestos a todo para lograr el triunfo de sus reivindicaciones.

Radioenseñanza. — 21.30: Orquestas de hoy. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22.25: Cupón pro-ciegos. — 22.30: Noche flamenca. — 23: El mundo de la música. — 23.30: Nocturno. — 23.50: Buenas noches, Señor. — 23.55: Lectura de programas y despedida. — 24: Cierre.

todo para lograr el triunfo de sus reivindicaciones. — 11.30: Aventura. — 12: Veinticuatro horas. — 0.15: Despedida y cierre.

### MOLINERO-RADIO recomienda para hoy el programa de TELEVISION

A las 10.30 de la noche,  
IRONSIDE

Presenta:  
"LOS REBELDES"  
En la Universidad donde estudia Mark, hay un grupo de estudiantes de raza india americana, dirigidos por un líder joven, dispuestos a todo para lograr el triunfo de sus reivindicaciones.

Director:  
DON WEISS  
Intérpretes:  
RAYMOND BURR  
DON GALLOWAY  
DON MITCHELL  
BARBARA ANDERSON

VEALO EN UN TELEVISOR  
**VANGUARD**  
Distribuido por  
**MOLINERO-RADIO**  
SANTA-ESCRIBANA, 2

# Anuncios por Palabras

## ALQUILERES

**ALQUILO** piso amueblado 5 habitaciones, Calvo Sotelo. Abstenerse estudiantes. Teléfono 235799.

## AUTOMOVILES

**VENDO** furgoneta Borgward. Buen estado, precio interesante. Teléfono 222086. Señor Prados.

**SERVICIO GRUAS PERMANENTE.** Chapistería, Mecánica y Pintura. Taller Reparaciones SEGOVIA. Mirlo, 12. Teléfono, día, 234990; nocturno, 231186.

## TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten

## VENTAS

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

## ORGANIZACION SINDICAL

### OFERTAS DE TRABAJO

Existen en este Servicio ofertas de empleo efectuadas por distintas empresas para cubrir puestos de trabajo que a continuación se detallan:

- 1 Contable-administrativo.
- 1 Auxiliar administrativo femenino.
- 15 Carpinteros, ebanistas y barnizadores.
- 10 Muchachas de servicio internas.
- 1 Mecánico de chapa y torno.
- 1 Mecánico planchistería.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina, Avda. de Calvo Sotelo, s/n (Casa Sindical), donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general que necesiten personal, pueden dirigir sus ofertas a esta Oficina de Colocación, bien personalmente o llamando al teléfono 23 56 00.

## CUPON PRO CIEGOS

**SORTEO 110 AYER**

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficinas, 10, teléfonos 222593-222595; en Empresa Anunciadora «Publisol», Acera del Casino, 11, teléfono 222128 en Agencia de Publicidad «Cid», Pinaro, 4, teléfono 227419; y en Agencia de Publicidad «Alas», Milagro, 5, teléfono 226790.

**FERIA** Maquinaria Agrícola Ocasión. 10 al 30 octubre. Su mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado Correos, 11044. Teléfono 4634000. Madrid.

## ¡Malagueños!

El periódico de Málaga

## SUR

se vende en GRANADA

## VARIOS

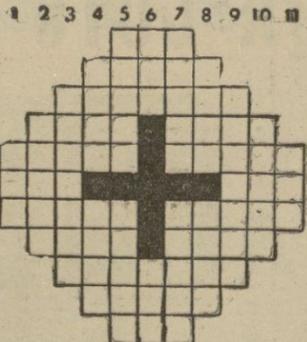
## A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encargar sus anuncios.

Anúnciese en **PATRIA**

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Título inglés; 2: Persona excluida de las ventajas y trato de los demás; 3: Medida para áridos; 4: Vive. Medida de superficie; 5: Argumentos. Pidas; 6: Tuesto. Al revés, rece; 7: Dispositivo que, por medir de la emisión de ondas de altísima frecuencia, refleja en un obstáculo, descubre su presencia. Unas; 8: Abandonado. Ventilo; 9: Se dice del que practica cierto deporte; 10: Cerebros; 11: Escucháis.

**VERTICALES.** — 1: Hogar; 2: Muebles; 3: Amante del regalo y la tranquilidad; 4: Cierta fruta. Extremo; 5: Herramientas. Camino más largo; 6: Labre. De este modo; 7: Componer en verso. Piezas de tubería formando ángulo; 8: Fluido transparente, inodoro e insipido que rodea la tierra. Juguetes; 9: Caja o estuche con diversos objetos de tocador o costura; 10: Dícese del órgano que no es subterráneo; 11: Llamada de socorro.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Mar; 2: Taras; 3: Macerar; 4: Hoja. Ocas; 5: Tufos. Sotas; 6: Ese. Ola; 7: Rota; Canon; 8: Sali. Asen; 9: Sémolas; 10: Aojar; 11: Nos.

**VERTICALES.** — 1: Ter; 2: Husos; 3: Mofetas; 4: Tajo. Alea; 5: Macas. Simón; 6: Are. Ojo; 7: Raros. Calas; 8: Saco. Asar; 9: Ratones; 10: Salón; 11: San.

## Investigación

Breve y sustancioso diálogo en un laboratorio de investigación:

**Primer químico.**—¿Ese nuevo producto para la limpieza de los utensilios de la cocina, está a punto?

**Segundo químico.**—Aún no; pero en este momento estoy logrando un nuevo procedimiento para el blindaje de aparatos bélicos.

## El aburrido

Una fábrica americana ha lanzado al mercado relojes cuyas manecillas andan en sentido contrario al normal. Y en los prospectos se advierte:

«Compre nuestro reloj. Disfrutará con los incidentes que se producirán usándolo tanto en la oficina como en casa.»

## El imitador

La escena pasa en una celda de la prisión donde el azar reúne a dos detenidos que dialogan así:

- ¿A qué te dedicabas tú?
- Era imitador.
- ¿Dónde? ¿En algún teatro?
- No, en el sótano.
- ¿Qué hacías como imitación?
- Billetes de mil pesetas.

# AGENDA DE URGENCIA

## HORAS DE VISITA A LOS MONUMENTOS Y MUSEOS

### Monumentos

**Alhambra y Generalife:** De nueve y media de la mañana a siete y media de la tarde.

**Alhambra iluminada:** De nueve a doce de la noche, todos los martes, jueves y sábados, el día 27 y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquieren los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.

**Catedral y Capilla Real:** De 11 a 1 y de 3:30 a 6:30.

**Cartuja:** De 10 a 1 y de 4 a 6.

**San Jerónimo: Iglesia,** de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.

**Basilica de San Juan de Dios:** De 10 a 1:30 y de 4 a 7.

**Santa Isabel la Real:** De 11 a 2 y de 3 a 6.

**Santo Domingo e Iglesias Barrocas:** De 11 a 1 y de 3:30 a 6.

**Basilica de la Virgen de las Angustias y Tesoro:** De 11 a 2 y de 3:30 a 6.

**Baños Arabes:** De 9 a 6 de la tarde.

**Corral del Carbón:** De 10:30 a 1:30 y de 3 a 7.

**Casa de los Pisos:** De 10:30 a 1:30 y de 3 a 7.

**Palacio de Daralhora:** De 10 a 6 de la tarde.

### Museos

**Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes.** De 10 a 1 y de 4 a 6.

### Palacio de Carlos V: Museo Arqueológico de la Alhambra.

De 9:30 a 2 y de 3:30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).

**Catedral: Museo Catedralicio.** De 11 a 1 y de 3:30 a 6:30.

**Casa de Castril: Museo Arqueológico provincial.** De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).

**Museo - Abadía del Sacro Monte:** De 11 a 1 y de 4 a 7.

**Museo Casa de los Tiros:** De 9 a 1 y de 4 a 6 de la tarde.—Hemeroteca: De 9 a 1.

**Casa de Falla:** De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 6.

### Provincia

**Baza: Colegiata.** De 10 a 1 y de 4 a 7.

**Guadix: Catedral y Museo.** De 10 a 11 y de 5 a 6.

**La Calahorra: Castillo - Palacio.** De 11 a 6 de la tarde.

**Montefrío: Iglesia de la Encarnación.** De 11 a 1 y de 4 a 6.

### Oficinas de información

**Oficina de Información de Turismo:** Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9:30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo, de 9:30 a 2).

**Festival de Música y Danza:** Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.

**Cursos de extranjeros:** Facultad de Letras (TL 222684). De 4:30-6:30.

### URGENTES

**POLICIA MUNICIPAL ...** 221550

**POLICIA ARMADA ...** 222863

**GUARDIA CIVIL ...** 221439

**Compañía Sevillana de Electricidad ...** 221465

## TELEFONOS

**BOMBEROS** ..... 233222

**CASA DE SOCORRO** ... 221263

**HOSPITAL CLINICO** ... 231885

**INP (Seguro Enfermedad)** ... 233600

**POLICIA** ..... 250105

## LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salida	Llegada	Granada a	Salida	Llegada
Albaldón	16,00	10,45	Málaga	16,00	12,45
Albuñuelas	18,30	10,00	Málaga	18,45	10,30
Alcaudete	6,45	15,00	Málaga	19,00	9,30
Algarinejo	17,00	10,30	Montefrío	13,00	20,30
Almuñécar	7,30	18,15	Motril (enl. Almería)	8,00	10,00
Almuñécar	17,00	9,45	Motril	13,00	12,00
Almuñécar-La Herra	17,00	9,45	Motril (enl. Almería)	18,00	15,00
Benalúa	13,00	12,45	Motril	10,30	18,30
Bérchules - Murtas	13,30	12,45	Orgiva	19,00	9,30
Berja	13,00	14,00	Orgiva	18,30	19,30
Campotéjar	13,00	16,30	Guájar Faragüit	7,45	19,30
Castillo de Tajarja	13,00	15,45	Pantano Bermejales	17,30	9,45
Castillo de Tajarja	19,15	9,30	Salár	13,15	17,00
Carhalejo	18,00	9,15	Salár	18,45	9,45
Córdoba por Saena	7,30	13,30	Sevilla	7,30	14,00
Córdoba por Rute	7,15	14,15	Sevilla	15,30	21,30
Guájar Faragüit	18,30	9,00	Siles	7,00	14,00
Jaén	10,45	18,30	Ugíjar	8,30	18,30
Jaén	17,00	9,30	Zafarraya	18,00	10,15
Jayena - Jatar	18,30	9,30			

## HORARIO DE TRENES

Destino	Salida-Granada	Procedencia	Llegada-Granada
ALGECIRAS PUERTO rápido 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla) Llegada. 14'10. Salida	6:30	MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Salida. 22'15. Llegada.	8'00
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Vía Murcia-Alicante-La Encina). Llegada. 20'05. Salida	8'25	ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida. 6'05. Llegada	8'25
ALGECIRAS ómnibus 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba, Sevilla y Jaén). Llegada. 20'32. Salida	11'15	BAZA automotor 2.º Diario. Salida. 7'15. Llegada	10'18
BARCELONA expreso 1.º, 2.º cafetería. Diario (Vía Guadix, Murcia, Alicante y Valencia). Llegada, día siguiente. 12'00. Salida	13'05	LINARES - BAEZA ómnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza ómnibus Madrid-Cádiz saliendo de aquella a 23'40). Salida. 7'20. Llegada.	12'50
LOJA ferrobús. Diario. Llegada. 14'35. Salida	13'30	ALMERIA ómnibus 2.º Diario. Salida. 6'25. Llegada	12'50
MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Llegada. 21'35. Salida	14'25	SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería. (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida. 7'45. Llegada	12'50
SEVILLA taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba). Llegada. 22'18. Salida	17'30	LOJA ferrobús. Diario. Salida. 14'45. Llegada	15'50
ALMERIA taf Diario. 2.º y cafetería. Llegada. 21'50. Salida	18'00	ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida. 12'05. Llegada	16'26
BAZA automotor 2.º Diario. Llegada. 22'08. Salida	19'00	BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería. (Vía Valencia, Alicante, Murcia, Guadix). Salida. 16'50 día anterior. Llegada	17'15
LINARES - BAEZA ómnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza con ómnibus Cádiz-Madrid con llegada ésta a las 7'00). Sale fusionado con unidades Baza y Almería. Llegada. 23'12. Salida	18'13	ALGECIRAS ómnibus 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla, Córdoba y Málaga). Salida. 9'50. Llegada	19'25
ALMERIA ómnibus 2.º Diario. Sale fusionado con Linares-Baeza y Baza. Llegada. 0'20. Salida	18'13	MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Llega fusionado con ter Valencia). Salida. 13'00. Llegada	20'11
ANTEQUERA ferrobús. Diario. Llegada. 22'20. Salida	20'00	VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Vía La Encina-Alicante-Murcia). Salida. 9'35. Llegada	21'20
MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Diario. Llegada. 8'00. Salida	22'30	ALGECIRAS rápido 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida 15'45. Llegada	22'00

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9:30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno quincenal:

Plaza Mariana Pineda, 9; Mesones, 6; Gran Vía, 6; Plaza de la Trinidad, 1; San Juan de Dios, 47; Panaderos, 33 (Albayzín); San Antón, 54 y Alhambra, 1; Carretera de la Sierra, 10; Plaza del Generalísimo (Zaidín); Arzobispo Guerrero, 6 (Barriada Nuestra Señora de las Angustias); Camino de Ronda (junto a Flex); Carrera de Darro, 35; Segunda paralela a Ruiz de Alda; Fray Leopoldo de Alpendeire, 6; y Arabial, 102 (frente a Neptuno).

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche, desde las 11 a las 8:30 de la mañana:

Plaza Mariana Pineda, 9; San Juan de Dios, 71 y Plaza Jarama y Pingarrón, 4 (Zaidín).

# BUEN TIEMPO

MADRID, 16. (Servicio especial de PYRESA).—Durante el día de hoy ha estado nublado el Cantábrico, cabecera del Ebro y Canarias, y poco nublado, el litoral mediterráneo. Se han registrado precipitaciones en el Cantábrico oriental, donde se totalizaron 9 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en Santander, y uno, en Bilbao y San Sebastián; se han registrado también nieblas en el interior de Galicia, litoral murciano y región del Estrecho. En el resto de España el cielo estuvo despejado y las temperaturas han sido más altas que ayer, alcanzándose en Sevilla 35 grados de máxima; 34, en Córdoba, Jaén y Huelva; 33, en Jerez de la Frontera, y 31, en Granada, Cádiz y Almería, como valores más altos. La mínima, sin embargo, ha descendido notablemente y se redujo a los 3 grados, que registró Lugo.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón lo dan los mapas previstos para mañana al mediodía centrado sobre Francia, y cubriendo el Norte de la Península, donde los vientos soplarán de componente Este, flojos en la mitad septentrional y moderados en la meridional. Para mañana habrá intervalos de cielo poco nublado en el litoral mediterráneo y región del Estrecho; cielo nublado, en Canarias, y despejado, en el resto de España, aunque se formarán nieblas mañaneras en puntos de Galicia, Cantábrico, Alto Ebro y Cataluña. Las temperaturas continuarán subiendo.

## PRONOSTICO MARITIMO

Suroeste fresco en Gran Sol, con mar gruesa; Suroeste fresquito en el sector septentrional de Vizcaya, con fuerte marejada, y bonancible en el sector meridional, con marejada; flojos variables en Cantábrico, con mar rizada; flojo del tercer cuadrante, en Finisterre, con marejadilla; bonancible a fresquito en San Vicente, con marejada y fuerte marejada en alta mar; en Cádiz y Alborán, Levante flojo a bonancible, con marejadilla e intervalos de fresquito en el Estrecho, con marejada; Canarias, Nordeste bonancible, con marejada; Palos y Baleares, Levante flojo, con mar rizada y marejadilla; León, Nordeste bonancible, con marejadilla.

## TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, 9-13; Estocolmo, 11-18; Londres, 7-17; Amsterdam, 12-16; Berna, 10-17; Bruselas, 10-16; Copenhague, 14-17; París, 10-18; Berlín, 11-20; Hamburgo, 15-17; Bonn, 12-14; Roma, 16-17.

## TEMPERATURAS SUAVES

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 15,4 grados, a las ocho de la mañana; 30, a las dos de la tarde; 26, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 704,8, a las ocho de la mañana; 704,5, a las dos de la tarde; 704,1, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 64 por 100, a las ocho de la mañana; 41 por 100, a las dos de la tarde; 58 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 30,6 grados, a las 4,05 de la tarde; mínima, 14,8, a las 7,45 de la mañana; media, 22,7; junto al suelo, 12,6. Viento, 236 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Sur. Sol, sale a las 6,58; se pone a las 19,20.

Pronóstico. — Vientos flojos y moderados con cielo despejado y temperaturas suaves.

Pida un botellín de **LANJARON** en el Bar o Cafetería

# PATRIA

## Nuevos precios de suscripción desde 1.º de junio

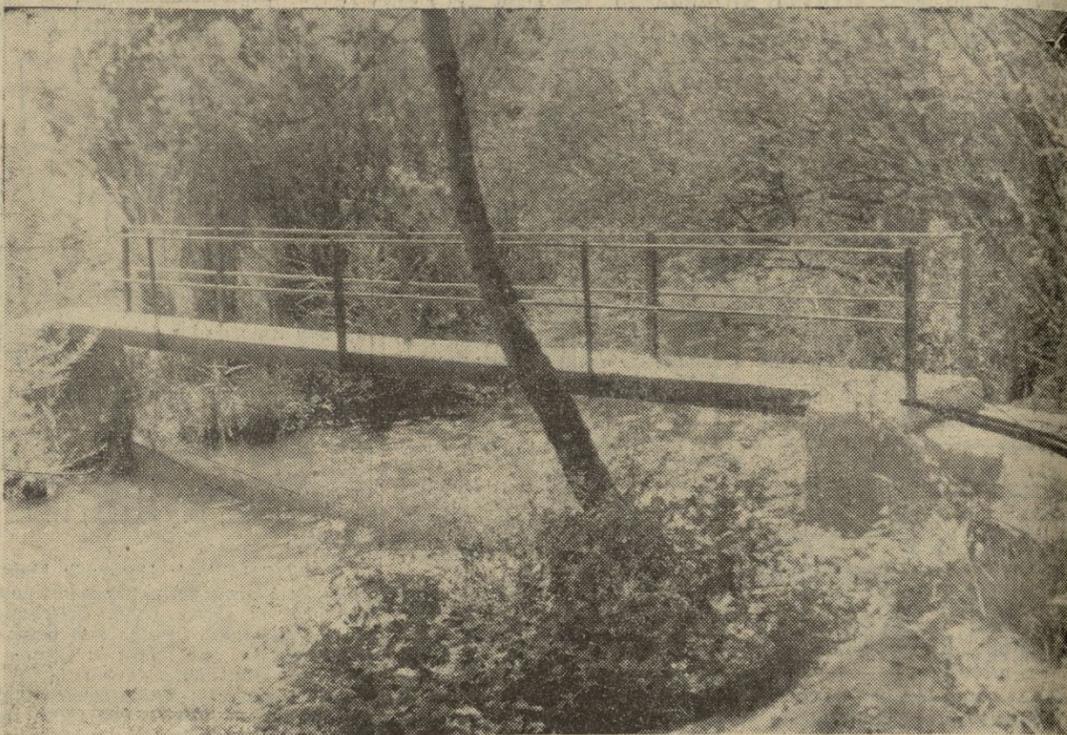
GRANADA - Un mes	108 Ptas
PROVINCIAS - Un trimestre	324 Ptas
" semestre	648 "
" año	1.296 "
EXTRANJERO - Un trimestre	441 Ptas
" semestre	882 "
" año	1.764 "

(Incluido franqueo) — PAGO ADELANTADO

# RIOFRIO ES EL MEJOR COTO TRUCHERO DE ESPAÑA

PARA FACILITAR LA PESCA SE CONSTRUIRAN HASTA DIEZ PUENTES EN SU CUENCA

EL SERVICIO NACIONAL DE PESCA FLUVIAL ATIENDE LA REPOBLACION PISCICOLA DE LA PROVINCIA



El Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques nacionales de Granada lleva tendidos siete de estos puentes en los rios Cacin y Riofrío. Prefabricados, su costo asciende a veintitrés mil pesetas.

ANTE el auge que el deporte de la pesca está tomando en nuestra provincia, el Servicio Nacional de Pesca Fluvial ha emprendido una importante labor de mejoras de especie, repoblación, construcción de puentes y limpieza de las márgenes de los ríos.

El domingo, 2 de agosto, PATRIA daba información de la repoblación con ciento cincuenta ejemplares de "black-bass" del embalse del Cubillas. La puesta de huevos y el nacimiento de alevines se espera para el próximo otoño y principios de invierno. En este mismo pantano ya se soltaron hace dos años más ejemplares de esta especie siendo su éxito

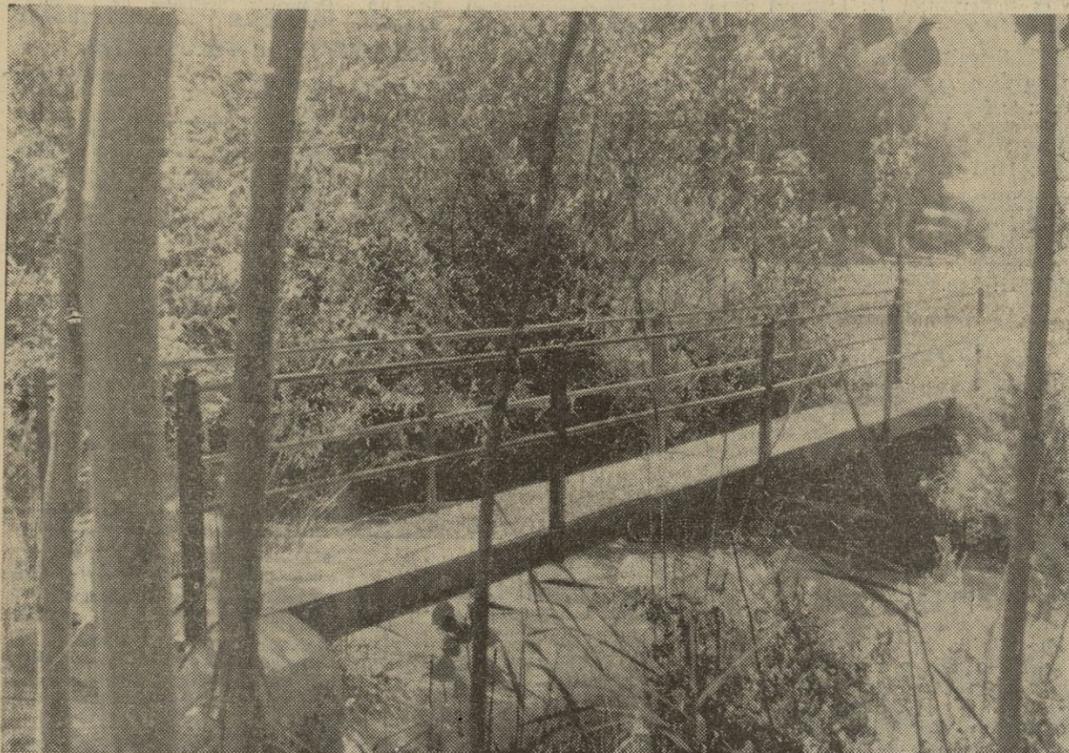
unas barandillas de seguridad. Los estribos son de hormigón. Se transportan en camiones y en muchas ocasiones ha habido que habilitar los accesos.

—¿Cuál es su costo?  
—Unas veintitrés mil pesetas. Precisamente hace unos días hemos recibido el fondo preciso para construir otros cinco puentes.

—¿Tienen ya pensado el emplazamiento?

—Los cinco irán también en Riofrío, con lo cual habrá montados a lo largo del río hasta diez puentes. Se dedica especial atención a este

(Vuelve a la página nueve)



Ya se han montado cinco puentes en Riofrío y se espera construir otros cinco en breve. Este río es el mejor coto truchero de España considerado por kilómetro de longitud.

de adaptación completo, pues a simple vista pueden verse las crías.

También se han repoblado con truchas adultas los ríos Aguas Blancas, Tocón, Fardes y nacimiento del Darro. Dentro de poco tiempo se soltarán "black-bass" en el embalse de los Bermejales.

## PUENTES

Otra de las importantes realizaciones del Servicio Nacional de Pesca ha sido el tendido de numerosos puentes. El ingeniero-jefe de la Delegación provincial de Granada, don Modesto Ortega Ergueta, es quien amplía la información:

## MIL SEISCIENTAS LICENCIAS

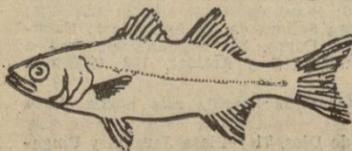
—La afición a la pesca aumenta de año en año. Frente a las mil cien licencias del año pasado tenemos las mil seiscientas de éste. La construcción de puentes era necesaria para facilitar la práctica del deporte. Además prestan un gran servicio a los cortijos y pueblos ribereños hasta el punto de recibir cartas para que construyamos puentes en determinados sitios.

—¿Cuántos puentes llevan montados?

—Siete en total: cinco en Riofrío y dos en el Cacin.

—¿Cómo son estos puentes?

—Su longitud varía entre los ocho y diez metros. Son prefabricados: sobre dos vigas acoradas se apoyan las chapas metálicas y se les agrega



Todos los ríos están ya vedados excepto los tramos de alta montaña que comienzan el primero de octubre. La veda se abre el primer trimestre del año.

## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### Mejora de la carretera de Madrid



LOS granadinos automovilistas que han viajado en los últimos días por la carretera de Madrid se han llevado la sorpresa del asfalto que se está depositando en tan importante vía a partir del río Beiro, junto a la Campana.

Anoche, para ser exactos, las máquinas dejaron su trabajo muy cerca del cruce de Albolote en uno de sus laterales. Porque con las modernas maquinarias cunde asfaltar más que quemar rastrojo. La carretera a Madrid está quedando formidablemente; pero todavía hace falta el ensanche que exige nuestro próximo desarrollo industrial. Entonces será perfecto.

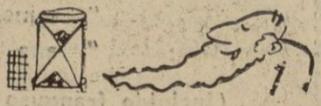
¡Muy bien por Obras Públicas!—K.

### Un disco oportuno



CADA dos por tres se arman unos «pistos» a la altura del semáforo de «Cortefiel» y Banco Español de Crédito, en Reyes Católicos, de padre y muy señor mío. ¿Motivo? La regularización del tráfico, con su flechita, indicando que pese a estar el color rojo se puede virar a la izquierda, dando la vuelta a la plaza por su derecha, como ordena el Código de Circulación. Para mayor abundancia, hay, aparte del semáforo, un disco anexo que señala igual circunstancia, pero el conductor forastero detiene su vehículo la mayoría de las veces, hecho un verdadero «taco», con lo cual la fluidez de la circulación deja mucho que desear. Ahora, se intenta solucionar este problema y desde ayer se ha colocado delante del monumento y la fuente un disco de giro obligatorio, que esperamos resuelva de una vez el asunto, por lo menos para los vehículos que seguían camino recto, sin bordear la plaza.—C.

### Granada, tierra de larga vida



La sección demográfica ofrece algunas veces datos de interés. Ayer fallecieron cinco personas: la

más joven, de 31 años, y las restantes, de 60, 79, 82 y 84 años.

Como se nota, tres de los fallecidos hay que considerarlos de edad avanzada, uno de edad media, y otro, en plena juventud, y que sólo ha debido producirse el óbito por causas no comunes.

Sierra Nevada, la Alhambra, el agua del Avellano o el famoso «duende» es el que alarga la vida de nuestros mayores, entre los que se encuentran muchos centenarios. — G. T.

### Sabicas actuará en Granada



ES noticia de interés que esta noche la Comisión Permanente municipal aprobará el programa de fiestas de otoño, con motivo del desfile procesional de la imagen de Nuestra Señora de las Angustias. Pero dentro de ese programa lo más destacado es que actuará en un recital de guitarra el famoso Sabicas.

El buen aficionado conoce sobradamente a Sabicas, pero para quien no sepa de él diremos que es el más internacional de nuestros guitarristas flamencos y que durante años ha paseado nuestro más clásico toque por todo el mundo.

Habrán muchos deportes en el programa de fiestas de otoño y está el poderoso atractivo de la corrida de toros con Santiago López como espada único y habrá un espectáculo infantil. Para más detalles, esperamos a la Permanente. — K.

### Cinco mil guitarras



NINGUN instrumento musical, reúne tantas cualidades juntas como la guitarra. Es, además, como una amiga que nos acompaña, que sabe pasar con nosotros las horas buenas y malas de la vida. Son seis cuerdas, tres de plata y tres de carne «abrazadas por un polifemo de oro», como diría nuestro Federico García Lorca. Ayer, con un poco de paciencia hicimos un descubrimiento: se venden en Granada nada menos que 5.000 guitarras al año. Una buena cifra. Un lamento hecho madera y emulando a ese «agua oculta que llora», como decía el otro vate hispanico.—C. O.

(Viñetas de Guillermo Soría)



# PATRIA

OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76